

esta

stros

dores que la

hoy jueves

en beneficio

adores eldo por las widad.

Vacional

MRala

a que ex

fron uso

fondos

Lotería

na 6).

dimas

870 y

dos en

na 10).

CIA del

Ideró

cargo de nos para la a Paz. Este "Coordinadora" del gobierno funcionará a partir de enero

COB denunció nuevos despidos en empresas estatales

Página cinco

Página seis

AHORA en el BANCO DE LA PAZ Ud. goza de bajas comisiones en:

★ Giros y transferencias

Cartas y líneas de crédito

Boletas de garantía ★ Avales y fianzas

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - № 12.670 LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 16 DE DICIEMBRE DE 1993 - 48 PAGINAS - PRECIO DIAS ORDINARIOS: LA PAZ Bs. 2.50, - EL PAIS Bs. 3.00

Tras siete años de negociaciones

Liberalizado el comercio mundial

115 países aprobaron ayer en Bruselas el Acuerdo general sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT).- Vaticinan pronta reactivación de la economía mundial.-Satisfacción y expectativa en Bolivia.

(De EFE).- Tras siete años de (De EFE).- Tras siete años de negociaciones, concluyó ayer miercoles, en Bruselas, la Ronda Uruguay del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Co-mercio (GATT) con la aprobación por consenso del Acta Final por parte de los 117 países partici-nantes.

parte de los 117 países participantes.

"Habéis invertido en el futuro", dijo Peter Sutherland, Director General del GATT, tras dar por concluidas unas negociaciones que en los últimos días se desarrollaron de forma vertiginosa y en medio de gran nerviosismo.

Anadió que "el 15 de diciembre de 1993 será considerado un día historico para redefinir la Economa moderna y la Politica histórica". La Unión Europea calificó el acuerdo de liberalización del comercio mundial como el "más importante de nuestra historia", después de que los "Doce" aprobaran por unanimidad el trato alcanzado el martes con EE.UU.

Tortugal, que amenazó con vetar la decisión al quedar discriminado su sector textil, dio finalmente su aprobación al recibir compensaciones comunitarias para reestructurar esa industria.

Los "Doce" aprobaron también varios instrumentos de defensa conucreial que permitirán a la Unión Europea defenderse con más agilidad ante la competencia desical, tal como solicitaban Francia, y otros países, entre ellos Escia designada entre la composa de el competencia desical, tal como solicitaban Francia designada entre la competencia designada entre la competencia designada entre la competencia designada entre el co

Union Europea defenderse con mas aglidad ante la competencia desical, tal como solicitaban Francia v otros países, entre ellos España, para dar su visto bueno al acuerdo final del GATT.

EE_UU,

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, declaró que el 'Instórico acuerdo" alcanzado en la Ronda Uruguay del GATT "refuerza nuestra posición de lider en la nueva economía global".

En una declaración en la Casa Blanca, unos minutos después de anunciarse el acuerdo logrado en Ginebra, el presidente norteamericano dijo que el pacto "es el

acuerdo comercial más comprensivo de la historia".

Clinton reconoció, no obstante, que el acuerdo "no incluye todo lo que queriamos" e hizo referencia a la cuestión audiovisual, al tiempo que agregó: "Seguiremos luchando para conseguir más aperturas de mercados".

REACTIVACION DE

LA ECONOMIA

Aunque los resultados son menos ambiciosos de lo que preveia el proyecto en su lanzamiento, en 1986 en la localidad uruguaya de Punta del Este, el acuerdo permitirá una reactivación de la economia mundial.

"Ningún pais obtuvo todo lo que queria porque el proyecto era extraordinariamente ambicioso. Pero todos hemos contribuido, principalmente los países en desarrollo, a tirar abajo barreras que obstaculizaban el comercio", según declará a EFE el embaja dor de Argentina amte la ONU en Ginebra, Juan Archibaldo Lanús.

BOLIVIA
En Bolivia, la noticia sobre la aprobación del GATT causó satisfacción y expectativa. El canciller, Antonio Aranibar, dijo anoche a PRESENCIA que nuestro pais ve con satisfacción el que la negociación haya terminado con un acuerdo exitoso. "De no haberse aprobado, habria creado una situación dificil en el comercio mundial. Para Bolivia, es un alivio y una esperanza" BOLIVIA

cio mundial. Para Bolivia, es un alivio y una esperanza. El secretario de Industria y Comercio, Carlos Morales, dijo que las repercusiones para nuestro pais se darán a mediano plazo y no de forma inmediata. Eso es más favorable aún, dijo Morales, porque nos permitirá consolidar los mercados internacionales de acuedo a las necesidades y posibilidades de exportaciones bolivianas. (Más información, páginas cuatro y nueve)



Uno de los talleres del penal "antievasiones" de Chonchocoro, en el que los reclusos aprenden un nuevo oficio y desde donde muchos de ellos mantienen a sus abandados hogares. En esta cárcel, considerada moderna y única con sus características en el país, se han denunciado graves violaciones a los derechos humanos que ayer fueron motivo de controversia entre un diputado y las autoridades policiales. (Más Información, página siete),

Tensión en la frontera

Guerra de amenazas entre Salta y Bermejo

La provincia argentina de Salta y la alcaldía de Bermejo, en Bolivia, separadas apenas por el rio del mismo nombre, libran una guerra de amenazas cruzadas en los últimos tiempos por deudas; los argentinos amenazan con cortar la energía eléctrica a sus vecinos, los bolivianos con cortar el gas, según un informe de la agencia ANSA.

Todo comenzó cuando la Dirección Provincial de Energía (DPE) de Salta, cerca a la frontera con Bolivia, 1800 kliómetros al norte de Buenos Aires, amenazó con cortar

Buenos Aires, amenazó con cortar la energía eléctrica a la población boliviana, separada sólo por el río Bermejo, por una deuda de más de

provincia salteña.

2 millones de dolares que mantiene la cooperativa SETAR.

Pero la alcaldía de Bermejo no se quedó atrás; si Salta le corta la luz eléctrica-que recibe desde Orán-le cortará a la provincia argentina el suministro de gas, por una deuda que también orilla en los 2 millones de dolares.

Quienes se quejan de ser "el jamón del sandwinch", son los pobladores de Bermejo que aseguran haber pagado en fecha sus boletas de luz a la cooperativa SETAR. Que SETAR no le haya pagado a Salta, dicen, no es culpa de la gente.

El lunes pasado, los pobladores de Bermejo cortaron el tráfico en el

Deudas por servicios de energía eléctrica y venta de gas natural enfrentan a la Dirección Provincial de Energía (DPE) de Salta y la Cooperativa de Servicios Eléctricos Tarija (SETAR) de Bermejo.

puente que marca la frontera entre Argentina y Bolivia, para protestar contra las autoridades de los dos lados.

Empresa privada está agobiada por la iliquidez

La empresa pri-vada está agobia-da por la iliquidez debido principal-mente al incumpli-miento de obliga-ciones por parte del Estado, dijo ayer Carlos de Chazal, presidente de la

Carlos de Chazal, presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB).

La falta de recursos se convertiria muy pronto en uno de los más graves problemas del empresariado priempresariado priempresariad

empresariado pri-vado, dijo de Chazal, lo que daria lugar a que las empresas no pue dan cumplir con sus compromi-dan cumplir con sus compromi-sos más urgentes tanto a nível interno como externo y se parali-cen muchas obras, o se despida

Personal.
Sólo al sector de la construc Sólo al sector de la construc-ción el Estado le debe unos 50 millones de dólares. Los respon-sables de las empresas construc-toras afirmaron ayer que "están al borde del colapso". Esta situación repercutira ne-gativamente en la generación de empleos. Sólo en Cochabamba se anuncia el despido de 5.000 tra-bajadores de la construcción. TAIWAN

e Chazal que retornó recientemente de una visita a Taiwan aseguró que será muy dificil que

Presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB) reitera llamado al gobierno para que pague sus

deudas.

Bolivia, e incluso América Latina, asuma el mismo modelo económi-co que les ha dado el éxito de supe-rávit a los deno-minados "tigres del sudeste asiá-tico".

El empresario manifestó que nuestro egoismo

manifestó que nuestro egoismo empresarial no nos permitiria ob-tener los mismos éxitos, ya que en esos países casi ninguna empresa

obtiene un pro-ducto acabado y lo que se hace es fabricar partes de un producto, las que a su vez son reunidos por

las que a su vez son reunidos por otra empresa que los ensambia para conseguir un producto final y luego exportarlo.

En nuestro caso, señaló, los empresarios queremos hacerlo todo, nos peleamos por el mercado, buscamos el exito en forma aislada, situación que no nos permite un desarrollo organizado; y si a ello le sumamos las malas condiciones de nuestros mercados y las políticas económicas poco incentivadoras, no tenemos una perspectiva esperanzadora para alcanzar los niveles de crecimiento que han logrado los países asiáticos.

ticos. (Más información, página cua-

Bermejo puente que se-para a Bermejo de territorio ar-gentino. Los po-bladores de esa fronteriza población blo-quearon el quearon e paso hacia e vecino país er protesta por las amenazas de autoridades ar gentinas de cortar la enercortar la energia elèctrica.
En respuesta, la alcaldia de
Bermejo amenazò también con cerrar las válvulas de suministro de gas natural a la provincia.

Por Marcelo Urquidi Moore

Como al parecer la opinión pública y las autoridades se han ido olvidando del terrible incendio que sufrió la Fábrica de Tejidos "Silesia" hace no mucho tiempo; el que lamentablemente no pudo ser extinguido prontamente por falta de medios, y como no aprecio que se hayan tomado medidas de Fondo para evitar la repetición de este tipo de desastres en el futuro, es que me permito incidir sobre este tema que sin duda es muy importante, ya que de las dicisiones y acciones que se tomen dependerán "vidas y haciendas" de muchos conciudadanos.

ciendas" de muchos conciudadanos.

Tiemblo cuando pienso en lo
que sucedería si se declarara un
incendio en los pisos superiores e
intermedios de uno de nuestros
modernos edificios. Nuestro cuerpo de bomberos no tiene escaleras
suficientes para llegar más allá de
un cuarto o quinto piso, además no
contamos con un sistema de
hidrantes o bocas de incendio donde se puedan conectar mangueras
de buen diámetro, menos aún
motobombas que permitan dar presión suficiente al agua contenida
en las mangueras para que ésta
salga proyectada a gran distancia
y/o altura, tampoco contamos con
suficientes camiones cisterna para
este Fin. Otra vez tendriamos que
asistir impotentes a contemplar la
consumación de una tragedia, se
tendría posiblemente otro "infierno
en la torre",
¿Se ha pensado alguna vez cómo
evacuar en un edificio en llamas a
la gente que ocupa pisos superiores
a los del incendio? En otros países

la gente que ocupa pisos superiores a los del incendio? En otros países se pueden evacuar personas utili-zando helicópteros con dotación del personal especializado. Aquí apa-rentemente no hay disponibilidad de helicópteros de altura, que pue-dan operar con este objeto. Habría que pensar en un sistema alterna-

tivo, por ejemplo se podría pensar en la evacuación por medio de un sistema compuesto por una pluma giratoria, plataforma, poleas y cables de acero,

A mi juicio la Alcaldía Municipal tendría que elaborar y poner en vigencia una ordenanza obligando a instalar en todos los edificios de más de cinco pisos, en el hueco en que normalmente van todos los conductos de agua, un tubo de diámetro apropiado de longitud igual a la altura del edificio, conectado en su parte inferior a la bomba de agua propia del edificio, para que en caso de incendio, se pueda derivar todo el caudal de salida de la bomba al sistema contraincendio. En cada piso se deberían tener dos receptáculos con tapa de vidrio, uno con el extintor manual y otro en el que se hallaría contenida una manguera enrollada de una longitud equivalente a la del corredor más la de la oficina o habitación más alejada, esta manguera estaría por supuesto a la tubería contraincendios. Al declararse un incendio en el piso, se trataria primero de extinguirlo con el extintor manual, si éste resultara insuficiente se rompería el segundo vidrio, se abriría una válvula de conexión de la manguera y se procedería a avanzar con el pitón tratando de extinguir las llamas con el chorro de agua. Además en la base de la tubería principal se tendría que tener una conexión para poder adosar una motobomba para el caso de que se hublera cortado la energia eléctrica. Igualmente se tendría que instalar una válvula solenoide para que el bajar la presión en el sistema anti-incendio se derivase automáticamente todo el flujo de la bomba del edificio a este sistema de emergencias. Considerada globalmente la instalación del sistema por edificio no es cara y bien

vale la pena poner en vigencia un edicto que obliga a la instalación de estos sistemas, considerando los valores y vidas que están en juego.

También habría que considerar, para conceder la aprobación en las nuevas construcciones, a la mayor o menor inflamabilidad o conbustibilidad de los materiales de construcción y terminación de los edificios. Como modelos bási-

cos se pueden cotejar las disposi-ciones adoptadas en otros países. Una excelente guía que en cual-quier caso hay que tener en cuenta y aprovechar las partes que sean aplicables, es una enciclopedia de varios tomos publicada anualmen-te por la "National Fire Protection Association" (NFPA). En ese compendio se tiene todo

En ese compendio se tiene todo lo relativo a incendios y su preven-



ción, incluyendo el detalle de la forma en que se deben efectuar las instalaciones de combustibles, tales como Fuel oli, gas licuado y gas natural, así como instalaciones y conexiones eléctricas, etc. Es un excelente tratado que bien vale la pena analizarlo eclécticamente.

Otro aspecto importante es intruir a las personas que viven o trabajan en edificios, acerca de las acciones a seguir en caso de incendio declarado; eso es muy importante para evitar pánicos y para que

trabajan en edilicios, acteca ue nas acciones a seguir en caso de incendio declarado: eso es muy importante para evitar pánicos y para que sepan todos con precisión qué pasos se deben dar en los casos de emergencia. Por supuesto que los papeles no serán los mismos para todos, la gente joven deberá colaborar a la extinción del incendio y a la evacuación de niños y personas mayores, incluso conviene designar un encargado de seguridad por piso que dirija el conjunto de habitantes de cada piso y ponga en práctica las medidas más convenientes.

En los edificios en los que se utilizan combustibles, conviene instalar detectores de mezclas gaseosas combustibles, los que delatan con anticipación la presencia de mezclas explosivas. Se han dado casos en los que por descuido o falla, se produjeron fugas de gases combustibles, los que al mezclarse con el aire formaron mezclas explosivas, al presentarse una chispa o llama, se han producido explosiones de fatales consecuencias. Incluso, accidentes de este tipo en sótanos de edificios, han determinado el derrumbe de los mismos. Un sistema de prevención en las áreas expuestas no es de alto costo y debe instalarse para evitar dolorosas sorpresas.

Finalmente y para no cansara la finalmente y para no cansara en consecuences de finalmente y para no cansara en cansara e

rosas sorpresas.

Finalmente y para no cansar al lector, quiero referirme a los cuerpos de bomberos voluntarios. Para una ciudad es muy oneroso mantener cuerpos de bomberos perma-

Marcelo Urquidi Moon

Bolsones de pobreza y locomotoras en marcha

Por Javier Medina

Hay dos visiones, ambas reduccionistas y mutuamente excluyentes, del desarrollo rural, que están estorbando la construcción de una propuesta sistémica y sostenible a largo plazo. A la primera podríamos calificarla de sociologicista; a la segunda de economicista.

La primera levanta cabeza en el contexto de la discusión que sigue al ajuste estructural. Como sabemos, todos los financiadores del ajuste están de acuerdo de que hay que hacer algo por lo social, para que el modelo económico pueda consolidarse.

Así se construye el concepto de "Bolsones de pobreza" a partir de una lectura fenomenológico-estadistica de los "efectos" de la pobreza: Mortalidad infantil, analfabetismo, etc. Para detectar esos bolsones, se elaboran los famosos "Mapas de pobreza" que deben orientar la inversión social, a fondo perdido, en esos lugares olvidados hasta ahora de Dios y del Estado.

socia, a fondo perdido, en esos fugares olvidados fiasta anola de Pilos y del Estado.

La limitación de este enfoque, que responde al paradigma de "Alivio a la pobreza", es que, metodológicamente, es incapaz de percibir el contexto: Es dectr, el espacio como un mosalco pluriecológico, como un "Archipiciago" de alta y frágil biodiversidad; por tanto, está fuera de su enfoque el pensar las posibilidades de un despliegue económico en las lógicas que exige ese espacio. Coherentemente con esa visión, de lo que se trata es de chantar escuelitas, positias, sistemitas de agua potable y cositas por el estilo en esos bolsones de pobreza.

La teoría y práctica del FIS ha superado largamente ese enfoque: Pero, a pesar de ello, los ideólógos de esta tendencia siguen fregando.

La segunda manera de enfocar el desarrollo rural es más antigua y responde a una deformación en el pensamiento económico que reduce la economía a la crematística. Construyen el concepto de "Bolsones de

riqueza" o "Locomotoras en marcha". La tesis es que sólo allí donde ya hay riqueza hay que invertir. Del resto hay que olvidarse. No es "rentable". El punto débil de este enfoque es que estos economistas, por el método reduccionista y atomista que utilizan, no calculan el costo económico que significa para el país -por el éxodo provocado- el dejar que crezca el desierto en el Altiplano y se extienda la erosión por las laderas hacia los valles. Este enfoque no piensa el espacio; sólo el equivalente general dinero y, a saber, en abstracto. Es una forma moderna de hacer metafísica. Aquí la economía ya no piensa el oikos: El manejo de la casa, y está absolutamente divorciada de la sostenibilidad del territorio como un Todo en el largo plazo.

absolutamente divorciada de la sostenibilidad del territorio como un Todo en el largo plazo.

La solución de estas aporias, va por el lado de entender muestras regiones como totalidades sistémicas. Los bolsones de pobreza van a dejar de ser tales si son integrados a los bolsones de riqueza y hacemos que la información, los recursos, las inversiones circulen por esa totalidad, buscando las mutuas complementariedades ecológicas, económicas y demográficas de sus respectivas potencialidades.

Claro que esta opción es a más largo plazo, pero implica no seguir poniendo parches puntuales, frágiles y momentáneos y, por tanto, onerosos financieramente. El desafio va por hacer las cosas bien y dar respuestas estructurales, integrales y pragmáticas de largo plazo a los problemas del desarrollo rural. Para los indigenas de Bolivia el espacio no es una rex-extensa: Una cosa mensurabic; es un espacio animado y complejo donde todo tiene sentido y utilidad.

Javier Medina es subsecretario de Desarrollo Rural y Provincial.

La hora de las mujeres ha llegado

Por María Elena Buezo V.

El surgimiento de las mujeres en el ámbito de la politico responsabilidades institucionales es cada día másende hace algunos años, no muchos por cierto, era extrahala mujeres en papeles políticos e institucionales. Hoy en de tendencia se ha revertido inexorablemente cuando ve damas a la cabeza de gravitantes entidades del secto mentarias de todos los estratos sociales. Ha llegado nu pues en hora buena.

damas a la cabeza de gravitantes entidades del secte mentarias de todos los estratos sociales. Ha llegado nu pues en hora buena.

Muchos varones se preguntan: ¿Por qué esta hegemoniza la coyuntura actual? ¿Será que las meficientes, honestas, más simpáticas que los homban numéricamente más importantes, ha llegado el momena las? Yo creo que todo a la vez aporta a la respuesta a destacable -salvando las excepciones- que por factora por la propia naturaleza, la mujer al ser receptora del mo de sus frutos, es más responsable y consecuente en sua de la célula fundamental de la sociedad... la familia; yo más honesta que el varón que tiende al desentendime responsabilidades.

La mujer, sin lugar a dudas, es digna de confianza; yo modernos, cuando la necesidad la expulsa de las tarase domésticas, y la capacita en las universidades o la projuda, merce ocupar cargos de delicadas connotacce antes estaban reservados a personas del sexo masculinada de las jerarquías políticas. Y aquí vale la pena un prelievar que la formación de las mujeres no deb se rigurosamente en la educación formal, porque ciertamente más estas níveles de asimilación académica, por ello, consilispanolatino Séneca: "Nuestro defecto es aprender máy que por la vida", las mujeres nos formamos cotidianames con la realidad de nuestros hogares y nuestro pueblo, y recorriendo al aprendizaje de elementos teóricos y cientía de memos estados de elementos teóricos y cientía de memos sentido en la actual coyuntura post-elección de preceptores.

Me permito hacer énfasis en este aspecto, en virtuala que hemos sentido en la actual coyuntura post-elección.

que por la vida", las mujeres nos formamos cotidianamie con la realidad de nuestros hogares y nuestro pueble, y recorriendo al aprendizaje de elementos teóricos y cientas de preceptores.

Me permito hacer énfasis en este aspecto, en virtudal que hemos sentido en la actual coyuntura post-elecima palendo a epitetos y brulotes se ha pretendido denigratura participó y mereció el consenso de los concejales paerigida alcaldesa paceña en enero próximo.

Un elemento común caracteriza a los voceros de esta es que se sienten altamente solventes en términos academa que, segura estoy, no tienen otra cosa que exponer, sino simo título" muchas veces en grados inferiores como fae una mención que decía tener en turismo. Que falta de cala tantos osados "escribidores" lastimados en su machise es lo que interesa en el ejercicio de la responsabilidad al que los lleva a recurrir al insulto fácil en lugar de debatirque se lo que interesa en el ejercicio de la responsabilidad al política ha sido dificil, sin embargo, existen ejempas de oro y que lamentablemente es desconocida por mela corronilla y accreándonos en el tiempo, doña Monica promila Coronilla y accreándonos en el tiempo, doña Monica primera presidenta de Bolivia, doña Domila mujer, esposa de minero y dirigente valerosa que abrigan amunera indiscutible se inscribe la presencia en la Alcala manera indiscutible se inscribe la presencia en la Alcala para moldear el carácter de Mónica y le exigirán el mejor de para cumplir el delicado compromiso asumido. Creo que la nuncia promiso a respirar la actual democracia. En es manera indiscutible se inscribe la presencia en la Alcala para moldear el carácter de Mónica y le exigirán el mejor de para cumplir el delicado compromiso asumido. Creo que alentaría y apoyarla antes que criticaria de manera denominar proximo año, se constituirá en la primera mujer alcaldes de para cumplir el delicado compromiso asumido. Creo de condiciones, comparten esa esperanza.

Finalmente, deseo destacar que, además de la sólida el condiciones, comparten es

Periodismo y salud

Por Jorge Fernández Dorado

El surgimiento de carreras destinadas a la enseránza de la comunicación social y la aparición explosiva de medios de comunicación es un fenómeno que, a mi juiclo, tiene cuando menos tres causas: El ejercicio de la democracia, el avance de las comunicaciones y la necesidad de fuentes de trabajo. El trasfondo, un mundo que enfrenta nuevos desafios y por tanto niveles de complejidad creciente en su interrelacionamiento.

El ser humano, comunicador innato, utiliza diferentes formas de lenguaje: Mímico, verbal, escrito y artistico que, en suma, son un juego simbólico para llegar al interlocutor. La comunicación es la transmisión de códigos elaborados que luego serán descodificados, y en consecuencia comprendidos.

La palabra es un mensaje cifrado, por eso un idioma es indescifrable para quien no lo conoce y no está al tanto de las claves que dan a los fonemas un contenido, significación y aún matices de esa significación a la que llamamos semántica.

Los idiomas son la auténtica

semántica.

Los idiomas son la auténtica riqueza espiritual de los pueblos, representan, como ninguna otra creación, la verdadera naturaleza de sus sentimientos y de su alma y es de ellos lo último que muere, así, la desaparecida Grecia clásica nos ha dejado los primores literarios que forjaron sus artistas.

El comunicador profesional es un observador de la realidad, indaga y por disección de la misma penetra más allá de la superficie, revela lo que permanecía oculto e

interpreta aquello en apariencia enigmático, es un educador por antonomasia que procura modificar, cuando no es correcto, el comportamiento de la comunidad. Caja de resonancia de los avatares de la sociedad -el periodista- no es sólo un transmisor de inquietudes sino amortiguador de las fuerzas sociales que, de otra manera, para expresar su protesta sólo tendrían el camino de la violencia. La crítica periodistica es la catarsis de la sociedad que de esta guisa descarga frustraciones e ira contenidas. El periodismo es el diván psicoanalitico liberador de angustias y el periodista el psico-terapeuta.

Parece haber llegado la hora del periodismo es el dispara de la sociedad que de esta guisa descarga frustraciones el racontenidas.

Parece haber llegado la hora del periodismo especializado, no sólo como fruto de la evolución, sino por

la necesidad de un manejo preciso de las diferentes ramas del conocimiento y el adecuado tratamiento de conceptos, poniéndolos al alcance de todos. En esta tarea, el surgimiento del periodismo cientifico es un venero rico que debe explotarse particularmente en el campo de la salud que, por fortuna ya cuenta con el auspicio de la Organización Panamericana de la Salud pues, en breve, instaliará un correo electrónico con sede en Washington, poniendo en manos de los periodistas bolivianos una fuente fidedigna para el ejercicio de esta especialidad.

Jorge Fernández Dorado es médido y conductor del programa "Crónica Médi-ca" en el Canal Universitario de La Paz.

Medio Oriente: Arafat saborea amargos frutos de su osadía

Por Dilip Hiro

Al posponer la retirada de las ropas israelies estacionadas y la ranja del Gaza y la ciudad sjordana de Jericó, originalmente

ranja del Gaza y la ciudad sjordana de Jericó, originalmente revista para el 13 de diciembre, into el Gobierno del Primer Miniso Yitzhak Rabin como la OLP poen en peligro su credibilidad.
Sin embargo, el estancamiento las negociaciones bilaterales para cutar el Acuerdo de Autogobierno la Franja y Jericó es sin lugar a das más perjudicial para el lider la Organización para la Liberande Palestina (OLP), Yasser Arafat. El empantanamiento demostrande Palestina (O.P.), Yasser Arafat. El empantanamiento demostra-a la opinión pública israelí que Primer Ministro no está dis-esto a llegar a arreglos sobre la uridad del Estado judío. La actual situación ilustra una más las profundas desigualda-entre ambos negociadores. La centre ambos negociadores.

entre ambos negociadores: Los erosos israelíes y los fraccionapalestinos, quienes se ven obli-

Asimismo, evidencia la validez de la opinión del Presidente sirio, Hafiz

la opinión del Presidente sirio, Hafiz
Assad, quien insiste en que al negociar con Rabin en forma bilateral y no
en forma de bloque los cuatro países
árabes saldrán perdiendo.

De los tres temas en disputa en
las negociaciones sobre el acuerdo,
dos guardan relación con la seguridad israeli: El control de las fronteras
entre Gaza y Egipto y entre Jericó y
Jordania, y la seguridad de los
asentamientos judíos en la franja.

La cuestión de los puntos fronterizos es de vital importancia para
Israel. El control de esos puntos es
a única forma de que los hebreos
vigilen los movimientos de los

vigilen los movimientos de los cualquier intento de estos por realizar contrabandos de

Los israelíes consideran que una vez que hayan cedido esos puntos a

gados a mendigar para obtener meras concesiones. Asimismo, evidencia la validez de la opinión del Presidente sirio, Hafíz Assad, quien insiste no que al pago dramática baja. A los ojos de Rabin, los pistoleros

Alos o Jos de Rabin, los pistoleros palestinos más peligrosos tendrán mayores posibilidades de escapar a la vilgilancia de las nuevas autoridades y huir hacia Jordania o Egipto, en tanto grupos palestinos que rechazan el Acuerdo de Autogobierno comenzarán a llenar sus arsenales en los territorios ocupados.

Todo ello intensificará la violencia que llevan a cabo militantes palestinos contra los colonos judios y las tropas de ocupación y a su vez alimentaria la oposición del público israelí al acuerdo negociado por Rabin y Arafat.

Por lo demás, la cuestión de la seguridad en los asentamientos judios de Cara llara a medio del produce de la contra la produce de la contra la contra de la produce de la produce de la produce de la produce de la contra de la contra la contra de la produce de la produce de la contra de la contra la contra de la produce de la produce de la contra de la

Por lo demás, la cuestión de la eguridad en los asentamientos ju-iós de Gaza lleva al meollo del pro-

El acuerdo palestino-israeli re-quiere que dichos asentamientos

se mantengan intactos al menos durante un periodo interino de cin-co años, sobre los cuales el gobier-no hebreo tendrá la jurisdicción. Es necesario tomar en cuenta que los distritos con asentamientos judios abarcan cerca de una tercera parte del área de la estrecha franja. La existencia de esos

parte del área de la estrecha franja.

La existencia de esos
asentamientos obliga por si sola a
tratar el tema de su seguridad y a
hacer arregios para el despliegue
de los soldados israelies.

A su vez. la presencia de esos
grupos continuará dando pie a las
actividades de grupos radicales
como el islamista de los Hamas y el
Frente Popular para la Liberación
de Palestina, de carácter laico.

(Londres/Inter Press Service)

Maria Elena Buezo V. es estudiante. La Paz.



ero de Campero nero de Campero Carlos Ossio Amatller Juan Cristóbal Soruco Q. In: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, jueves 16 de diciembre de 1993

inmunidad entendida

ación de que un diputado nacional, elación de que un capatado nacional, elaciual legislatura, había sido citado erá cubana dentro de un proceso de esta cubana de un proceso de spoicial en el que se lo acusa - junto a un retario de la muerte de una persona en este automovilístico, ha dado lugar a de bechos realmente insólitos.

orringar la Comisión de Constitución, poda Judicial, que debía hacer cono-tore sobre la solicitud del Poder Ejecu-tes e inicie un Juicio de Responsabins se inicie di i di dicio de Responsabi-ira miembros de la Corte Suprema de redió de un día a otro suspender sus waypostergar el informe hasta enero "oldaridad" con este diputado que

presentarse ante el Tribunal Pro-dir de Matanzas, Cuba, para dilucithe mataneas. Cuba, para diffici-que ha dejado muy mala imagen de as es algo digno de figurar en los nov. Pero lo es mucho más cuando esteparlamentario que está acusa-dudido a la justicia ajena tiene que enada más ni nada menos que sobre la nuestra.

prhabría sido prudentemente oculrior gobierno ha tomado carácter municación, Hermann Antelo. Más macloni, nei nati Arteio, Mas maclones políticas que se le atribu-que si el cable se hizo conocer la conocimiento del gobierno, se mente puesto que el público tenía meer una noticia que ha cobrado do desde el momento en que fue és de las cancillerías de Cuba y

rede un accidente, es cierto, y no

sabemos las circunstancias exactas en las que sabemos lar circunstancias exactas en las que ocurrió el que protagonizaron los dos políticos bolivianos que visitaban La Habana en 1990. Mal podría entonces adelantarse un juicio que corresponde a los tribunales cubanos, pero lo que sí merece censura es el hecho que se denuncia: el que una vez ocurrido el hecho fatal los dos protagonistas se hubieran dado a la fuga. Eso está mal acá o en La Habana. está mal acá o en La Habana.

Debe preocuparnos que los miembros de la Comisión de Constitución, Justicia y Policía Ju-Comision de Constitucion, Justicia y Policia Ju-dicial lo perciban de otro modo pues se trata de una instancia del Legislativo a la que está confia-do el análisis de una serie de temas que tienen que ver precisamente con la vigencia del Estado de Derecho en el país

El sentido de cuerpo de algunos diputados ha rebasado los límites de la cordura. El Jefe de la bancada del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria ha anunciado que planteará un Juicio de Responsabilidades contra el ministro que divulgó la información a quien acusa de haber atentado contra el Poder Legislativo. El Artículo 52 de la Constitución Política del Estado referido a la inmunidad parlamentaria dice que "ningún senador o diputado . . podrá ser acusado, perseguido o arrestado en ninguna materia", pero está claro que este fuero -que es inadmisible pero está claro que este fuero -que es inadmisible cuando se refiere a delitos comunes- se aplica solamente a hechos acaecidos en el país y no en el exterior.

Encontramos que por elemental decoro y con-ducta ética el diputado Luis Vasquez debiera pedir licencia a la Cámara en tanto se sustancie y concluya el proceso en el que está involucrado. La manera cómo se ha enfocado este caso hasta ahora, es una vergüenza para su brigada y para la Cámara Baja. Lo es también para el MIR que debaría, car el principal, tercesada debería ser el principal interesado en que se esclarezca el lamentable incidente de La Habana.

Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti, OFM

Abrazo de religiones

Hombres y religiones
Más que una fotografía noticiosa
parece un hábil montaje. IEs tan increible su perspectiva! En una de las
principales avenidas de Milán (Italia)
figura un grupo heterogéneo, con vestimentas que parecen aptas para representaciones teatrales: en el centro
el espigado Cardenal Martini. con
sus capisayos rojos: junto a él, en
traje de gala religiosa, rabinos judios,
imanes musulmanes, imponentes
prelados ortodoxos, austeros y religiosos luteranos y toda una procesión de representantes de las religiones más importantes del mundo actual.

nes más importantes del mundo actual.

Son parte de los numerosos asistentes a uno de los más fabulosos Congresos religiosos, titulado "Hombres y religiones". Todos los sistemas religiosos enviaron a representantes de altura; sólo los periodistas de los diversos medios ascendian a 300.

Son los responsables de religiones, que antaño no se podían ver, que se dedicaban en gran parte a desacreditar a los sistemas ajenos, que incluso mantivieron feroes guerras de siglos, ingenuamente denominadas "guerras santas", pues que se pensaba que había que defender su religión y extenderla al sangrante filo de la espada. Todos concordes en propagar este consolador lema: "Las religiones no deben usarse para la guerra, ya que no existe la guerra santa, porque santa es sólo la paz".

Es el "espíritu de Asis", que hace algunos años inició Juan Pablo II cuando logró que se coadunaran junco a la tumba del Pobrecillo de Asís los más genuinos representantes de las más dispares religiones de la actualidad, algunas con siglos de vigencia.

En medio del temible fenómeno de la secularización, existen élites que necesitan de la religión con más sed y apetencia que nunca. En el mundo envuelto en tinieblas de confusión e indiferencia, se exige la fe, se apetece la religión, se busca la impregnación religiosa de la sociedad, se siente la necesidad urgente de que todo sentido religioso busque el apoyo de quien desea llegar a Dios aunque por diversos caminos de creencias y ritos.

Invocación a Dios

El lema vital del Congreso reza asi: "Iterra de los hombres, invocación a Dios".

Los "adversarios" de hasta hace

ción a Dios".

Los "adversarios" de hasta hace poco, se han mirado, respetado, hasta amado: judios y palestinos, musulmanes y católicos, cristianos de docenas de Iglesias separadas, maronitas y drusos, y hasta musulmanes y católicos de las calcinadas y volcánicas tierras humanas de la ex-Yugoslavia.

nicas tierras humanas de la ex-Yugoslavia.

Todos han condenado a los cuatro
jinetes del Apocalipsis religioso: fanatismo, intolerancia, autoritarismo
y rigor fundamentalista. En su lugar,
aman y buscarán el diálogo entre
iguales, el ansia de la verdad y de la
libertad en la compulsación de las
verdaderas exposiciones doctrinales
de cada religión, en la humilidad del
trato, en la discreción y respeto hacia
los demás. Sobre todo, en la caridad
que reconoce la presencia de Dios en
cada uno de los hombres, por distinta
que sea la sotana que le cubra.

Personajes políticos y héroes de la
guerra han participado y expuesto
sus inquietudes bañadas de honda
emoción piadosa. Abrió el Congreso
un personaje de máxima actualidad

en el último lustro: Corvachov.

La unidad de ideales y de sentimientos de los asistentes se revela en la adopción de los términos del líder georgano por el presidente Cardenal Maritini. "El siglo XXI será un siglo de agudizamiento total de una crisis mortal, o un siglo que sigue el comienzo de una curación de la humanidad. Todas las corrientes espirituales y todas las confesiones religiosas están llamadas a dar su propia aportación en la búsqueda de la vía de salida de la crisis actual, fundándose en los valores elaborados con una milenaria experiencia, partiendo de un propio realismo creativo".

Es la constatación de un progreso inaudito en la aproximación de las diversas religiones que demuestran un mutuo respeto, ayer imposible siquiera de sonar. Todas las religiones poseen valores aprovechables para el desarrollo y promoción de la justicia, de la paz, de la beneficencia, de la solidaridad; y hay que fomentar la fundamentación doctrinal de di-chos valores, compulsarlos con los similares de otras corrientes religionsas, y unir fuerzas de orden a campañas mundiales de honestidad, de defensa de la dignidad humana, de espiritualización de la vida cotidiana, de respeto al sentimiento religios ajeno, de invitación a una férvida relación con Dios, de debelación del materialismo y del ateismo que es el temible enemigo de toda religión.

Milán fue, en septiembre de 1993, el escenario de este milagno de transformación de conciencias y de actitudes; en 1994 será Jerusalén, la catapulta que arrojó hasta los confines de la tierra el mensaje de Jesús, común a judíos, musulmanes y cristianos.



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Una nueva oportunidad para la descentralización

¡A descentralizar se ha dichol Representantes de los poderes legislativo y ejecutivo y de los "poderes" regionales se han reunido para allanar el camino que ha de desembocar, primero en el debate y después en la promulgación de la Ley de Descentralización Administrativa.

El primer consenso obtenido en esta retoma de un tema tan controvertido ha sido el de la necesaria concertación entre las partes que deben intervenir en este debate. Compleja tarea porque la descentralización va "casada" con las reformas constitucionales.

lización va "casada" con las reformas constitucionales.

Una de las palabras fáciles de pronunciar pero difíciles de asimilar "hasta las últimas consecuencias" es el de la concertación. Primero buenas palabras. Luego vienen los legitmos puntos de vista encontrados. Peores son las intrigas que se montan a la grupa de la descentralización para el medro personal de algunos dirigentes cívicos que de "cívico" no tienen mucho.

unigentes diviso que de existo ho No hay dudas sobre la necesidad de descentralizar la administración del Estado nacional. Ya debió haber-se hecho años atrás. La hiperpoliti-zación de la controversia fue retra-sando la consecución del objetivo.

Dos cuestiones fundamentales se contraponen: si los prefectos deben ser nombrados por el poder central o por el sufragio regional; y qué crite-rios determinarán la asignación de

por el sufragio regional: y qué criterios determinarán la asignación de recursos a las regiones.

A lo primero, los prefectos. Simplificando la figura, en un' Estado unitario, el Prefecto, como representante del poder central parece que debe ser nombrado por el Ejecutivo. En un Estado federal, se fimpone su elección popular. Bolivia es un Estado unitario, por mucho que se reconozcan las diferencias entre las regiones que lo componen. Parece pues lógico que la primera autoridad departamental emane del centro y no tenga que ser sometida a la elección popular.

En cambio, si sería razonable que los miembros de los comités departamentales salieran de las urnas regionales. Lo que no parece coherente es que esos comités estén conformados por miembros del Poder Legislativo. A cada uno lo suyo: a los legisladores, el Congreso Nacional y a los miembros de aquellos Comités, su propio "parlamentillo". Puro taylorismo.

En lo que hace a los recursos que han de asignarse a las regiones.

En lo que hace a los recursos que han de asignarse a las regiones,

con el dinero hemos topado, San-chol Es archisabido que no hay descentralización de competencias sin atribución de recursos de libre disponibilidad. Llega aquí la bata-llona discusión sobre las diferen-cias entre Departamentos ricos y pobres.

cias entre Departamentos ricos y pobres.

A la hora de la verdad, ninguno de los privilegiados se muestra dispuesto a ceder nada o casi nada en favor de los desfavorecidos. Ejemplar solidaridad nacional! Si no se precisan los términos de solidaridad entre las diferentes regiones de judisseguiremos profundizando las abismales diferencias entre unos Departamentos y otros, lo que conspira contra un desarrollo armónico del país y es una flagrante injusticia nacional.

Ha llegado la hora de la concerta-

pais y es una ingrante approacional.

Ha llegado la hora de la concertación entre las regiones. Desaprovechar una vez más esta oportunidad
sería postergar sine die la solución a
una necesidad sentida por todos los
bolivianos conscientes: acabar con el
centralismo secante e impulsar el
caudal de energias "originarias"
palabra a la moda- de las distintas
regiones. Y todo esto con sentido de
unidad en la diversidad. Ardua pero
urgente tarea.

iños trabajadores, los de ley los "relocalizados"

Desde la esquina

Por Carlos Ossio Amatller

an Tomás necesita al Tomás necesita al Tomás necesitá en Pancho ya está en Esta en Est iniciocutor más o isma edad y deduje más a edad y deduje más adados "de la ca-aso se veía, si del de kres (165.000 en el ricicalizado" por el hijo odel propietario del

rea projetario del

¿ Qué es lo mejor
la Qué es lo mejor
la Qué es lo mejor
la lo deal sería que
rea
sería que
rea
se no lo indispenar una vida normal
derir asistir a una
allmentos, ropa, etc.
como ocurre genesessos de menores
la todos
como estre
a todos
comos en entras
la todos
comos, mientras no
la todos
comos, mientras no
la toda
comos, mientras
la comos
comos, mientras
la comos
comos, mientras
la comos
comos, mientras
la comos
comos

sefectuadas en una s de minibuses de permitieron con-datos como los si-

cale la finalización ar da lugar a que dores y cobradores dores y cobradores al trabajo aplazados por otros ares o ahijados de /o propietarios de de transporte púite la finalización

ceadores, aunque

son pocos, que durante el periodo de clases sólo trabajan hasta las seis de la tarde debido a que son alumnos de colegios vespertinos. Esto no conviene a los choferes, pero algunos los aceptan porque son los más aptos para manejar dinero y "dar cambios sin equivo-carse".

Los voceadores viven con sus padres o familiares. No duermen en la calle. El dato sobre los estudiantes voceadores, sugiere que debiera establecerse como norma obligatoria que todos los menores en edad escolar, que sean ocupados en trabajos tengan horarios que les permita asistir a escuelas nocturnas. Es una verdad de perogru-

llo que educarse les amplía sus horizontes de futuro.

Esa reglamentación tendría asimismo que evitar los casos de explotacion laboral de menores, en general. Estos aspectos están contemplados en los códigos de familia y el menor, pero ¿se los cumple?

En cuanto a los niños de la calle

En cuanto a los niños de la calle En cuanto a los niños de la calle la cosa es más grave. Tenemos que admitir en todos los círculos de nuestra sociedad que es un problema que debemos solucionar. Su proliferación y acentuamiento contradicen los valores de sensibilidad y solidaridad humana y constituyen la antesala de situaciones de una indeseada violencia que ya afecta a algunas otras naciones.



México: Un reto para la agricultura

Por Rubén Torres Jiménez

Por Rubén Torres Jiménez

La apertura que enfrentará México en los próximos años, como consecuencia del Tratado de Libre Comercio (TLC) de América del Norte, constituirá un duro reto para la agricultura.

Los expertos estiman que el agro mexicano tendrá una dificil encrucijada: Producir para competir o producir para alimentar a 80 millones de habitantes.

Ante cualquiera de las dos opciones, según los estudios, México deberá reconvertir su infraestructura productiva con el propósito de mejorar su rendimiento.

El TLC, que deberá implementarse en enero de 1994, contempla la eliminación de las barreras arancelarias entre sus tres socios, sea Canadá, Estados Unidos y México.

En búsqueda de una autosuficiencia alimentaria, el Gobierno creó el Programa de Apoyos Directos al Campo (PROCAMPO), que asignó recursos por 3.545 millones de dólares que serán repartidos entre 3.3 millones de campesinos y productos que laboran 70 por ciento de la superficie cultivable.

Como parte de esos esfuerzos, el Gobierno y el sector privado han logrado incorporar a la producción 145.00 hectáreas de tierra al garantizarie un adecuado riego.

Apoyadas por la Organizació de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), las iniciativas buscan convertir a México en un país autosuficiente en la producción de granos básicos, como maiz y frijol.

Se estima que en 1993 la producción mexicana de maiz, un grano insustituible en la dieta de la población como herencia milenaria ezteca, ascenderá a 18 millones de toneladas, y la de frijol será de 1,1 millones de toneladas.

De acuerdo con estudios presentados en el seminario "Alternativas para la Economía Mexicana", celebrado en octubre, la producción agrícola se encuentra sumergida en la peor crisis de toda su historia, como consecuencia de las políticas y los cambios ocurridos en fos últimos diez años. El desmantelamiento de las políticas de apoyo al campesino, producto de la privatización y liberalización de la economía, han limitado el crecimiento de la producción agrícola, según las investigaciones.

En tal sentido, destacaron la escasez de crédito y el alto costo de las tasas de interés cuando hubo, que llegaron a 40 por ciento.

costo de las tasas de interés cuando hubo, que llegaron a 40 por ciento.

Un informe de la empresa armadora de tractores y maquinaria del campo John Deere aseguró que la descapitalización en el campo provocó la caída en sus ventas en 45 por ciento en 1992.

Santiago Fum, representante de FAO en México, destacó que la modernización del campo, con el propósito de elevar la producción de alimentos y satisfacer las necesidades de su población y del comercio exterior, constituye un verdadero reto para el gobierno, el sector privado y la cooperación internacional.

Según el funcionario, la colaboración de FAO con México ha crecido sustancialmente e indicó que en algunos proyectos, por ejemplo, el intercambio de información aumentó en 400 por ciento.

La Biblia en sus manos

¿Qué fueron a contemplar al desierto?

Una vez que se fueron los enviados de Juan. Jesús se puso a decir a la gente, refiriéndose a Juan: "¿Qué fueron a contemplar al desierto? ¿Una caña movida por el viento? ¿Qué fueron a ver? ¿Un hombre vestido con ropas finas? Pero los que se ponen trajes e legantes y llevan una vida de placeres, están en los palacios de los reyes. Entonces, ¿qué fueron a ver? ¿Un profeta? Eso si, y les declaro que Juan es más que un profeta, pues se reflere a Juan esta profecía: Mira que mando

a mi mensajero delante de ti, para que te prepare el camino. Yo les aseguro que, entre los nacidos de mujer, no hay nadie mayor que Juan; sin embargo, el más pequeño en el Reino de Dios es más que él. Toda la gente que lo oyó, hasta los publicanos, reconocieron el lamado de Dios y recibieron el bautismo de Juan. En cambio, los fariseos y los maestros de la Ley despreciaron la invitación de Dios al no hacerse bautizar por él". (Lucas 7. 24-30). ron la invitación (Lucas 7, 24-30).

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M. Jefe de Producción: José Vera P. Secretario de Producción: José Vera P. Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S.

Jefes de área: Investigación: Amanda Dávila T. Económica: Ana María Fabbri C. Política: Mario Cañipa Vargas

Social: Teddy Molina Ch. Cultural: Rubén Vargas P. Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L Gerente General: Ramiro Jáuregui Alvarez Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

CONOM

La Paz, Bolivia, jueves 16 de diciembre de 1993

Secretario de Industria y Comercio

Después del GATT, el reto para Bolivia es producir

El secretario nacional de Industria y Comercio, Carlos Morales, saludó con satisfacción la noticia de la aprobación de los acuerdos del GATT y mostró su expectativa porque los alcances de este convenio comercial de carácter mundial tengan efectos favorables para el país. Sin embargo, puntualizó que despues de firmado el tratado y debido a que Bolivia tiene los mercados abiertos y preferentes, el reto para el país es producir.

El alto funcionario aclaró, sin embargo, que las posibilidades de

producir.

El alto funcionario aclaró, sin embargo, que las posibilidades de que los alcances de los nuevos mecanismos arancelarios que comenzarán a regir gracias a este acuerdo, dependen esencialmente de que la política boliviana tanto de comercio internacional como de producción industrial, esté encaminada a consolidar el flujo comercial y los



Carlos Morales

mercados potenciales para nuestros produc-tos. Lo que se debe hacer ahora -dijo-, es establecer parámetros de exportación e im-portación, de manera que no nos dejemos vencer por las facilidades de comprar pro-ducción extranjera, la que debe estar desti-nada nada más que a tecnología y algunos tipos de alimentos, y aprovechar la oportu-nidad de elevar el nível de las exportaciones explotando al máximo las ricas posibilida-des de nuestra tierra.

"Las repercusiones para nuestro país se darán a mediano plazo y no en forma inme-diata, dijo Morales, pero eso es más favorable todavía, porque nos permitirá consolidar los mercados internacionales de acuerdo con las necesidades y posibilidades de exportación boliviana".

COOPERATIVA DE TELÉFONOS AUTOMÁTICOS LA PAZ LTDA.

LICITACION PUBLICA Nº 10/93

PROVISION DE VEHICULOS

LA COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS DE LA PAZ LTDA., comunica a las empresas especializadas, nacionales y extranjeras, legalmente establecidas en el país, interesadas en la provisión de vehículos, conforme la Licitación Pública № 10/93, que la presentación de propuestas que fenecía el día de hoy JUEVES 16 de los corrientes, ha sido postergada hasta hrs. 11:00 del día MIERCOLES 5 DE ENERO DE 1994, por haberse complementado la Licitación, mediante un pliego ampliatorio, el mismo que deberá ser recabado en nuestro Depto. Jurídico, sin costo adicional, a partir del día MIERCOLES 22 DE DICIEMBRE.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PÚBLICAS

lliquidez se convierte en se problema para el sector pr

Carlos De Chazal Se demanda una vez más

al Estado cumplir sus obligaciones con el sector

un presidente de la

Empresarios Privados

egoísmo empresarial, Bolivia no podrá seguir ejemplo de los "tigres del

Confederación de

admite que por el

Asia" .-

privado.- Por primera vez

Carlos De Chazal, presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, manifestió que su sector está muy preocupado por el incumplimiento de obligaciones por parte del Estado para con su sector, lo que pone a muchas empresas en serio riesgo de lifquidez.

La falta de recursos se convertiría muy pronto en uno de los más graves problemas del empresariado privado, dijo, lo que motivaría que las empresas no puedan cumplir con sus compromisos más urgentes, tanto a nivel interno como externo, y se paralicen muchas obras o se despida personal.

paralicen muchas obras o se despida personal.

El representante de los empresarios hizo declaraciones a la prensa a poco de retornar a La Paz proveniente de Taiwan, país que visitó invitado, con delegados de 21 países, para entablar relaciones con empresas dispuestas a invertir junto a las bolivianas en proyectos bajo la modalidad "joint venture".

AMERICA LATINA NO PODRA SEGUIR LOS PASOS DE ASIA

SEGUIR LOS
PASOS DE ASIA
Luego de hacer un breve
recuento de su visita al país
asiático, uno de los que ha
registrado un gran crecimiento económico en los ultimos
años, gracias a sus altas exportaciones, Carlos De Chazal portaciones, Carlos De Chazal dijo que en el país será muy dificil asumir el mismo mode-lo económico que ha dado el éxito de superávit a los deno-minados "tigres del sudeste asiático".

Manifestó que "nuestro egoismo empresarial no nos

egoismo empresarial no nos permitiria obtener los mismos éxitos, ya que en esos países casi ninguna empresa obtiene un producto acabado y lo que se hace es fabricar partes de un producto, las que a su vez son reunidas por otra empresa, que los ensambla para conseguir un producto final y luego exportarlo".

"En nuestro caso, añadió, los empresarios queremos hacerlo todo, nos peleamos por el mercado, buscamos el éxito en forma aislada, situación que no nos permite un desarrollo organizado; y si a ello le sumamos las malas condiciones de nuestros mercados y las políticas económicas poco incentivadoras, no tenemos una perspectiva esperanzadora para alcanzar los niveles de crecimiento que han logrado los países asiáticos".

MEJORES EXPORTACIONES,
UN CLAMOR GENERAL
Carlos De Chazal recordó que uno de los aspectos referencias de consentivado que uno de los aspectos de consentivado que los de consentivados de consentivado que los de consentivados de consentivado de los aspectos de los del consentivados de los d

efectivo crecin electivo crech en Taiwan, es que se ha dada nes. Indicó qu Estado Juega tantísimo, pue sistema en el , créditos en fon pequeños y m prios, provenier común.

"En nuestro los incentivos so problema es la cuada planifica tenemos una nuestro me sabemos que producir, cuám quién producir, cuám quién producir, puso énfass de las exportade los sectores incrementa comercial, comercia

y absorbidos portaciones y que este año medida las e propio Estado tampoco se o fiscal en las medas".

SI EL EST NO CUMPI CON SUS OBLIGACE

OBLIGACI
El preside
deración de Empresarios Privados
manda al Estado, para que cumpia
ciones asumidas en los contratos
privadas, tanto proveedoras como
como lo están haciendo éstas, que
más afectadas por la falta de recu
Afirmó que es contradictorio qu
un lado se busca apoyar a las expu
empresas privadas. el Estado no
cobligaciones, lo que da también ma
de credibilidad, cuando al mismo
la empresa privada cumplir con si
tributarias y otras.
En tal sentido, puntualizó q
privada ha transmitido esas inqui
bierno, a fin de evitar que se dete
más la situación del sector, ya qu
partes, el Estado en este caso, a
sus obligaciones, el país podri
dificultades.

La Paz, 16 de diciembre de 1993 Carlos De Chazal recordó que uno de los aspec-tos principales que ha favorecido para lograr un IRECCION GENERAL ¡EL DELITO NO PASA!



Camiones precintados repletos de mercaderia INCAUTADA





Interior de un bus Mercedes Benz



Buses y camiones incautados (DEPOSITOS ALMAPAZ)

enuncia a los contribuye al progreso del país





Leche evaporada, Duraznos al jugo, Pañales Babysan (DEPOSITO ALMAPAZ)

La Paz, Bolivia, jueves 16 de diciembre de 1993

E consideró inhabilitación candidato del MIR en Oruro

suin de Sala Plena que se suin la Corte Nacional Elec-sier, la Corte Nacional Elec-sier la constitución, por a Salado, del candidato del salado del candidato del salado del candidato del salado, del candidato, del candidato, del salado, del candidato, del candidato, del salado, del candidato, del candidato, del candidato, del candidato, del salado, del candidato, del candidato, del candidato, del candidato, del salado, del candidato, del candidato, del candidato, del candidato, del candidato, del salado, del candidato, del c

montretratamos ese tema, amontretratamos ese tema, amontretratamos prode mañana (hoy)*, señaló a tital espersentante del
manda espersentante del
manda esta espersenta del país,
marte d'ocal lyán Guzmán
me no estavo presente en
aprentos fue analizado
predidiades de que el
proccio esté concluido y
predidiades de predidiades
predidiades de que el
proccio esté concluido y
predidiades de predidiades
predidiades de la
predidiades de la
predidiades de
predidiades de
predidiades
pre

firmarse los cargos que mirmarse los cargos que se cons-ser Barientos, que se cons-te andidato que obtuvo el rentaje de votos en la ciu-varo quedaría inhabilitado espación electoral a raiz de de argo ejecutoriado, re-

la República y obtenido por PRESENCIA. El pliego de cargo ejecutoriado,
de fecha 9 de noviembre de 1993, que
tiene el número 3-007-93 y que está firmado por
el Juez Coactivo de 1ª instancia de la
Contraloría Departamental de Oruro,
Valentín Antezana, señala "bajo
cominatoria de librarse los mandamientos de apremio y embargo", que
Jorge Barrientos Zapata, Jorge Arraya
Viscarra, Orlando Rojas Rodríguez,
Julio Andrade Ballesieros y Raúl Vidal
Zapata deben cancelar, "en el término de cinco días desde su legal notificación". la suma de 8US 2.425,00.
La inhabilitación del candidato
estaría basada en el artículo 72 de la
Ley Electoral, que señala: "No podrán
ser inscritos: los condenados a pena
corporal por los tribunales ordinarios y los que tuvieran Pilego de Cargo o Auto de Culpa, en ambos casos
ejecutoriados".

Asimismo, se tomaría en cuenta
el artículo 29 de la Ley Orgánico de
cargo el artero de
cargo el a Ley Orgánico de
cargo el aculto de la Ley Orgánico de
cargo el aculto cargo el aculto
cargo el aculto cargo el cargo
cargo el aculto cargo el cargo
cargo el cargo el cargo el cargo
cargo el cargo el cargo
cargo
cargo el cargo
cargo el cargo
cargo
cargo el cargo
cargo
cargo el cargo
cargo
cargo
cargo el cargo
cargo

ejecutoriados."
Asimismo, se tomaría en cuenta el artículo 29 de la Ley Orgánica de Municipalidades, que indica que no podrán ser elegidos concejales o municipes quienes hayan sido condenados a pena corporal mediante sentencia ejecutoriada o que tengan Pliego de Cargo ejecutoriado.

En su sesión de hoy

Senado considerará ascensos en FF.AA.

El Presidente de la Cámara de Senadores, Juan Carlos Durán informó ayer que esa instancia legislativa conside-rará hoy, en sesión reservada, la lista de ascensos para la Fuerza Afera, la Fuerza Naval y el Ejército.

ruerza Aérea, la Fuerza Naval y el Ejército.
En contacto con PRESEN.
En contacto con PRESEN.
CIA, Durán señaló que su presidencia está aguardando el informe de la Comisión de Defensa del Senado, para tratar los ascensos de 1994 en las Fuerzas Armadas.
En relación a los ascensos de la Policía Nacional, Durán dijo que aún no fue remitida la lista a la Comisión de Gobierno del Senado y que se aguarda que ese trámite se realice en las próximas horas, para que la Cámara alta considere los ascensos de las fuerzas del orden, el último dia de sesión parlamantaria.

Encabezada por el Presidente

Suprapartidaria de gobierno funcionará a partir de enero

La coalición de gobierno comenzará en 1994 con una nueva estructura de mando: funcionará una dirección suprapartidaria bajo el mando del Presiden-te de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, anun-ció el miercoles el subjefe movimientista Guillermo Bedregal.

ció el miercoles el subjefe movimientista Guillermo Bedregal. La conducción de una suprapartidaria será atribu-ción del Presidente como jefe de la coalición y comen-zará a funcionar el próximo año, dijo sin dar más detalles.

detalles.
Agregó que el conductor de esa entidad de los partidos gobernantes debe ser necesariamente el jefe de Estado, porque corresponde a su jerarquía.
Los partidos gobernantes han decidido crear ese nivel de decisiones, pero no se han puesto de acuerdo en la constitución del organismo.
La propuesta de crear una instancia superior de coordinación surgió de las exigencias de UCS, uno de los soctos del gobierno, que ha reclamado la creación de ese nivel para mejorar la marcha de la alianza

gobernante. Dirigentes del MNR no comparten la idea alegando que las cosas funcionan bien como estár pero tampoco se oponen a la creación de esa direció política.

pero tampoco se oponen a la creación de esa directo política.

Sin embargo, el anuncio de la puesta en marcha di la suprapartidaria a partir de enero encontró desprevenido al MBL, el otro socio político. El parlamentari y dirigente de ese partido, Luis Fernández, dijo que "n hay fecha establecida" para la creación de ese organis mo y tampoco se tomó la decisión final para el funcionamiento de esa dirección.

"Hasta ahora sólo hay la idea de crear y no se h definido nada en concreto, pero existe la necesidad d'constituir ese nivel como instancia de coordinación discusión política", añadió parlamentario.

Los más interesados en la pronta creación de l suprapartidaria son los dirigentes de UCS, quiene esperan que se materialice pronto la promesa de Presidente Sánchez de Lozada, de crear esa dirección.

En el grado de "Bandera de oro"

Padre Julio Tumiri será condecorado hoy por el Senado

La Cámara de Senadores aprobó ayer por unanimidad la condecoración al sacerdote Julio Tumiri Javier, por "relevantes" servicios a la nación y en apoyo al premio "Derechos Humanos" que le otorgó recientemente la ONU.

De conformidad con el inciso 5º del artículo 66 de la Constitución Política del Estado y la Resolución Camaral № 133/90, el Senado aprobó la condecoración al ciudadano y sacerdote R.P. Julio Tumiri, en el grado de "Bandera de oro", por sus servicios al país

y cumplirá esta decisión en la sesión de hoy a la 15:00 horas.

La condecoración solicitada por el Presidente de Cámara de Senadores, Juan Carlos Durán, constuye también un reconocimiento a la distinción qu recibió el sacerdote por el Centro de los Derecho Humanos dependiente de la Organización de la Naciones Unidas (ONU), por su esforzada labor el la Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Bolivia.

boliviano-norteamericana visitó Chapare

ierno advierte sobre presencia arcos colombianos en Bolivia

relin' murió a manos de relite en Colombia, co-ministrado esamiembros, muchos de

end Ministro de Gobier-ginga, a mode Estado que en los aspecionó zonas rogas en Bolivia, junto al estado para Asuntos asa. Edward Casey, ad-la presencia de bandas mies colombianos en nás evidente." a declaración que dipo-bierno, al término de recunión con el Presi-siónetes de Lozada, lucha contra el nar-icalizada en el futuro, ton su explicación, el todo en 5 zonas, de las aplagidas de cultivos atronatifico su dispo-talizar la política de Sobsecretario noricame-

"En la medida en que no tengamos la capacidad de solucionar las dificultades económicas de esos campesinos, es poco lo que podemos hacer hacia adelante", anadió sin embargo al hacer hincapié en su disposición de encarar la política de sustifución de desarrollo alternativo.

El 90% de los cultivos en la región del Chapare está dedicado a la fabricación de cocaína, añadió al informar que la misión binacional ha tenido la oportunidad de "inspeccionar una factoria" y "hemos podido establecer la magnitud del problema".

Admitió que desde hace diez años se han logrado avances significativos en el desarrollo alternativo, pero "si no se habria hecho nada -como se afirma-estos cultivos serían impresionantemente grandes".

En respuesta a los periodistas, el Ministro de Gobierno calificó de "mucho más crítico" que hace cinco años, porque la tecnologia que utiliza el nacrotráfico es "nucho más avanzada en cuanto a sus sistemas de comunicaciones y se hace mucho más complejo detener personas que están involucradas".

TESTIMONIO No.: 0659/93.-

CORRESPONDE

ESCRITURA PUBLICA DE ADECUACION AI ACTUAL SIGNO MONETARIO, AUMENTO DE CAPITAL POR AJUSTE CI-OBIAL DE PATRIMONIO.

ESCRITURA PUBLICA DE ADECUACION AI ACTUAL SIGNO MONETARIO, AUMENTO DE CAPITAL POR AJUSTE CI-OBIAL DE PATRIMONIO, REVALORIZACION TECNICA DE ACTIVOS. CAPITALIZACION DE RESULTADOS OCUMENTO.

EN ACTIVOS. CAPITALIZACION DE RESULTADOS OCUMENTO.

EN ACTURO SE CAPITALIZACIO SE CUOTA DE CAPITALI Y CONSIGUIENTE REFORMA DEL LOS SOCIOS Y NILEVO VALOR DE CUOTA DE CAPITALI Y CONSIGUIENTE REFORMA DEL LOS SOCIOS SENORES JAVIER ZUAZO CHAVEZ Y ADALID PENALOZA, SOCIOS DE LA SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA "CORFORACION GANADERA INDUSTRIAL BOLLVIANA LIMITADA" (COGAIBO LIDA 1, SUSCRITA POR LOS SENORES JAVIER ZUAZO CHAVEZ Y ADALID PENALOZA, SOCIOS DE LA SOCIEDAD.

En la ciudad de La PIZA, a horas dieciseis del dia siete del mes de julio de mil novecientos noventa y trea años. Ante mi: Walter Tomianovic Garriaca, Notario de Fe Pública de Primera noventa y trea años. Ante mi: Walter Tomianovic Garriaca, Notario de Fe Pública de Primera noventa y trea años. Ante mi: Walter Tomianovic Garriaca, Notario de los señores: Maria del Carmen Zuazo Chávez de Romanelli y alsy compresentación de los señores: Maria del Carmen Zuazo Chávez de Romanelli y alsy con presentación de los señores: Maria del Carmen Zuazo Chávez de Romanelli y alsy con presentación de los señores: Maria del Carmen Zuazo Chávez de Romanelli y alsy con presentación de los señores: Maria del Carmen Zuazo Chávez de Romanelli y alsy con señores de los sociotos de los señores: Maria del Carmen Zuazo Chávez de Romanelli y alsy con señores de los sociotos de la señores de los sociotos de capital por ajuste global de patrimonio, revalorización técnica de la civitado do patrimonio de poder núme

100 bolivianos (Bs. 100.-) cadu corresponden a concentra sensor consecuencia por a participator o polivianos (Bs. 120.500.-), que corresponden a concentra sensor consecuencia por a participator de capital de cien 00.7 100 bolivianos (Bs. 120.500.-), que corresponden a militor concentra sensor c

AÑO: 1993.-

mediante escritura pública número treinta y dos/noventa y tres de doce de enero de mis novecientos noventa y tres, otorgada ante Nodario Edilberto Jordán Estrada de la ciudad de Sana Cruz de la Sierra se celebro una cumpra-venta de cuotas de capital de la SEGUNDA. El capital de la sociedad es de ocho millones 00/100 de peos bolivianos (8b. 8.00.00.00). I, persentado por ocho mil cuotas de capital de un mil 00/100 peoso bolivianos (8b. 1.000.000). I, cada una, totalmente pagadas, que se encuentran distribuidas entre los socios de la siguiente forma:—Javier Zuazo Chieva, dos millones 00/100 peoso bolivianos (8b. 2.000.000.-), que corresponden a dos mil cuotas de capital de un mil 00/100 peoso bolivianos (8b. 2.000.000.-), que corresponden a dos mil cuotas de capital de un mil 00/100 peoso bolivianos (8b. 2.000.000.-), que corresponden a de mil cuotas de capital de un mil 00/100 peoso bolivianos (8b. 2.000.000.-), que corresponden a tres mil selscientos mil 00/100 peoso bolivianos (8b. 3.000.000.-), que corresponden a tres mil selscientos mil 00/100 peoso bolivianos (8b. 3.000.000.-), que corresponden a tres mil selscientos cuotas de capital de un mil 00/100 peoso bolivianos (8b. 3.000.000.-), que corresponden a tres mil selscientos cuotas de capital de un mil 00/100 peoso bolivianos (8b. 3.000.000.-), que corresponden a de capital de un mil 00/100 peoso bolivianos (8b. 3.000.000.-), que corresponden a de capital de un mil 00/100 peoso bolivianos (8b. 1.000.-) cada una.—

TERCERA. De acuerdo a disposiciones legales que establecen el cambio de signo monetarlo, el capital itolalmente pagado de la sociedad "Corporación Ganadera Industrial Boliviana Limitada" (Cogalbo Lida). se una de capital de un mil 00/100 peoso bolivianos (8b. 1.000.-) cada una.—

Tercera de capital itolalmente pagado de la sociedad "Corporación Ganadera Industrial Boliviana Limitada" (Cogalbo Lida). se reunió en Asamblea de Socios realizada el disciseis de junio de mil novecientos noventa y conservinte de capital de capital de la sociedad "Corpor

CORPORACION CANADERA E INDUSTRIAL BOLIVIANA LIMITADA (COGAIBO LTDA). En la ciudad de Trinidad a horas 10.00 a.m. del dia diecietà de junto de mil novecientos noventa y tres, en el domicillo y oficinas principales de la sociedad CORPORACION CANADERA E INDUSTRIAL BOLIVIANA LIMITADA (COGAIBO LTDA), situadas en la calle Joaquim de la Sierra, se reuniteron todos los socios, señores alvater Zuazo Chávez, Adalid Peñaloza y Germán Zuazo Chávez por si y en representación de los legitimos herederos del mil novecientos noventa y tres, otorgado ante Notato de Fe Pública don Walter Tomianovic, Carnica baje el aguiente orden del día—1. - Conformidad con compra-venta de cuotas de mil novecientos noventa y tres, otorgado ante Notato de Fe Pública don Walter Tomianovic, Carnica baje el aguiente orden del día—1. - Conformidad con compra-venta de cuotas de control de por ajuste global de patrimonio, revalorización técnica de activos y capitalización de resultados acumulados, nuevos aportes de los socios y nuevo valor de la cuota de capital.—1.—Previo intercambio y acuerdo de opiniones, los señores socios dieron su total y absoluta conformidad con la compra-venta de cuotas de capital de la sociedad que celebraron los señores Germán Zuazo Chávez y Ramón Ortiz Velarde, mediante escritura pública número treinta y dos quebrado noventa y tres doce de encro de mil novecientos noventa y tres, otorgada ante Notario de Fe Pública Edilberto Jordán Estrada de la ciudad resolvientos republicas nutivas de la sua la cuota de capital per ajuste global de patrimonio, revalorización tecnica de activos y capitalización de resultados acumulados, nuevos aportes de los socios y nuevo valor de la cuota de capital por ajuste global de patrimonio, revalorización técnica de activos y capitalización de resultados se unutual dos nuevos aportes de los socios y nuevo valor de la cuota de capital a la suma de cien 00 / 100 bolivianos (Bis. 100 -), todo de acuerdo a balance de treinta de junto de mil novecientos noventa y vascrita por ajuste global de patrimoni Walter Tomianovic Garmica. Notario de Fe Pública de Princer Class de Jenes de Carrio Garmica. Notario de Fe Pública de Princer Class de sete Distrito Judicis y testigos que al final se nombran y suscriben, fueron presentase se este Distrito Judicis y testigos que al final se nombran y suscriben, fueron presentase se casta Notaria los señore MARIA DEL CARMEN ZUAZO CHAVEZ DE ROMANELL, boliviana, casada, ocupada e labores de casa, mayor de edad y hábil por derecho con Cédula de Identidad númer 222689 de La Paz, y AVIERE ZUAZO CHAVEZ, boliviana, divorciado, banquero, mayor de dad y hábil por derecho con Cédula de Identidad número 462462 de La Paz, a quenes dientificacios doy fe y, diperor. Que en su condición de únicos herederos, junto con constitue de mandairio, tenia en las sociedades "Corporacio Gunadera Induscio poder especial expreso, bastante y se la facilitado de lo distribución de Carrio Constitue de Carrio Carrio Constitue de Carrio Constitue de Carrio Constitue de Carrio Carrio Constitue de Carrio Carr edad y hābil por derecho con Cédula de Identidad mimero 462462 de La Faz, a quienes di dentificarios doy fe y, dijeron: Quie en su condiction de unicos herederos, junto con e mandatario, de las cuolas de capital y acciones que el señor Julio Zuazo Cuenca, padre de los mandatarios y del mandatario, tenis en las sociedades Croproración Oanadera Industria olos mandatarios y del mandatario, tenis en las sociedades Croproración Oanadera Industria poder especial expreso, bastante y suficiente, cual por derecho se requiere en lovor-nombre del señor GERMAN JULIO ZUAZO CRAVEZ, para que este último, en legal legitima representación de los mandantes, los represente con plena capacidad ante la sociedades indicadas. A este efecto, sus insidencias, entergencias y resultados, le otorga las facultades especiales de: Participar con voz y voto en todas las Asambleas de socios. Juntas de Accionistas, sem estas ordinarias o extraordinarias, presentar solicitudes votar, aprobar resoluciones, peticiones, otorgar poderes sean estos especiales, generales expresos de administración o de otra indois, suscribir actas, libros, documentos, certifica expresos de administración o de otra indois, suscribir actas, libros, documentos, certifica expresos de administración o de otra indois, suscribir actas, libros, documentos, certifica expresos de administración o de otra indois, suscribir actas, libros, documentos, certifica expresos de administración o de otra indois, suscribir actas, libros, documentos, certifica disminuirlo, nombrar sindico, solicitar informes y convocatorias o juntas o asambleas aprobar y solicitar distribución de utilidades o disponer su reinversión o en su caso o tratamiento de perdidas: admitir el lingreso de nuevos socios, acordar la disolució disminuirlo, nombrar administración de utilidades o disponer su reinversión o en su caso o tratamiento de perdidas; apribar reglamentos, modificar las escribiras o combrar directores gestores, apoderados, gerentes, empleados, liquidadores y proponer a las personas qui entere de la

Gerente de Comercialización

Una dinámica empresa representante y distribuidora de una amplia gama de productos de consumo masivo, para el hogar y la construcción; requiere incorporar un ecutivo con alta capacidad y buen nivel de relaciones, para sus oficinas de la ciudad de La Paz.

La búsqueda se orienta a profesionales en Administradónde Empresas o Economía, con una sólida experiencia en posiciones comerciales ejecutivas y facilidad para relacionarse con los diferentes segmentos de mercado. La edad ideal se sitúa entre los 30 y 40 años y los candidatos deberán demostrar capacidad de dirección. creatividad y excelentes habilidades de negociación.

El puesto reporta al Gerente Comercial Nacional e mplica la responsabilidad por la elaboración y presentación del plan de comercialización para la empresa, así como de conducir y supervisar la implantación de las estrategias de desarrollo de imercado, ventas, promoción y distribución. Esta labor comprende administrar la fuerza de ventas y personal a su cargo, realizar sondeos de precios y productos para Crear incentivos, precios diferenciales, presentaciones de marca y cadenas de distribución, manejar medios publicitarios y promocionales; e implantar todas las estrategias competitivas necesarias.

Consideramos atractivas las condiciones de remuneración y la oportunidad de desarrollo profesional.

A los interesados, les invitamos a enviarnos sus antecedentes, los que serán tratados confidencialmente. hasta el día lunes 27 de diciembre de 1993, a nuestras oficinas ubicadas en el Edif. Hansa, piso 18 o a la casilla de correo Nº 590, La Paz

Indicar en la carta: REFERENCIA Nº 675

Moreno Muñoz Price Waterhouse



La Paz, Bolivia, jueves 16 de diciembre de 1993

Según ministro Romero

Creación de empleos dependerá de uso adecuado de los recursos

La creación de 150.000 puestos de trabajo para 1994 estará en función del adecuado uso que se de a la inyección de 8US 1.000 millones comprometidos por el Grupo Consultivo para Bolivia, afirmó ayer el ministro de Desarrollo Humano, Fernando Romero.

Con ello, explicó, la generación de nuevos empleos será canalizada a través de diversos sectores del área social, en la medida que sean movilizadas de manera eficiente las inversiones para el desarrollo humano.

Señaló que la creación de un empleo en Bolivia demanda la inversión de 8US 5.000 y si se inyecta a la economía 8US 1.000 millones, podrán generarse unos 100.000 puestos de trabajo como mínimo. El problema no está en generar 100.000 a 150.000 puestos de trabajo, sino en saber invertir adecuadamente los mil millones de dólares que hemos obtenido de compromisos de los organismos financieros", afirmó el titular del sector.

Los resultados de la movillización eficiente de esos recursos. se verán reflejados en un incremento de nuevos puestos de trabajo. "De esa manera, si se invierte en salud, habrá más médicos ocupados, más medicamentos que productr, más camas que ocupar; si se asignan recursos a educación, se requerirá el trabajo de más docentes, la construcción de nuevas escuelas o reparación de infraestructura; lo mismo escuelas o reparación de infraestructura; lo mismo

que para saneamiento básico, habrá más trabajado-res abriendo zanjas o colocando cañerías", explicó

mero. Consideró que uno de los sectores donde probable

Romero.

Consideró que uno de los sectores donde probablemente será más barato generar empleos será en la vivienda, porque habrá más necesidad de mano de obra para la producción de materiales de construcción y edificación de unidades habitacionales en el país.

El titular de Desarrollo Humano salió al frente de las críticas hechas al anuncio de la creación de 150.000 empleos y aclaró que debe entenderse que sólo a través de una correcta movilización de los recursos financieros externos, es que se logrará incrementar en 1994 el número de empleos a través de la inversión social en educación, salud, saneamiento y vivienda.

Entiendo que ha causado polémica este anuncio, pero resulta muy cómodo y altamente irresponsable que la Central Obrera Boliviana califique de demagógica esa medida. Yo les preguntaria a los representantes de la COB, si se les diera mil millones de dólares para invertir en la economía y generar 100.000 puestos de trabajo como mínimo, estoy seguro que me dirían que sí lo harían y eso es simplemente lo que he anunciado, y tenemos la firme intención de invertir responsablemente y cumplir con ese propósito", agregó.

COB denuncia nuevos despidos en empresas estatales

La Central Obrera Bolivia-na (COB) expre-Diversa Boliviana (COB) expresó su preccupación por el incumplimiento
del gobierno de
conventos firmados el 15 de
noviembre con
el máximo organismo laboral.
En esa oportunidad las autoridades gubernamentales se comprometieron a
no despedir más trabajadores de
las empresas estatales.
El dirigente de la COB, Germán Carvallo, informó que en la
Planta Industrializadora de Leche de la ciudad de Santa Cruz
se entregó una primera partida
de 20 memorándums de despido
y posteriormente otros 11. También se retiró a trabajadores de
la educación en el sistema rural.
Por otra parte, protestó porque aún no se cumplió con el
pago de los beneficios sociales a
los despedidos que no fueron
reincorporados. "Si el gobierno
no contaba con los recursos para
cubrir estas obligaciones -manifestó- no deberia proceder al
retiro masivo de trabajadores".
Recordó que de acuerdo con
la Ley General del Trabajo los
despedidos deben cobrar sus
beneficios sociales en un plazo
no mayor a 15 días, pero en este
caso en las diferentes empresas Protesta laboral incumplimiento de compromisos por el gobierno

estatales son muy pocos los que recibieron sus liquidacio-nes. El dirigente informó que se envió una carta al Ministro de Trabajo para re-cordarle que se debe cumplir el

debe cumplir el convenio, "pero dipo lamentablemente es muy dificil reunirse con esta autoridad".

REINCORPORACIONES

Por su parte, dirigentes de la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA) denunciaron que los trabajadores despedidos en la regional de La Paz aún no fueron reincorporados.

Eldrigente Freddy Muñoz dijo que pese a la firma del convenio con los ejecutivos de la empresa y el gobierno no se dio curso a la reincorporación de los despedidos. "Al parecer -agregó- los items de los trabajadores despedidos fueron reemplazados y a la fecha no existen vacancias". dos fueron reemplazados y a la fecha no existen vacancias". Sifecha no existen vacancias". Si-milar situación se presentó con los despedidos del Servicio Na-cional de Caminos que hasta la fecha no recibieron sus benefi-cios sociales. "La suspensión del pago de los beneficios sociales fue ordenada por el Ministerio de Desarrollo Económico", denun-ció un dirigente del sector.

Con recursos de la Lotería

ONAMFA denuncia irregularidades cometidas en anterior gestión

Una de las irregularidades detectadas en la administración anterior del Organismo Nacional del Menor, Mujer y Familia (ONANFA), revela que ex directivos de esa institución hicieron uso indebido de los fondos que le asigna la Lotería Nacional, denunció la presidenta de este organismo. Dra Liselotte Bauer de Barragán.

Como resultado del abuso y los malos manejos administrativos yfinancieros, en la actualidad ONANFA adeuda a la Lotería más de 700 mil bolivianos de las gestiones 91 y 92. en lugar de recibir el porcentaje anual que le corresponde por ley. La presidenta de ONANFA explicó que según ley la Lotería debe destinar a esa institución social 40 por ciento de sus utilidades al término de su balance de fin de año. Sin embargo, en los dos últimos años esta obligación no se materializó como se debiera y en lugar de ello ha generado un deficit por el cual este organismo adeuda a la Lotería.

La Dra. Bauer denunció que los anteriores ejecutivos de la institución solicitaban por teléfono y a su antojo cuotas de diversos montos a la Lotería, que eran entregados a cuenta del porcentaje total que sólo debía entregarse cada fin de año, hastas sobregirarse con la

suma antes mencionada.

Actualmente, el máximo organismo tutelar del menor realiza una auditoría legal para determinar en qué se han invertido los fondos recibidos de la Lotería, porque lamentablemente se desconoce el uso que se ha hecho de estos recursos.

Lo curioso y censurable de todo esto, es que los directivos de la institución de beneficencia (Lotería) tienen los documentos que demuestran las fechas y los montos que fueron solicitados por el personal ejecutivo de ONANFA, en este organismo no existe ningún papel de evidencia, explicó la titular del sector. Los anteriores personeros se llevaron todo.

Las irregularidades financieras fueron tales que los funcionarios pedían por teléfono un adelanto de 4 mil bolivianos o hasta 20 mil bolivianos, afirma Jimena Calvo, directora ejecutiva de ONANFA. Mientras este organismo realiza la auditoría legal correspondiente sobre las numerosas irregularidades, la Contraloría General de la República está investigando el caso para dar con los responsables, a fin de que sean derivados a la justicia ordinaria, agregó la Dra Bauer.



EMI clausuró año académico

Con el firme compromiso de renovar esfuerzos para formar nuevos profesionales al servicio del país, la Escuela Militar de Ingenteria "Mariscal Antonio José de Sucre", clausuró ayer el año académico 1993 con el egreso de 71 nuevos ingenieros. La 37 ava promoción de ingeniería en las carreras civil, agronómica, geográfica, electrónica y de sistemas recibió en ceremonia especial sus certificados de egreso, ante la presencia de los altos mandos militares de las Fuerzas Armadas y el Ministro de Defensa Antonio Céspedes. Durante el acto, el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, general de las Fuerzas Arérea Fernando Sanfinés, destacó los logros de la EMI en la formación y capacitación de los futuros ingenieros que van a contributir con su aporte al desarrollo nacional e instó a los nuevos profesionales a seguir en la lucha y perserverar para aportar al país. Para 1994, la Escuela Militar de Ingenieria renovó su compromiso de seguir actualizando y mejorando sus programas de enseñanza, incorporando nuevos elementos que coadyuven a elevar el nivel de formación de los nuevos ingenieros.



Escuelas de Cristo

Con una misa de acción de gracias celebrada por el director nacional de las Escuelas de Cristo, Fray Gabriel M. Landini", se recordó el 86 aniversario de la fundación de esta institución educativa católica, que trabaja particularmente en el área rural.

Escuelas de Cristo se constituye en la fecha en la red más grande del mundo de escuelas rurales pertenceientes a la Iglesia Católica. con 445 establecimientos pegagógicos, 1.760 maestros y 35 mil alumnos campesinos.

La institución fue fundada el 15 de diciembre de 1907 por el sacerdote franciscano Jose Antonio Zampa. Administra 30 colegios medios, 50 internados, los proyectos de

educación inicial, multigrado, bil-lingüe, educación de adultos, me-joramiento docente y comunitario son las acciones que tiene a su

son las acciones que tiene a su cargo.

Las Escuelas de Cristo dependen de la Conferencia Episcopal de Bolivia y están reconocidas por el gobierno mediante resolución suprema y un convenio. En Potosi funcionan 200 escuelas y 100 están presentes en siete provincias del Departamento de La Paz, las demás están ubicadas en los departamentos de Chuquisaca y Cochabamba.

El acto de celebración contó con la presencia de supervisores, direc-

la presencia de supervisores, direc-tores, técnicos y representantes de los alumnos, en un ambiente so-brio y emotivo.

¡CONTRA ROBOS! CanToL

Tranca de acero con llave para todo tipo de puertas en gral. (Casas, oficinas, almacenes, etc.). CanToL es su seguridad y su tranquilidad no tiene precio. Ventas y Servicios 352361

del "Plan de posterga el asignación

Demora en

El Ministerio de trámites ante el Te ia Nación para el recursos destinado asignación de 500 bajadores despedsas estatales.

El Ministro de 100 bajadores despedsas estatales.

El Ministro de 100 de 1

y dijo que muchos e que se registraron e allvio" no confirmam porque esperaban se dos. "Se ha depurad aquellos que habien de la En opinión del M En opinión del M los trabajadores despenenfictarse con es antes de Navidad, pantes de Navidad, pantes de Navidad, pantes de Navidad e de la defensa de

que demandan esas Además recordo bajadores que estan régimen también pue tiones para el pago cios sociales. Tos be les son irrenunciable lación esta amparad manifestó.

Pliego de la se elabora con lentitud

La Central Obreale espera concluir la da pliego nacional delest pròxima semana Eldo incluir las sugenetas rentes sectores lava luego presentado al gioretario general de il Hinojosa explicó que mado varias comisiones esperantes propuesta rentes puntos del partentes comisiones e educación, salud y actial, asuntos agrarias tación, deben presentes por otro lada fuel los differentis borales deben presentes de canasta familiam ocongreso laboralibla canasta familiar.

la canasta familiar. Hasta la fecha, solo cente urbano ha planto río, de Bs. 2,000, los des

rio, de Rs. 2,000, los des epronunciarán en prie El pilego, según limpo plará también la defensá sas estatales, entre las prias a minas, el sector del telecomunicaciones y la liviano, y transporte fam que el gobierno anuncius alarial de 7%, los trabanos abrendos en cuánto deman mento en la gestión 199. La comisión económ mada por Carlos Camig Mercado, debe presena un criterio sobre los paries comarán en cuenta garante el aumento salarás escretarios peneral de 4 el acentarán en cuenta garante el aumento salarás escretarios peneral de 18 escretarios peneral de

dar el aumento salana secretario general de la c

INSCRIPCIONES 1994 EN LA UNIVERSIDAD NUR Período Verano

Licenciatura (5 años)

- Administración
- Ingeniería Comercial
- Economía Agrícola Ingeniería de Sistemas Ciencias de la Comunicación Social

Técnico Superior (3 años)

- Contador General
 Relaciones Públicas
 Analista Programador

Estudios Flexible otorga a todos el derecho a estudiar. ecuar el horario de estudios al tiempo y recursos económicos. estudio al que trabaja, tanto en el hogar, como fuera de él. ribirse en un variable número de materias según las posibilidades

acchal olongados por el Ministerio de Educación y Cultura (R.S. 204872)

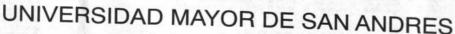


Evaluación de Nivel: martes 4 de enero

5 al 8 de enero

Inscripciones:

Inicio de Clases



Facultad de Arquitectura y Artes

ROL DE PRESENTACION DE PROYECTOS DE GRADO **GESTION 1994**

PRESENT. MEMORIAS	REVISION DE P.G.	DEFENSA DE P.G.	COL. GF	
10.1.94. AL 14.1.94 14.3.94 AL 18.3.94 23.5.94 AL 27.5.94 4.7. 94 AL 8.7.94 12.9.94 AL 16.9.94	17.1.94 AL 21.1.94 28.3.94 AL 4.4.94 6.6.94 AL 10.6.94 18.7.94 AL 22.7.94 26.9.94 AL 7.10.94	31.1.94. AL 11.2.93 11.4.94 AL 22.4.94 13.6.94. AL 17.6.94 1.8.94 AL 12.8.94 10.10.94 AL 21.10.94	19.3.94 27.5.94 25.7.94 21.9.94	

Mayor información en Secretaría de Vicedecanato

REPUBLICA DE BOLIVIA MINISTERIO DE GOBIERNO

La Paz, 15 de diciembre de 1993

COMUNICADO

Se comunica a las empresas privadas, públicas o nismos internacionales y personas particulares las DONACIONES, en especie, dinero o cualesto forma de AYUDA A LAS PENITENCIARIAS DEL se deberán canalizar a través de la SUBSECRE DE REGIMEN PENITENCIARIO, dependiente de NISTERIO NISTERIO DE GOBIERNO y recabando la notal pectiva firmada por Secretaría General.

> Dr. Miguel Angel Virrueta A. SUBSECRETARIO DEL REGIMEN PENITENCIARIO MINISTERIO DE GOBIERNO

(SELLO).- MINISTERIO DE GOBIERNO - SUBSEON RIA DE REGIMEN PENITENCIARIO - LA PAZ - BONI



as en Chonchocoro

tiene casas de ura en Bolivia

enidos por delitos de esunciaron que la se de antinarcóticos casa de tortura en entre de la secución sobre la base de se y psicológicas. La femulada por de penid el Chonsena audiencia com se comisión de la sua recoger testimo de la sua recoger testimo

arcotraficante
of Gutiérrez dijo
personas de su
scuestrados" por
pay de la policia
conducidos a
cad, donde fuetorturas para

ncionó tres direc-adde Santa Cruz, das esas vivien-metieron a preron observar is personas que se quebraron el sis costillas".

eque en el lugar de procedencia cocódigo y mar-mas que con-an usadas por an usadas por cla DEA para

elaron que en ridad" y bajo dirmar declatorias sólo con cales. El fiscal strusado por va-strusado por vaeno, detenido

lutiérrez, reveló o declaraciones nyque su espos a dos detenidos tenecer el grupo también dijeron que fueron torturados para que se declaren culpables y delaten a sus

DELITOS PROHIBIDOS

DELITOS PROHIBIDOS
EN EE. UU.
Un ciudadano estadounidense. igualmente interno en el penal,
dijo que los agentes de la DEA
cometen actos en Bolivia (torturas) que están prohibidos en su
país. "Elos deben enseñar a investigar, pero primero defizerar vicestigar, pero primero detienen y lue

ligar, pero primero detienen y luego investigan", añadió.
Otro subdito brasileño, autor material de varios robos de autos en la frontera, acusó a algunos oficiales del Ejército y la Policia, con nombre y apellido, de ser los autores intelectuales de aquellos cuantiosos robos. "Se llevaron el 85% de las utilidades, yo fui el autor material, ellos los cómplices, yo gané la cárcel y ellos la fortuna", afirmó.
Durante la auditencia varios detenidos hicieron escuchar su protesta, ninguno de ellos se declaró inocente o culpable, pero reclamaron que las leyes se cumpian. Muchos dieron testimonio de las torturas a las que fueron sometidos.

ron que las reyes se cumpian. Muchos dieron testimonio de las torturas a las que fueron sometidos.
Asimismo, testimoniaron que
no reciben malos tratos físicos en
el penal de Chonchocoro. Se conocio de un detenido que fue aislado
y golpeado por intento de fuga. Al
parecer el trato abusivo se da a los
visitantes, quienes son obligados a
desvestirse al ser requisados por
los guardias del control.

La delegación parlamentaria
anunció que pedirá a la Cámara de
Diputados la conformación de una
comisión legislativa, para que levante denuncias y comience una
investigación.

Sólo los diez detenidos en el
juicio de responsabilidades al expresidente Luis: García: Meza se
declararon inocentes de los cargos, dijeron que se los sentenció a
más de 15 años por alzamiento

declararon inocentes de los car-gos, dijeron que se los sentenció a más de 15 años por alzamiento armado y que sólo ellos purgan condena y no los autores y verda-deros protagonistas de ese cruen-to régimen.

La Corte Suprema de Justicia sentenció a varias personas, de las cuales hasta el momento sólo se hallan purgando sus penas los llamados "paramilitares".

Gobierno advierte:

de la DEA "no tienen ones en Bolivia"

ante declaración e el ministro de Quiroga, dijo que Quiroga, dijo que Quiroga, dijo que lenen ninguna lecturar presos empo que aclaró significa una vio-sianacional y de Bolivia tiene con se.

souva tiene con signatura de la signatura de la sudicion on sus colaanalizar las desoudieron en el el
ju que provocain pariamentaria
in pariamentari

de las denuncias, pero debemos recalcar que en la cárcel de Chonchocoro no existe ningún extranjero, ni se hacen presiones psicológicas ni morales , aclaró. Si los hechos occurren antes que los presos sean internados en las penitenciarias del país "vamos a hacer una investigación" para determinar quienes son los autores; mientras tanto "no podemos hacer comentarios".

Quiroga sostuvo que "de ninguna manera" los agentes de la DEA tienen atribuciones para "realizar ese tipo de trabajos", porque son ciudadanos norteamericanos que coadyuvan técnicamente a la labor represiva en el tema del narcotráfico, a la Fuera Especial de Lucha contra el Narcotráfico y no pueden salir de ella.

"De modo que si estuvieran cometiendo aquello que se ha denunciado, estarian incurriendo en falta de respeto a la soberanía del país y a los acuerdos internacionales que tiene Bolivia con los Estados Unidos", reiteró.

Ministro Antelo en la mira

Cámara de Diputados Ilama la atención al Poder Ejecutivo

El pleno de la Cámara de Diputados aprobó una llamada de atención al Poder Ejecutivo, a través de una Minuta de Co-municación en la que se exige el respeto a la "institucionalidad parlamentaria".

municación en la que se exige el respeto a la "institucionalidad parlamentaria".

La llamada de atención fue motivada por la denuncia pública que hizo el ministro de Comunicación, Herman Antelio, de un requerimiento de la justicia cubana en contra del diputado mirista Luis Vásquez, cuando la tramitación debió canalizarse a través de la directiva de aquel cuerpo legislativo.

"Digase al Poder Ejecutivo que esia H. Câmara de Diputados exige que en el tratamiento de graves acusaciones contra Diputados Nacionales, se proceda de acuerdo a lo que establece la Constitución Política del Estado y el Reglamento de Debates de la H. Câmara, y no por vias que vulneran la institucionalidad parlamentaria, como lamentablemente ocurrió en el caso del diputado Luis Vásquez Villamor", Indica la minuta, cuyos propio MNR.

La bancada parlamentaria movimientista convocó al ministro Antelio, para conocer las razones que lo llevaron a publicitar el requerimiento en contra de Vásquez, cuando lo que debió hacer es informar a la directiva parlamentaria. Diputados de ese partido djeron que Antelio reconoció que cometió un exceso.

La bancada del MIR amenadó al ministro con ligitar el requerimiento en contra de Vásquez, estado que en el caso de disputados del ministro de ligitar el requerimiento en contra de Vásquez, estado lo que debió hacer ese informar a la directiva parlamentaria. Diputados de ese partido djeron que Antelio reconoció que cometió un exceso.

La bancada del MIR amena-zó al ministro con iniciarle un juicio de responsabilidades.

Ante nuevas responsabilidades

FF.AA. insisten en incremento presupuestario para 1994

El ministro de Defensa, Antonio Céspedes, señaló ayer que el nuevo rol de las Fuerzas Armadas, de apoyo al desarrollo integral del país, es una misión que debe ser comprendida por los parlamentarios de la república y respaldó la Insistencia de los altos mandos militares, para un incremento sustamilitares, es sentaron las bases para el tratamiento minucioso de las necesidades primordiales de la institución armada, así como sobre el nuevo rol que encarará a partir de la siguiente gestión.

"Las Fuerzas Armadas han expuesto sus necesidades y los parlamentarios han comprendido las mismas, ahora solo falta conocer las verdaderas posibilidades económicas del país para atender esos requerimientos", afirmó la autoridad.

El incremento del presupuesto destinado a las Fuerzas Armadas es una petición que fue anuncidad por el anterior alto mando militar, encabezado por el entonces comandante en jefe, general Oscar Vargas, quien en varias oportunidades reclamo por la responsabilidad el Estado hacia la institución y las tureas de defensa de la soberania que debe enfirentar.

Una vez posesionado el actual alto mando, sus miembros señalaron coincidentemente que el presupuesto castrense era imprescindible de ser mejorado, "por la tareas que cumplimos y por el crecimiento vegetativo acorde con las necesidades del país", según explicó el general Fernando Sanjinés. NO HAY PORCENTAJES

Consultado sobre el incremento porcentual del presupuesto de las Fuerzas Armadas, el ministro de Defensa indicó que no era posible específicar cifras e insistió en que una comisión mixia de parlamentarios de la Comisión de Defensa del Congreso y miembros del alto mando militar, analicen las reales posibilidades del país y las necesidades básicas de la institución armada.

"Lo

Comité con representación de cuatro sectores

Descentralización comenzará a ser tratada el 15 de enero

El gobierno y los nueve comités cívicos acordaron ayer reunirse el 15 de enero próximo en Cochabamba, junto con representantes del Poder Legislativo y de los gobiernos municipales, para encarar el análisis del futuro proyecto de descentra-lización, "en ambiente de entendimiento y en busca de consenso saludable".

Los presidentes de los comités cívicos de La Paz, Roberto Freire, y de Santa Cruz. Wilmar Stelzter, al termino de la reunión con el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, destacaron "la amplia disposición" del Jefe de Estado de tratar el tema.

Sánchez de Lozada, destacaron "la amplia disposición" del Jefe de Estado de tratar el tema.

Ambos dirigentes, sin embargo, expresaron criterios divergentes en torno a la concepción que tienen respecto al proceso de descentralización y su percepción sobre la vigencia de los gobiernos regionales.

"Este encuentro ha sido muy saludable para el país", dijo Freire al anunciar que "se han liberado las tensiones regionales, tal como nosotros lo preveiamos cuando decidimos no concurrir a Santa Cruz" y añadió que se ha restablecido el diálogo.

Las reuniones que comenzarán el 15 de enero próximo, permitirán "buscar puntos de contacto y el consenso necesario para adelantar el largo camino de la descentralización que recién comienza", añadió Freire al emitir criterios sobre los resultados de la reunión con el Presidente, en Palacio.

Consideró Freire que "llevará muchisimo tiempo poner en práctica la descentralización", principalmente en aquellos departamentos que hoy tienen un menor desarrollo económico y que necesitan de la cooperación de los 5 restantes distritos.

"Es una satisfacción que el Presidente tenga el mejor deseo para concertar todas sus acciones con el movimiento cívico nacional", afirmó.

Con referencia a los temas que cursan en el Senado Nacional, afirmó que La Paz "no está de acuerdo con

ellos", al explicar que no tienen un orden legal y que invaden las atribuciones que conciernen al Poder Legis-lativo y, tampeo está con el tratamiento del tema econó-mico, puesto que el sistema ha determinado la posterga-ción de La Paz, por más de cuarenta años. El presidente del Comité Civico de Santa Cruz expre-

só, por su parte, que los gobiernos departamentales necesitan existir, porque son los instrumentos que deben

necesitan existir, porque son los instrumentos que deben fiscalizar.

"No se trata de un federalismo ni de una asamblea que va a romper la unidad. Nosotros creemos lo contrarlo y consideramos que todas las opiniones deben ser recogidas y debatidas", aĥadió al respetar el proyecto que se encuentra en el Senado Nacional. "Nosotros creemos que la solución está en la constitución de una asamblea regional elegida por el pueblo", concluyó.

Descentralización de salud y educación no tiene consenso entre cívicos

Al margen del proyecto de descentralización, que será tratado entre representantes del Ejecutivo, Legislativo y comités cívicos departamentales, el propósito del gobierno de descentralizar la salud y la educación, vía gobiernos municipales, carece de consenso entre los representantes locales.

En tanto el presidente del Comité Civico Pro Santa Cruz, Wilmar Stelzer, afirma que cualquier intento de descentralizar la educación y la salud debe tener como marco referencial la Ley de Descentralización, el presidente del Comité Civico, del Bent, Gastón Medrano, cree que el proceso puede ser iniciado tal como propone el gobierno, de manera casi inmediata y como un primer paso hacia la Ley y la descentralización en si.

En conversación con PRESEN-CIA, Stelzer señaló que debe aguardarse que la Ley de Descentralización sea conciliada y aprobada en el Legislativo, antes de ejecutar la transferencia de servicios del poder central a las regiones.

"Es necesario definir la Ley marco de Descentralización, para entrar al detalle del funcionamiento de la salud, educación y vialidad. En ese sentido, es prematuro tratar de desconcentrar la salud y educación a través de los municiplos,

cuando la Ley no está lista y cuando

cuando la Ley no está lista y cuando los municipios tampoco reunen las condiciones para recibir esas competencias", dijo.
Agregó que el proceso de desconcentración de servicios y atribuciones debe ser gradual y sistemático, de manera que no existan interferencias para que se ejecute.
En ausencia de Medrano, el senador beniano Guillermo Richter afirmó que éste le transmitió su predisposición de impulsar la descentralización de la educación y la salud, vía municipios, con el respaldo de los fondos ofrecidos por el gobierno. GOBIERNO VERSUS CIVICOS

GOBIERNO VERSUS CIVICOS
Para cumplir el "Plan de Todos"
en lo que hace a los servicios de
salud y educación, el gobierno adelantó que piensa ejecular, a travéde las municipalidades en las que
ganó el oficialismo, el programa de
transferencia de esos rubros a los
gobiernos ediles.
Al respecto, Stelzer afirmó que el
comité civico cruceño se opondrá a
que esa medida se cumpla, puesto
que debe considerarse en primera
instancia la metodología de transferencía y las competencias, para
que el proyecto esté enmarcado no
solo con la Ley de Descentralización, sino con la conveniencia de ción, sino con la conveniencia de cada uno de los departamentos.

"Nosotros no presionaremos y el Ejecutivo no sacará decretos por atrás", señaló el presidente del Comité Cívico Pro Santa Cruz

"Dudo y espero que no se llegue a la situación de que el gobierno quiera imponer esa transferencia a la fuerza sobre las regiones, porque debe comprenderse que en ese tema no sólo cuenta la opinión de los políticos sino también de los representantes cívicos. Así que nosotros no presionaremos ni el Ejecutivo sacará un Decreto Supremo por atrás", manifestó.

Sin embargo, el senador Richter afirmó que Medrano ratificó su predisposición de secundar el proyecto gubernamental, aunque no con fines de fracturar la unidad de los representantes cívicos.

"Medrano está convencido de que la propuesta modernizará al país y fortalecerá los municipios a través del apoyo económico del Estado. El Frimer Mandatario planteó doblar los recursos de salud y otorgar siete veces más para la educación, además de incrementar recursos para la Bolivia rural y las provincias", afirmó Richter transmitiendo la posición del representante beniano.



PRESIDENCIA

HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS

DECLARACION CAMARAL CON MOTIVO DEL DIA INTERNACIONAL DE LOS DERECHOS HUMANOS Y EN HOMENAJE AL REVERENDO JULIO TUMIRI JAVIER

Conmemorándose el día 10 de diciembre de 1993, 45 años de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, oportunidad en la que la Organización de Naciones Unidas ha conferido el "Premio Internacional de los Derechos Humanos" al Reverendo Julio Tumiri Javier, sacerdote boliviano y figura ejemplar en la lucha por la Justicia, la Paz y la Libertad, esta H. Cámara de Diputados.

DECLARA:

1ro.- Su renovada y decidida adhesión a la Declaración Universal de Derechos Humanos y a todos los instrumentos que hoy configuran el Derecho Internacional sobre la materia, reafirmando su indeclinable voluntad de defender y promover el respeto y la vigencia plena de los Derechos Humanos en Bolivia, en el concepto integral e indivisible de su concepción, desarrollando al efecto todas las iniciativas de carácter legislativo y de fiscalización que le competen.

2do.- Adherirse al homenaje que la Organización de Naciones Unidas tributó el día 10 de diciembre al Reverendo Julio Tumiri Javier, relievando las dotes excepcionales de un boliviano que ha puesto su ejemplar vida al servicio del país y del pueblo, y especialmente a disposición de los sagrados ideales de Justicia, Paz y Libertad; y que al hacerlo ha puesto el nombre de Bolivia en los más altos sitiales de la consideración

Sala de Sesiones de la H. Cámara de Diputados

La Paz, 14 de diciembre de 1993

INVITACION

Boliviana del Libro invita al público lector a visitar la 15a. FERIA DEL LIBRO, que se lleva a cabo en los salones de la Casa de la Tamayo, desde el 13 al 24 de diciembre

níormamos a la ciudadanía en general, que el día jueves 16 del Hrs. 18:00, en el salón Humberto Vizcarra Monje de la Casa de la estra institución tendrá el honor de distinguir a dos personalidades del ural como son Dn. Carlos D. Mesa Gisbert y Mario Ríos Gastelú; por apoyo a la actividad cultural en nuestro país.

y Siempre el mejor regalo es un Libro".

La Paz, diciembre 16 de 1993

En memorial al representante del Ministerio Público de Cochabamba, heridos exigen las sanciones correspondientes a autores del accidente y pago a las clínicas donde se encuentran.

Solicitada

UN CRIMEN QUE EXIGE JUSTICIA

No puedo quedar indiferente frente a la noticia originada en Cochabamba, respecto a que dos psicópatas habrían torturado y crucificado a un niño de dos años.

Como mujer y madre, manifiesto mi más profunda y enérgica condena a este horrendo crimen, que lastima nuestra dignidad de pueblo y

Exhorto a los bolivianos a que denuncien a todos aquellos que maltratan a menores o trafican con ellos.

Debemos, ante todas las cosas, proteger la vida y la integridad de nuestros niños, que son el futuro no sólo de nuestras familias, sino de nuestro país.

La familia boliviana no puede sufrir con esta clase de crímenes. Ante este hecho, reclamo en el tono más enérgico, una rápida y eficiente aplicación de la justicia.

Estoy solicitando a ONAMFA la creación de una oficina de apoyo jurídico gratuito a las víctimas de estos delitos y a sus famillares.

Mujeres de mi país, oremos por el pequeño inocente, cuyo martirio nos llega hasta lo más profundo de nuestro ser. Y pidamos a Dios, que proteja a nuestros niños.

> Ximena Iturralde de Sánchez de Lozada Primera Dama de la Nación

SOLICITADA

ETAPA DE TRANSICION

La evolución política de los últimos tiempos en Bolivia, muestra la necesidad de consolidar los cambios en democracia, en libertad y con propuestas viables a la ciudadanía para superar las difíciles condiciones del subdesarrollo.

En este contexto, Acción Democrática Nacionalista y su Jefe, el Gral. Hugo Banzer, han jugado un rol protagónico y decisivo que la historia reconocerá.

Sin embargo, los resultados de las elecciones de junio pasado y las recientes elecciones municipales no lo han demostrado, ya que en última instancia el veredicto del pueblo a través de las urnas es la expresión de esa confianza. Varios factores han contribuido a que ello suceda, siendo el más importante, a mi juicio, las contradicciones de Acción Democrática Nacionalista en su equivocada estrategia pre-electoral que redundaron en una pérdida de apoyo de las bases tradicionales por la incoherencia programática, y en las más de las veces, por la selección equivocada de nuestros representantes políticos.

Esta incuestionable realidad, unida a la decisión de retirarse de la vida activa política del Gral. Hugo Banzer, renunciando a la Jefatura de ADN, que espero sea temporal, requieren de una profunda reestructuración del partido. Es por ello que resulta paradójico sin futuro los recientes cambios operados en las instancias superiores de Acción Democrática Nacionalista, ya que precisamente la Sub-Jefatura y los encargados del manejo de la campaña pre-electoral fueron los responsables de esos resultados

Como dirigente y fundador de ADN no comparto esa línea de acción. Acción Democrática Nacionalista es un partido que tiene un futuro promisorio, siempre y cuando:

- Se proceda a una renovación completa de los cuadros dirigentes mediante un proceso democrático que incluye la renuncia de todos los mandos superiores
- Se revise el Estatuto orgánico en línea con las modificaciones que el país experimentará como resultado de las reformas constitucionales.
- c) Se amplie la participación política a todos los hombres y mujeres del país que comparten nuestros ideales de superación, sin sectarismos políticos ni intereses

Al fin y al cabo en nuestra propuesta política están incluidos trabajadores, empresarios, clase media, juventud y campesinado. Es más aún la existencia de una oposición política al actual Gobierno a ultranza sin aplaudir lo bueno y censurar lo malo, no es el camino más adecuado para recuperar la credibilidad de Acción Democrática Nacionalista en el concierto nacional.

Es por ello que me dirijo a mis correligionarios, a los hombres y mujeres del país que tienen cifradas sus esperanzas en nosotros, asegurándoles que continuaré en esta lucha con honestidad, desprendimiento y generosidad, con el único propósito de dar mejores

Por eso convoco a esa multitud silenciosa a creer en un futuro, difícil por cierto, pero a la vez lleno de esperanza.

> DAVID BLANCO C.I. 755494 Cbba.

Según denuncia de familiares

Flota "Bolivia" no paga atenci médica a damnificados de aco

Los damnificados del accidente de tránsito ocasionado el pasado 7 de noviembre en la carretera antigua Santa Cruz-Cochabamba por Flota "Boltiva", exigen a los propietarios que se cumpla con el pago de atención médica, así como el seguro por el fallecimiento de varias per sonas. En la carretera antigua Santa Cruz-Cochabamba, kilómetro 170, sector "Luturu Pampa", a las 4:45 de la madrugada del día 7 de noviembre, el omnibús de la flota "Boltivia", placa CBB-893, que era conducido por José Romero Mamani e iba con dirección a Cochabamba se embarrancó, provocando el fallecimiento de 12 personas y heridas 23, entre las que se cuentan cuatro niños entre 2 y 9 años de edad. Según el parte del Organismo Operativo de Tránsito de Cochabamba, el omnibús marca Mercedes Benz se embarrancó, debido "a la no reducción de velocidad para ingresar a una curva".

La representante de los familiares, Gabriela Sotomayor, explico que en esa ocasión se demor de prestar atención a los heridos, debido principalmente a que omnibús de la empresa "Transportes Golivia" no contaba con un sistema de comunicación para solicitar auxilio.

En el accidente fallecieron 12 personas: José Buby Farel Soza, 24 años; Eva Sotomayor Terceros, 25; Julia de Busti-

llos, 61; Miriam Bustillos Valdivia, 41; Felipa Quispe Coarite, 56; Erick E. Martinez Ricaldez, 22; Rosendo Correa, 40; Miriam de Herrera. Everty Vanegas Aráoz, 26; Victor Salas, Jaime Ortuño Montaño, 43; y N. N. de sexo femenino y 23 años aproximadamente.

Gabriela Sotomayor Indico, además, que esta última fue sepultada en el mismo lugar del accidente por decisión del propietario, porque no se la pudo identificar. Agregó que hasta el momento a los familiares de los fallecidos no se les paga el monto del seguro por "accidente" y tampoco se sanciona al conductor José Romero Mamani, quien es responsable del hecho debido a que conducía el vehículo a gran velocidad y en curva.

conducía el vehículo a gran velocidad y en curva.
El propietario de la flota, Jhonny Agullar Gonzales, según la explicación que ofreció a este matutino la representante de los familiares, una vez que hizo trasladar a los heridos del accidente a diferentes clínicas de la ciudad de Cochabamba, los abandonó y no hizo ningún compromiso de pago por los servicios médicos.

RECLAMO A LA FISCALIA
En un memorial dirigido al represen-

En un memorial dirigido al represen-tante del Ministerio Público en Cocha-bamba, los internados por heridas en varias clínicas, Josefa Lino de Mercado,

pietario dei na cera por el paga En el ma aseguran: "La nos brindar mos, en virtuda di cera por el paga del pietario del p



LA ASOCIACION DE RESIDENTES VALLEGRA

TIENE EL SENTIMIENTO DE COMUNICAR EL FALLECIMIENTO DE LA QUE

SRA. VIRGILIA ARTEAGA VDA. DE MI Q.E.P.D.

Y EXPRESAN A SU FAMILIA SUS SENTIMIENTOS DE HONDO PESAR.

La Paz, diciembre de 1993



El Hotel Oruro tiene el sentimiento de comunicar el sensible falso socio fundador:

Sr. AGUSTIN AGUILA BALLON

Q.E.P.D.

Acaecido en la ciudad de Cochabamba el día 14 del pte. mes. Se haces sus parientes y residentes orureños en esta ciudad.

Los sepelios se efectuarán el día jueves 16 a hrs. 11:00 a.m. en el Q General de la ciudad de Cochabamba.

La Paz, 16 de diciembre de 1993



Y ES QUE LA TIERRA ES VIDA; HOY REFUGIO DE SILENCIOS, EMOCIONES Y EL SUEÑO DE SABERTE Y TENERTE CADA DIA

LA FAMILIA DE LA QUE EN VIDA FUE

ELVY BARBERY DE MACHICA (Q.E.P.D.)

Invita a parientes y amigos a sernos uno en el Señor, recordando los seis meros partida de nuestra querida mamá, el día jueves 16 de diciembre a hrs. 19:00 el Montículo (Senesa el 19:00 el 19: del Montículo (Sopocachi).

Gracias por acompañarnos en nuestro dolor.



En la paz del Señor ha dejado de existir el que en vida fue ex-combatiente del Chaco, elemplos estados estados estados elemplos elemplos estados elemplos estados elemplos elemplos estados elemplos del Chaco, ejemplar esposo, abne

Dn. AGUSTIN AGUILAR BALL

La esposa Leonor Rocha de Aguilar, los hijos Nelly, Antonieta, Teresa, Edualdo, Emerry, Martha, hijos políticos Leopoldo Navarro, Julio Bernal, Teresa Araoz, Norsin Henrry Castellón, Victor Zurita, nietos bisnietos y demás familia invitan en formama a residentes orureños, Club Ateniense FF. AA., Empresa Metalúrgica Vinto (ENA, STA, ANA, Colegio LA SALLE CBBA, Prom. 68, Ins. y Colg. DOMINGO SAVIO, Sindicato de Transportes Sebastián Pagador, Federación de Choferes San Cristal Ción de Maestros, UNIVALLE, UNIV. CATOLICA y otras instituciones a la perteneció, personas piadosas se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a y posterior traslado al Camardia general de la misa de cuerpo presente a finebre para la misa de cuerpo presente primetro. perteneció, personas piadosas se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a his y posterior traslado al Cementerio General el día jueves 16. El cortejo fúnebre por domicilio calle Reza 155 entre Ayacucho y Baptista.

Cochabamba, 15 de diciembre de 1993

EGOCIACIONES

Ti: Países en desarrollo eptan desafíos sin retórica

acta final, Lanús recordó al anterior director general del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT), Arthur Dunkel, autor del proyecto de acta cuya aprobación en diciembre de 1990 no fue posible por el problema agrícola. Después agradeció al actual director general del GATT. Peter Sutherland, su "señorio, respeto hacia las posiciones de los negociadores, coraje y maestria politica, ayudó a resolver una compleja trama de ambietones nacionales, egoísmos sectoriales y dilaciones engañosas y de este modo permitirnos asistir hoy a esta realidad, que ya corría el riesgo de transformarse en utopía".

El embajador argentino y jefe de la delegación negociadora en la Ronda Uruguay agradeció el sentido de compromiso político de los gobiernos y de sus colegas "y principalmente de aquellos que representan a los países menos aventajados en esta historia que todavía no da la razón a nadle", aseguró con humor.

"Tenemos por delante un camino que empleza. Espero que el clima de comprensión y compromiso pueda mantenerse como espiritu tutelar de una nueva organización", concluyó Lanús.

potencias en concesiones

también negociador llugo Paemen, "las de la Ronda Uru-dolorosas para to-cipante y la UE en ha alcanzado todos

"La Unión quería mayores compromisos en la reducción de las crestas máximas arancelarias en el sector de acceso a los mercados, así como una mayor liberalización en los ámbitos de servicios financieros y de transporte marítimo. Pero no ha podido ser", destacó Paemen.

Innancieros y de transporte maritimo. Pero no ha podido ser', destacó Paemen.

Agregó que "la Comunidad tiene fe en el sistema del GATT y considera que el haber adaptado el comercio de propiedad intelectual y servicios en el sistema de liberalización supone un logro genuino, cuyos efectos serán sentidos por todos. También la creación de una Organización Multilateral de Comercio sentará las bases de un firme desarrollo del comercio mundial".

John Schmidt, embajador de EEUU ante el GATT, subrayó a EFE que "en calidad de negociador, me siento muy satisfecho de los resultados. Sin embargo, la responsabilidad para el verdadero cumplimiento de los acuerdos de la Ronda incumbe abora a los políticos. En estos momentos, el mundo ha optado por el camino de la apertura".

ontento de países neros

ses de América Lati-tars netos de banano so hoy miércoles la é la Ronda Uruguay so entustasmo que nes de la región, que sauar" con los resul-les de esas negocia-

un modesto silencio, pero no por ello escondió la intensa batalla diplomática que desde hace días ha librado en Ginebra el ministro de Comercio de Costa Rica, Roberto Rojas.

En calidad de mediador de su país. Colombia, Guatemala, Nicaragua y Venezuela, Rojas ha intentado arrancar hasta el único minuto concesiones a la Unión Europea (UE) para ampliar el acceso de banano a ese mercado de acuerdo con los principlos de liberalización sellados con la adopción del Acta de la Ronda.

Sin embargo, la UE no ha cedido en realidad un ápice y si ha ofrecido a esos países -a los que ahora les permite exportar 2 millones de toneladas de esa frue-un incremento en sus ventas de un 10 por ciento durante dos años, 100.000 toneladas en 1994 y otras tantas en 1995, ha sido porque sabe que el veredicto del grupo de trabajo del GATT que estudia la disputa del banano condenará a "Los Doce".

GATT refuerza liderazgo UU. en la economía mundial

"Creo que este nuevo GATT es bueno para Estados Unidos", su-brayó, antes de ahadir que es la culminación de un año de esfuerzos de su Gobierno para reactivar la economía.

En este sentido, recordó los precedentes logros de su política en favor de la apertura de mercados: la Cumbre de los Siete en Tokio, en julio: la aprobación del Tratado de Libre Comercio entre EEUU, Canadá y México, en noviembre, y la reunión de Seattle (estado de Washington) con los países asiáticos.

viembre, y la reunión de Seatute (estado de Washington) con los países asiáticos.

Clinton indicó asimismo que notificará hoy mismo al Congreso estadounidense su intención de firmar el acuerdo logrado en Ginebra. El Congreso de EEUU habia fijado la medianoche de hoy. 15 de diciembre, como fecha limite para recibir notificación de que el presidente de su país habia aceptado el acuerdo.

De esta forma, el Congreso podrá debatir el acuerdo por el procedimiento de urgencia, que impide presentar enmiendas al mismo, por loque deberá ser aprobado o rechazado en su totalidad.

Pero se espera que las dos cámaras del Congreso estadounidense aprueben sin problemas el texto del acuerdo.

Temor a nacionalismo ruso

EE.UU. presiona a OTAN ingreso de ex satélites soviéticos

WASHINGTON

Efe

El ascenso del ultranacionalista ruso Vladimir Zhirinovski aumentará las presiones sobre Estados Unidos y los aliados europeos para que acepten un rápido ingreso en la OTAN de algunos países del Este como Polonía y la República Checa, reconocieron hoy funcionarios estadounidenses.

Sin embargo, no hay indicios de que el Gobierno del presidente norteamericano, Bill Clinton, tenga intención de cambiar su actual intención de cambiar su actual política de retrasar cualquier compromiso formal de seguridad con las naciones que estuvieron en el

pasado bajo la influencia de la extinta Unión Soviética.

El portavoz del departamento de Estado, Mike McCurry, declaró que es "poco probable" que la OTAN modifique su actual posición de cautela respecto a las peticiones de aceptar nuevos miembros.

"Nuestra impresión es que ahora la propuesta de "Asociación para la Paz" es quizás más atractiva (...) y consideramos que representa un buen punto de partida para la cumbre del próximo año", agregó McCurry, en referencia a la reunión de jefes de Estado o de Gobbierno de la Allanza Atlántica prevista para enero en Bruselas.

La "Asociación para la Paz" que

propone Washington consiste en la firma de acuerdos bilaterales entre la OTAN y los países que están interesados en llegar a ser miembros de pleno derecho de la organización, como manera de acercarse progresivamente a ella.

Estos acuerdos no garantizan la entrada de los países signatarios en la Alianza, ni que ésta salga automáticamente en su denas ai son atacados por una tercera parte.

El ministro de Asuntos Exteriores de Polonia, Andrezei Olechowski, quien se entrevistó el martes con su colega norteamericano, Warren Christopher, expresó la gran preocupación de su

país por las ideas imperialistas de Zhirinovski.

Olechowski afirmó que si los comunistas o el propio Zhirinovski llegan al poder en Rusta, Polonia solicitaria inmediatamente el ingreso en la Alianza Aliantica, lo que colocaría a la OTAN en una dificil situación pues Moscú lo consideraría un acto hostil.

Christopher recalcó que la mayoría de las declaraciones del lider ultranacionalista ruso difieren frontalmente con los valores y principios que defiende Estados Unidos, pero se mostró cauto a la hora de sacar conclusiones sobre las implicaciones de las pasadas elecciones legislativas.

Dimite Les Aspin, jefe del Pentágono

El secretario norteamericano de Defensa, Les Aspin, anunció hoy miércoles que el próximo día 20 de enero abandonará su puesto de jefe del Pentágono, en lo que supone la primera dimisión de un miembro del gabinete del presidente Bill Clinton. En una rueda de prensa en la Casa Blanca, Aspin dijo que había

llegado el momento de tomarse un respiro después de haber trabajado intensamente durante once meses en la restructuración de las Fuerzas Armadas de EE_UU tras el final de la "guerra fría".

Clinton, que se encontraba a su lado, dijo que aceptaba la dimisión de Aspin con "mucha tristeza" y que le había pedido que se mantenga en el puesto hasta finales de enero, una vez que se haya llevado

o Goblerno de la Alianza Atlântica (OTAN).

El presidente estadounidense subrayó que esperaba que después de descansar un tiempo, Aspin asumiera "nuevas responsabilidades" en su administración, y le felicitó por el "firme liderazgo" que había mostrado durante su estancia como jefe del Pentágono.

Clinton dijo que Aspin, al que

calificó de "asesor muy cercano y gran amigo", había presentado su dimisión por razones personales. Según fuentes oficiales, Aspin ha decidido dimitir por varios motivos, entre ellos, su estado de salud y las fuertes críticas que desde el Congreso y otros centros políticos se han vertido contra él. Aspin ha sufrido varios ataques de corazón y hace meses le fue implantado un marcapasos.

POR QUE EL OFICIALISM NO GAN LAS ELECCIONES MUNICIPALES

Porque ganaron las regiones, que eligieron a sus líderes, no al partido que ahora les cobra el voto autonombrándose "ganador" a su costa y para muchos, a su pesar (*). Los datos Oficiales de la Corte Nacional Electoral, muestran que pese al esfuerzo financiero del MNR y sus ricos socios en Gobierno, sólo los líderes regionales que no son de su partido y además, combatieron desde siempre sus ideas, ganaron frente a los demás.

La único partido cuyo respaldo creció en el país entero, es CONDEPA. Un SI del país a la justicia, un SI a nuevos líderes. Un NO a las mentiras de los políticos de siempre.

(*) Germán Gutiérrez Gantier, candidato victorioso del PS-1 en Sucre, promueve la idea de crear un partido de los "independientes canadores", los que nada deben al MNR y que ganaron en sus regiones.

RESULTADOS OFICIALES DE LAS ELECCIONES MUNICIPALES



















EL M.N.R. NO GANO NADA

Comisión Europea da ayuda humanitaria a Bolivia

La Comisión Europea concedió hoy, miércoles, ayudas humanitarias a varios países de Latinoamérica, por los problemas causados por las lluvias en Honduras, Bolivia, Nicaragua y Cuba, y para combatir la epidemia de cólera en Perú.

Nicaragua, el país al que más dinero se ha concedido, recibirá 500.000 ecus (600.000 dólares), destinados a las 55.000 personas

afectadas por las inundaciones de septiembre pasado en las regiones de Chontales y Boaco, en el norte del país.

Cuando se produjeron las inundacions la Comisión ya entregó 200.000 ecus.

Los fondos adicionales de ahora se destinarán a la compra de arroz, maiz, aceite y judias y productos para la higiene.

Tras las inundaciones, los productos alimentarios han subido más del 300 por ciento, por la devastación que sufrieron los cultivos.

Para las regiones del norte de Honduras, también afectadas por las inundaciones, se destinará unos 395.000 eccus (480.000 dólares).

Las lluvias, el mes pasado, povocaron el desbordamiento de los ríos Aguan y Cerro Azul, que dejaron a unas 12.000 personas sin hogar, y las inundaciones causaron 174 muertos y 200 desaparecidos. Una gran parte del dinero se destinara a la construcción de viviendas provisionales a unas 900 familias.

La Comisión Europea destina

330,000 ecus (395,000 dólares) para las 10,000 personas que se quedaron sin bogar en las lluvias torrenciales de Guantánamo este. en Cuba, para comprar alimentos y productos de primera necesidad, entre los que se incluyen colchones, utensilios de cocina y productos higienicos.

Los afectados, también por mundaciones, en la ciudad bolivianos de cocina y productos de cocina y productos higienicos.

Jos afectados, también por nundaciones, en la ciudad bolivianos de Sucre, recibirán 150,000 ecus (180,000 dólares), para alimentos, medicamentos, material sanitario e higiénico.

Relaciones chileno-peruanas

Convenciones de Lima se mejorar pero no sustituir

SANTIAGO DE CHILE

Las Convenciones de Lima, sus-critas el pasado 11 de mayo por los gobiernos de Perú y Chile para resol-ver asuntos fronterizos pendientes, se pueden perfeccionar pero no sus-tituir, afirmó hoy el subsecretario chileno de Relaciones Exteriores, Rodrigo Díaz Albónico.

"Chile ha negociado honesta-mente y de buena fe y lo que desea es que lo ya suscrito se pueda poner en práctica", señaló el funcionario

en declaracione Añadió que a compilir toda es cumpilir toda es ciuidas en las es-ciuidas en las es-subrayo que a a, negoció en lima-bueno". Las Commendos den a resolver de un muelle, a estación ferrosio estación ferrosio estación ferrosio países, Chile con vicio de Perú me de Arica.



Garantía y servicio permanente



Descuentos efectivos por compra al contado Grandes Planes de Crédito



10 GANE

REFRIGERADOR



PROMOCION ESPECIAL

DE CRISTALERIA

Francesa

LAVADORA AUTOMATICA **CUOTA DESDE** 63 us GANE 84 us Mod. KX-T2315 MANOS LIBRES

TELEFONOS **CUOTAS DESDE** 16 us

39 us GANE 24 us

CONTROL REMOTO CUOTA DESDE 46 us

TV 20"

GANE 38 us

CUOTA DE **73** u GAN 86 de descuento por la come.

de descuento por la come.

de descuento por la come.



CONTESTADOR AUTOMATICO 37 us



U\$

CUOTA

DESDE

JUEGOS DE

CUBIERTOS

CUOTA DESDE

14 us

40 us GANE

CONTROL

REMOTO

CUOTA DESDE

20 us

PLANCHA CON

CUOTA DESDE

10 us

TEFLON

BALANZA

DE BANO

CUOTA DESDE

10 us



PROCESADOR DE ALIMENTOS CUOTA DESDE 37 us

DE CABELLO CUOTA DESDE 9 us

SECADORA

GANE 2 us



GANE 40 us

ento por la compra al contado de una pieza de este producto



46 us GANE 32 us

U\$



GANE 6 us





pieza de este producto

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto



2 us

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto



MICROONDAS MULTIFUNCION CUOTA DESDE 52 us

GANE 57 U\$

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto



VIDEOGRABADORA 4 CABEZALES

CREDITOS ESPECIALES PARA EMPRESAS

productos a crédito y con descuentos increíbles



& Co. (Bolivia) S.A

Visitenos y compruebe la diference de la difer Centro Comercial "La Chim 1° Nivel - Telf. 796" La paz - 80

snia se desliza hacia _{lesint}egración

Un mundo cínico observa pasivo

ociona a Argelia

nato de extranjeros

ida con la OLP

idad de Israel no será

nistro israelí, manifestó sus esperanza de que "los palestinos revisen sus posturas" que, a su juicio, se apartan de lo pactado.

Por otra parte, durante una intervención ante el Parlamento israelí tras su visita a Gaza, Rabin aseguró a los diputados que "llegará el día en que firmaremos el acuerdo (de Gaza y Jericó), y nosotros seguiremos por nuestro camino por más que me ilenen de insultos".

"Mi deber y el de mi Gobierno es buscar una solución a un conflicto de cien años con la esperanza de conseguir la paz con un mínimo de peligros para el país, y agotar todas las posibilidades para conseguir la paz con un mínimo de peligros para el país, y agotar todas las posibilidades para conseguir la paz con un mínimo de peligros", afirmó Rabin.

El primer ministro israelí y Arafat El primer ministro israelí y Arafat

Jericó.

En cuanto al regreso hoy de Liba-no de 197 deportados palestinos, ac-livistas del Movimiento de la Resis-encia Islámica (HAMAS), que reprue-na el proceso de paz entre la OLP e srael, Rabin dijo que "haremos todo o posible para evitar un incremento le la violencia".

Inglaterra e Irlanda firman acuerdo sobre Ulster

Asia busca potenciar estructura militar

nmy Koh, director del Instituto de Estudios Políticos de gapur, contribuyen al éxilo económico y social de Asia en inparación con la actual crisis de Occidente.

Otros factores son el mantenimiento de la tradición fami, el respeto por la educación, la frugalidad y el ahorro y la indificación de unos intereses comunes entre el Estado y la slación. Otros analistas creen que esta confianza ocasionanuevas resistencias de los gobiernos del continente a plar "el dictado" de países como Estados Unidos sobre la intea en cuanto a derechos humanos o libertades públicas. En algunos países del sudeste asiático, como Indonesia y

CORPORACION DE DESARROLLO DEL BENI **FILIAL SAN BORJA**

INVITACION PUBLICA Nº 01/93

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DEL BENI-FILIAL SAN BORJA, INVITA PUBLICAMENTE A LAS FIRMAS DE AUDITORIA INDEPENDIENTES Y LEGALMENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR SUS OFERTAS PARA LA REALIZACION DE:

AUDITORIA EXTERNA DE ESTADOS FINANCIEROS, EGRESOS Y ADQUISICIONES, GESTIONES 89-90-91 y 92 EN CORDEBENI FILIAL SAN BORJA

LOS DOCUMENTOS DE ESPECIFICACIONES TECNICAS E INSTRUCCIONES PODRAN SER ADQUIRIDOS Y CONSULTADOS EN LAS OFICINAS DE CORDEBENI FILIAL SAN BORJA, UBICADAS EN CALLE TARIJA Y MOJOS PREVIA CANCELACION DEL COSTO DEL PLIEGO EN LA SUMA DE BS. 50.-

PRESENTACION DE PROPUESTAS HASTA Hrs. 5:00 p.m. DEL DIA 30 DE DICIEMBRE DE 1993 EN SOBRE CERRADO Y LACRADO EN LAS OFICINAS DE SECRETARIA DE CORDEBENI FILIAL SAN BORJA TEL: 3217

SAN BORJA, DICIEMBRE DE 1993





MITTARIA



samurai



Ahora Imcruz le dá la oportunidad de hacerse propietario de su vehículo Suzuki sin cuota inicial y a cinco años plazo. Una inmejorable oferta que no debe perdérsela. Visitenos hoy mismo y llevese su Suzuki 0 Km.

APROVECHE!

OFERTA VALIDA SOLO POR FIN DE AÑO

Aceptamos su vehículo ado como parte de pago

Con Suzuki Ud. asegura su butaca para el Mundial.

Al comprar su vehículo Suzuki Ud. participa automáticamente del sorteo de pasajes para el mundial USA '94



LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS ENTIDAD DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

En nombre y por cuenta del SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

y con el financiamiento de la
ASOCIACION INTERNACIONAL DE FOMENTO CREDITO 2395-BO

SEGUNDO PROYECTO DE MANTENIMIENTO DE CARRETERAS

INVITA

A las empresas constructoras nacionales y extranjeras legalmente constituidas a presentar propuestas para las siguientes Licitaciones Públicas Internacionales:

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO PERIODICO DE **CARRETERAS PAVIMENTADAS**

us	Fecha y Hora de presentación de Propuestas		Fecha y Hora de apertura de Propuestas	
35 90 90	4/2/94 4/2/94 4/2/94	15:00 16:00 17:00	4/2/94 4/2/94 4/2/94	16:00
9	0	5 4/2/94 0 4/2/94	5 4/2/94 15:00 0 4/2/94 16:00	5 4/2/94 15:00 4/2/94 0 4/2/94 16:00 4/2/94

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO PERIODICO DE CARRETERAS DE GRAVA

Annual Property and State		at the b	- WII	717			
OSP/BOL/576/844 OSP/BOL/576/845		800	190	7/2/94	15:00	7/2/94	15:00
OSP/BOL/576/846	El Alto - Chacaltaya La Palizada -	800	190	7/2/94	16:00	7/2/94	16:00
OSP/BOL/576/847	Puente Taperas	800	190	7/2/94	17:00	7/2/94	17:00
USP/BUL/5/6/84/	Cruce Ruta 7 - Puerto Villarroel	800	190	7/2/94	18:00	7/2/94	18:00

Los documentos de licitación podrán consultarse y/o adquirirse a partir del 21 de diciembre de 1993, en las sedes de la Oficina de Servicios para Proyectos situadas en:

PNUD/OSP LA PAZ Edificio Santa Isabel Avenida Arce 2529 Bloque "C", 2do. Mezzanine Telfs.: 329156-371272

PNUD/OSP NUEVA YORK 220 East 42nd. Street Office 1540 New York, N. Y. 10017, U.S.A. Fax (212) 906-6864

La documentación podrá ser retirada de las oficinas del PNUD/OSP con la presentación de la Boleta de Depósito o constancia de Giro Bancario del valor del pliego, en la cuenta 0-001-013506 del PNUD/OSP, en el Banco Mercantil.

El PNUD/OSP recibirá las ofertas de cada una de las licitaciones en sobre cerrado y lacrado en la ciudad de La Paz, en la dirección precitada, hasta las fechas y horas arriba señaladas.

Diga adiós al stress, pedaleando...



- · Tecnología Sueca
- · Sistema de energía controlada



Demostraciones y Ventas en División Mercaderías.



La Paz / Telf. 354445 Calle Mercado Esq Yanacocha

SUCURSALES: Cochabamba / 28005 Oruro / 60043

Santa Cruz / 346555 Sucre / 24027 Tarija / 43880 Trinidad / 22511

... en bolivianos y

a un ano, con

mi BIDESA CARD.

BANCO INTERNACIONAL DESARROLLO

VALIDEZ



BIDESA CARD

CLASICA







cción

EL ALTO: El 67% de la población alteña no paga impuestos

Página 8

SANTA CRUZ: Alerta por ola de raptos, abusos y violaciones a menores

Página 3



PRESENC del

La Paz, Bolivia jueves 16 de diciembre de 1993

era secretario general de trabajadores de la CRE

ay corrupción en administración e la cooperativa eléctrica

BARIA

El conflicto
que se arrastra
ha-ce ya varios
messes y que incluso provocó
una huelga laboral en la CRE,
volvió otra vez a
ser considerado
por la COD,
cuyo máximo
ejecutivo. Jesús
Yavari, no dudó
en respaldar la
veracidad de las
denuncias sobre corrupción
y las referidas a
amenazas de
muerte hechas
por Néstor
Antelo, quien
además es
miembro del
Comité Ejecutivo de la Central
Obrera Departamental.

"La COD ac-

rriendo a la jus-licia ordinaria para defendera un afiliado y a un dirigente, no solo por su condición de tal, sino porque estamos seguros de que Nestor está con la verdad, tal como lo demuestra la actitud so-lidaria y decidida de los trabaja-

de socios para presentar las de-nuncias hechas por la organiza-ción y explicar los conflictos que mantienen al interior por la acti-tud prepotente de los ejecutivos de la Cooperativa.

Arenales de antaño ?



En esta

Sección

Sucre

Vicepresidente Cárdenas asegura que reforma educativa en Bolivia durará 20 años

Santa Cruz

Universo de evasores de impuestos se amplió desde la aplicación de la Ley 843

Pag. 6

Tarija

Tarija espera acciones para desarrollar su riqueza hidrocarburífera Pág. 2

Potosi

FONPLATA ratificó concesión de crédito para el aeropuerto Pág. 2

Potosí

Autoridades e instituciones locales cumplimiento de compromisos del gobierno

Pág. 2

Cochabamba



iente de la Corte Suprema le espera una "sentencia justa"



la nota oficial de la Suprema.

Como lo dijo una y otra vez, en Sucre y en La Paz, el presidente de la Suprema está "seguro" de que va a "salir libre de esta calumnia que se ha inventado" en su contra.

En criterio de Oblitas "la sentencia" - informe de conclusione deberá ser elevado de la Comissión de Constitución al plenario de la Camarde Diputados "deberá ser justa, tiene que sacarse (del proceso) a los magistrados y tiene que brindarse una satisfacción pública por esta infamia que se ha inventado".

Comentó que su ausencia y la del magistrado Pope" no han ocasionado ningún perjuicio" en la administración de justicia.

Gobierno garantiza desembolso de recursos económicos para CORDEOR

ORURO, 15 (PRESENCIA).- El Gobierno por intermedio del Tesoro General de la Nación, desembolsará 9.500.000 bolivianos, equivalente a 1,7 millones de dólares, para garantizar el cumplimiento de pianes y proyectos que la Corporación Regional de Desarrollo de Oruro (CORDEOR) tiene previstos ejecutar en la gestión 1993.

El desembolso de los recursos será fraccionado en tres partidas, pero ello nos permitirá culminar sin sobresaltos los trabajos previstos para 1993. Se estableció, para el efecto, un programa de pagos, dijo hoy el presidente de CORDEOR, Marcelo Arzabe, a su retorno de La Paz.

Expresó que la gestión emprendida hace tres meses por su administración, turo éxito con el valloso aporte de los subsecretarios Edgar Saravia y Gonzalo Afcha, ambos orureños, que posibilitaron la otorgación de los recursos solicitados, dentro un presupuesto adicional.

La gestión que se cumpiló en La Paz, fue realizada también por el gerente general de la entidad. Waldo Huanca y los directores Alejandro Condarco y Jorge Torrico, que se reunieron con los indicados funcionarios, habiendo fundamentado requerimientos de recursos

de los diferentes proyectos que deben ser ejecutados hasta marzo de 1994, añadió Arzabe.

Fue una acción coordinada con el Comité Civico Orurefista y la Federación de Profesionales*, dijo el presidente de CORDEOR, Marcelo Arzabe, al referirse a la participación de los directores, afirmando que ambos delegados apoyaron la gestión emprendida por la aurtaquía.

Los subsecretarios de Finanzas y representantes de CORDEOR acordaron establer un cronograma que fija el desembolso de recursos en tres cuotas, la primera en enero; la segunda en febrero y la tercera en marzo de 1994.

Estos desembolsos no afectarán el techo presupuestario de CORDEOR simo que constituyen fondos devengados favorables a la institución, afirmó el presidente de la entidad, al destacar la cooperación de los subsecretarios orureños para que este desembolso sea asegurado, permitiendo la ejecución de proyectos hasta fin de la presente gestión.

Realizada la inversión de los nueve millones quinientos mil bolivianos, la Corporación de Desarrollo de Oruro habrá alcanzado hasta marzo proximo, una ejecución presupuestaria de por lo

menos el 45%. No es precisament óptimo pero permitirà superar en pa el desfase ocurrido entre enero y ago pasado, durante la anterior adminis

MICROPIEDOS

Para mañana (hoy) se confirmo an entrega de dos sistemas de microriego instalados en las comunidades de Jachuma e Iruma, con Ilmanciamiento ortorgado a través del Convento PL-480. Ambas poblaciones están en la provincia Cercado de este departamento.

Con el sistema de microriego instaladose beneficiará a casi 100 familias campesinas dedicadas al cultivo de hortalizas y se tiene programada la entrega de otro sistema instalado en Juch suma, localidad de la provincia Avaroa.

Placto se cumplirá



Santa Cruz

Pequeños productores se oponen a proyecto de Ley Forestal

SANTA CRUZ 15 (PRESENCIA).- La Asociación de Aserraderos Yapacani se acaba de pronunciar en torno al tratamiento de la Ley Forestai. "De aprobarse el proyecto de Ley que se analiza actualmente en el Parlamento, miles de familias quedarán sin trabajo porque esta disposición condena a la quiebra a cientos de pequeños aserraderos que abastecen el mercado local y para quienes sería imposible pagar los tributos que se pretenden aplicar", dijo el presidente de ese antidad gremial, Miguel Serrate.

Agregóque con la creación de un impuesto de un dólar por hectárea, a lo que se suman las regalias madereras y otros tributos como el IVA, transacciones, IRPC, etc., "ninguna de las pequeñas empresas que viven de la comercialización de la madera podrán subsistir. Si actualmente tenemos problemas para pagar nuestras obligaciones tributarias, es líogico pensar que estaremos en condiciones para pagar este nuevo impuesto", sostuvo el dirigente.

También indicó que el proyecto de Ley en cuestión "va contra miles de familias que viven de la actividad forestal". Tras hacer esta observación sostuvo que se estaría tergiversando la realidad al señalar que las empresas madereras se

Se regulará manejo de bosques para evitar la explotación irracional Pág. 5

Beni

Pacto de gobernabilidad se aplicará en la alcaldía de Trinidad Pág. 4

Oruro

Lotean áreas de equipamiento municipal con autorización del

Potosi



Nuevo gerente del **Banco Nacional**

TARIJA, 15 (PRESEN-CIA).- Juan Pablo Querejazu Ortiz, ha asumido las funcio-nes de Gerente del Banco Na-cional de Bolivia en Tarija. El nuevo ejecutivo de la ins-titución más antigua de crédi-to, reemplaza en el cargo a Fernando Paz Baldivieso, quien ha sido designado Intendente de Bancos, Querejazu Ortiz, Informó

de Bancos,

Querejazu Ortiz, informó
que continuará la política
crediticia y de apoyo a los diferentes sectores que lleva a cabo
el Banco Nacional de Bolivia,
para impulsar progreso de la
región como lo hace desde
1893, ano de su instalación en
Tarija.

Piden reconocimiento de residencia médica de terapia intensiva

de terapia intensiva

TARIJA, 15 (PRESENCIA).- Desde hace cinco años funciona aqui en el Hospital Regional San Juan de Dios el centro de residencia de terapia intensiva, habiendo cumplido hasta ahora una ponderable labor en la formación de profesionales y en la atención de casos de salud de suma gravedad. Las organizaciones profesionales, las autoridades y las instituciones civicas, vienen reclamando desde hace tiempo el reconocimiento oficial a ese centro de parte del Comité Nacional de Investigación Docente Asistencial (CMIDA), cuya labor regional se denomina CRI-DA, que no atiende los retierados pedidos formulados. Aqui se ha puesto de relieve que últimamente ambas instituciones han exigido nuevos requisitos pero que cuando ellos son llenados son substituidos por otros requerimientos llegándose a una labor dilatoria inconducente, evitándose la superación cientifica de los profesionales bolivianos.

El centro de terapia intensiva, el cinico que funciona en el país, ha sido creado por prestigiosos facultativos, los médicos Iván Bluske Castellanos y Susana Costas, quienes, en forma absolutamente desinteresada, dedican su tiempo y el prestigio internacional que poseen, en el mejoramiento profesional de los facultativos que de diferentes cantros del territorio nacional acuden a Tarija para mejorar su formación en el servicio que tiene el carácter de escuela por su especialidad.

Tarija espera acciones para desarrollar su riqueza hidrocarburífera

TARIJA, 15 (PRESENCIA).- El Comité Pro Intereses de Tarija, ha fijado los lineamientos de la política hidrocarburífera departamental que se espera sea llevada a cabo por Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos, para superar el atroz abandono que sufre por parte de la entidad fiscal.

Los planteamientos que serán formulados, están contenidos en los siguientes puntos:

sea llevada a cabo por Yacimientos retronetos de la entidad fiscal.

Los planteamientos que serán formulados, están contenidos en los siguientes puntos:

1. Solicitar a YPFB la inclusión de partidas en el presupuesto 1994 para la perforación de dos pozos exploratorios en el departamento de Tarija, en las estructuras que se considere más adecuadas, al margen de las perforaciones presupuestadas en 1993 para Chujrumas X-2 y Nupuco X-6, con la perspectiva de incrementar las reservas.

2. Aglitar gestiones y negociaciones con Braspetro del Brasil para la firma del contrato de asociación y operación en el campo San Roque y la Serranía San Antonio en la provincia Gran Chaco.

3. YPFB debe presupuestar para 1994 la instalación de una esfera de almacenamiento de gas ficuado en la zona de Tarija con capacidad de 300 toneladas, para contar con un suministo regular a las áreas de influencia del departamento y más aún frente a la próxima implementación del proyecto de substitución de ieña por gas licuado para la incorporación de aproximadamente 14.000 usuarios.

4. Incluir en el Plan Operativo de YPFB para la próxima gestión, los estudios de factibilidad y diseño para la ampliación de la capacidad del gasoducto Villa Montes-Tarija-El Puente. Como paliativo deberá procederse, en la misma gestión, a la instalación de dos compresoras para a umentar la capacidad de bombeo del gasoducto para los dos años siguientes, para cubrir la demanda local inmediata.

Al margen de los planteamientos del Comité Pro Intereses, aquí causa sorpresa la lentitud con que actúa YPFB en la modificación del contrato con la empresa Pluspetrol que opera en el área de Bermejo. Las omisiones en que incurre la entidad fiscal para tomar decisiones definitivas, está causando gran perjuicio a la región y al país, porque como consecuencia de ellas se ha dejado de perforar un pozo que era esperado con gran expectación;

Por otra parte, aquí se percibe un paulatino abandono de Tarija por parte de PYFB que no ejecutua obra alguna de importancia aparte de la perf

Alcalde informa sobre obras públicas ejecutadas

TARIJA, 15 (PRESENCIA).- El al-

TARLIJA, 15 (PRESENCIA).- El alcalde Nelson Llanos Peña, informó sobre
las obras públicas municipales concretadas en su gestión editicia que se inció
en enero del ano pasado.

Llanos Peña sostiene que las obras
han sido ejecutadas con recursos propios y con sujeción al Plan Operativo
elaborado en función de prioridades
determinadas de acuerdo con las necesidades de la población. Las obras, que
en su opinión han permitido incrementar el valor de los bienes inmuebles y
mejorar las condiciones de habitabilidad de la capital del Guadalquivir, han
demandado una inversión publica que
asciende a Bs 6.545.721

El resumende los trabajos realizados,

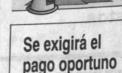
asciende a us 6.345.721 El resumende los trabajos realizados, es el siguiente: Asfattado de calles 14.746 m2 Bs 813.111; enlosetado de vías públi-

cas 51.940 m2 y acordonado de aceras 12.600 ml Bs 2.065.669; empedrado de calles 62.833 m2 y acordonado 17.440 ml Bs 1.672.629; construcción de áreas verdes y de recreación, más construcción de infraestructuras de riego 85.714 m2; construcciones resultantes de las demolíciones para la habilitación de calles Bs 89.827 y obras de mejoramiento urbano de la ciudad Bs 1.083.629.

A las obras ejecutadas con recursos

ciudad Bs. 1083.629.

A las obras ejecutadas con recursos propios, se añaden otras que han sido ejecutadas con el apoyo del Banco Interamericano de Desarrollo que se traduce en el asfaltado de 116 cuadras de la ciudad y construcción de puentes. También se ha contado con la participación de la Corporación Regional de Desarrollo de Tariya para la conrección de proyectos en favor de la comunidad y de otras instituciones.



de aguinaldo

POTOSI, 15 (PRESENCIA).

Representantes del Ministerio de Trabajo en esta ciudad, han advertido a las empresas o instituciones locales que se exigirá el pago oportumo de aguimaldos a los trabajadores de uno u otro sector.

Advertieron sobre el antecednete que cursa en la documentación de las oficinas del trabajo en esta capital de gestiones anteriores, donde varias instituciones o empresas -especialmente privadas-han incimplido con la cancelación oportuna de los aguinaldos, dentro del plano previsto por autoridades del Ministerio de Trabajo. "Esta vez no se permitirá que se repitan esos actos de irresponsabilidad porque el pago de aguinaldo es algo ineludible y hasta sagrado que todo empleador está obligado a cumplir sin excusas de ninguna naturaleza", dijo el jefe departamental del Trabajo en Potosi, Selman Barriga.

Recordó que el plazo limite para la cancelación de los aguinaldos en carácter nacional vence el 20 de diciembre y que en caso de incumplimiento se aplicarán las sanciones establecidas para estas situaciones.

Mañana se relizará elecciones en COTAP

POTOSI, 15 (PRESENCIA). Durante la jornada de este viernes 17 de diciembre, se realizarán las elecciones para la renovación parcial de los Consejos de Administración y Vigilancia de la Cooperativa de Telefonos Automaticos Potosi, COTAP.

Existe un total de 16 candidatos para optar tres cargos directivos en el Consejo de Administración y dos en el Consejo de Vigilancia de COTAP, que son los siguientes:

Justo Gómez, Primo Subieta, Franz Velasco, Juvenia Philips, Hugo Lambert, Sixto Rojas, Mario Manani, Jaime Uribe, Luis Salazar, Jhaneth Roca, Marvin Herbas, Edgar Dávila, Nelson Sanabria, Armando Casso, Rolando Loaiza y Ronald Cervantes.

Por primera vez en la historia de la Cooperativa de Teléfonos Automáticos Potosi, estos candidatos resultaron nominados por "sorteo" en la última asiamblea ordinaria de socios de la Cooperativa telefónica. POTOSI, 15 (PRESENCIA) - Du-

FONPLATA ratificó conces de crédito para aeropuerto

POTOSI, 15 (PRESENCIA).- El Fondo Financiero para FONPLATA, ha ratificado la concesión del crédito de cumo dólares para el proyecto de ampliación y modernización del As de esta ciudad. Ese financiamiento, virtualmente estals enterior administración de la Corporación Regional de Deso DEPO, convocó a una licitación pública de obras, para del una de las necesidades prioritarias del pueblo potosino. Su enfinanciero, FONPLATA, hizo algunas observaciones y cuesto financiero, FONPLATA, hizo algunas observaciones y cuesto financiero, FONPLATA, hizo algunas observaciones y cuesto administración de CORDEPO respecto a la decisión de adproyecto aeropuerto a la tercera y no a la primera empresa de que Potosi pudiese perder el crédito de FONPLATA para pública. Por este problema, se decidió declarar de empresa esquinda fase del aeropuerto "Cap Rojas".

En las últimas horas, el presidente de la Corporación Re Mario Espinoza Martínez informó a PRESENTA el lader FONPLATA para de ese importante financiamiento externo para el proyecio anua noticia indudablemente trascendental y halagadora pet estar más tranquilos, aunque tengamos que volver a lictira las Consultora para el respectivo assesoramiento en cuanto en su genda fase de ampliación y modernización", tens Martínez.

Partidos en "competencia del para nominar al nuevo alcalde

pottosi, 15 (PRESENCIA).- Los partidos políticos que lograron representación en el nuevo Concejo Municipal han ingresado a una especie de competencia del silencio para la nominación del futuro alcalde de la ciudad de Potosi. Luego de los resultados de las elecciones municipales en esta capital y tras conocerse los nombres de los concejales electos, los diferentes partidos políticos y los flamantes municipes habian comenzado a efectuar diversas declaraciones a la prensa local con miras ala nominación del futuro burgomaestre potosino. Por una parte, el Movimiento Nacionalista Revolucionario, MNR con su principal candidato Gonzalo Calderón Ríos, ha insistido en que se exigirá el

As y vez, el Mori As y vez, el Mori As y vez, el Mori da Revolucionara, alcaide mula posición dispo-bierno comunal on otras fuerzas pois-lograron su represi lograron su represi concejo Municipal. Concejo Servicio de la Concesión de

Autoridades e instituciones gestion cumplimiento de compromisos del

POTOSI, 15 (PRESENCIA).- Una POTOSI, 15 (PRESENCIA). Una comisión de autoridades y representantes de instituciones potosinas se encuentra en la ciudad de La Paz para gestionar el cumplimento del convenio que el mes anterior suscribieron en esta ciudad el Gobierno y el Comité Civico Potosinista, con mediación de la Iglesia. El referido convenio, permitió solucionar el controvertido conflicto civico-regional de los potosinos con la huelga general de siete días y la huelga de hambre de dirigentes civico-laborales de Potosi. En opinión del presidente del Comité Civico Potosinista, "el Poder Ejecuti-

vo, no está dando co compromisos, esca respecta a los deem rimientos constendo

rimientos constende el soporte ecusions ción Regional e De puesto addicion a magnitudo de la Tomas Prías y sos El presidente de asimismo al probabello de la delida de circulante cada día más nos ción del aparato po departamento".

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS **AUDITORIA EXTERNA** INVITACION PUBLICA № 13/93

EL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS, INVITA A LAS FIRMAS AUDITORAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS YREGISTRADAS EN EL B.I.D., A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA REALIZACION DE LOS TRABAJOS DE **AUDITORIA** EXTERNA POR LA GESTION 1993.

AUDITORIA ESPECIFICA DE PROYECTOS PARCIALMENTE FINANCIADOS POR EL BID, CAF, FONPLATA, BIRF, USAID Y OTROS.

AUDITORIA GENERAL DEL S.N.C. GESTION 1992.

B). AUDITORIA GENEMAL DEL S.N.C. GESTION 1992.

EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES PODRA SER RETIRADO DE LA DIVISION CAJA DEL S.N.C., AV. MARISCAL SANTA CRUZ ESQUINA ORURO, EDIF. CENTRO COMUNICACIONES LA PAZ, PISO 7º, PREVIO PAGO DE B6 180.00 (CIENTO OCHENTA 00/100 BOLIVIANOS).

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER PRESENTADAS CON TODAS LAS FORMALIDADES DE LEY DE ACUERDO CON EL DE. 217060 EN PENTAMENTO DE ASESORIALEGAL DEL S.N.C., AV. MCAL SANTA CRUZ, ESQUINA ORURO, EDIF. CENTRO COMUNICACIONES LA PAZ, PISO 8º HASTA HORAS 17:00 EN PUNTO DEL DIA 70 ENRED DE 1994.

PARA LA ESCHA DE ADERTURA DE PROBLESTAS EL S.N.C. PENLYARDA LA NOTIFICACION ESETTIMENTE A LOCA PARA LA FECHA DE APERTURA DE PROPUESTAS EL S.N.C. REALIZARA LA NOTIFICACION PERTINENTE A LOS

LA PAZ,13 DE DICIEMBRE DE 1993

Arq. MA. DEL CARMEN B. DE ARCE DIRECTORA EJECUTIVA DEL S.N.C

REPUBLICA DE BOLIVIA LICITACION PUBLICA (C.A. REF: 93/09400-AAJ)

Crown Agents, en representación y por cuenta de la

CAJA PETROLERA DE SALUD

en su calidad de agente debidamente autorizado, invita a las firmas interesadas en presentar ofertas para la provisión de:

TRES EQUIPOS DE CIRUGIA LAPAROS COPICA BASICA PARA CIRUGIA ABDOMINAL, VIAS BILIARES Y GINECO-OBSTETRICIA CON DESTINO A LAS REGIONES DE SANTA CRUZ - COCHABAMBA Y LA PAZ

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser consultado y/ o adquirido previo depósito no reembolsable de Bs. 500.00 (Quinientos 00/100 Bolivianos) en las oficinas de Crown Agents Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz, Bolivia a partir de la fecha.

Las propuestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del día 17 de enero de 1994. Se procederá a la apertura de ofertas el mismo día a horas 14:30.

La Paz, diciembre de 1993



Av. 20 de octubre # 2619 - Tel.(051)-2-364035 - FAX.(591)-2-372765 - TELEX - 3453 CABOL



Guía Profesio

Dr. Heimbert Moreno Rubin de Celis

CIRUJANO-OFTALMOLOGO
Diplomado por la Universidad Nacional Autónoma
El Instituto Mexicano del Seguro Social

Edif. Mcal. Ballivián 8vo. Piso Of. 802 Telf. 350681

Telf 355340-342131 Casilla 2742 La Paz-Bolivia

UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO URCLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas, Problemas sexuales. Urología Infantil, CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617

CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 -341185

Medicina General

Neurología: Endocrinología:

Pediatria: Otorrinolaringologia: Traumatología:

Radiología: Lab. Clínico

Dr. Victor H. Caussin Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP Dr. Juan C. Glasinovic Hs. 15:00 a 17:00 CEMEP

Dr. Luit: Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP Dr. Alberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP B.P. 390222 Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 GEMEP David Masdonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed. Alex Guiss

Alex Gutterrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP

Dr. Altonso Méndez Hs. 19:00 a 20:00 CEMEP Dr. Rolando Mojica Hs. 17:00 a 20:00 Ed. Cóndor Plao 4 Hs. 36749 : Wilfredo Rojas Hs. 17:00 a 18:00 CEMEP Dr. Adhemar Dávalos Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Dr. Admenar Dalvailos Ha. 18:00 a 20:00 CEMEP Or. Juan Burgoa Ha. 10:00 a 12:00 CEMEP Or. Juan Burgoa Ha. 10:00 a 12:00 CEMEP Or. Juan Burgoa Ha. 10:00 a 12:00 CEMEP Or. Juan Burgoa Ha. 18:00 a 20:00 Ed. Monie Campero P. 20:00 a 20:00 Ed. Monie Campero P. 20:00 a 20:00 Ed. Monie Campero P. 20:00 a 12:30 CEMEP Ora. Reservey Jové CEMEP Ha. 15:00 a 19:30 CEMEP Ora. Reservey Jové CEMEP Ha. 15:00 a 10:30 CEMEP Ora. Reservey Jové CEMEP Ha. 15:00 a 20:00 Av. Camacho 1465 Ft 3:00 a 10:30 a 20:00 CEMEP Dr. Carley Sinchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP Dr. Carley Sinchez Hs. 19:00 CEMEP Dr. Car

Dra. Miram López Hs. 17:00 a 20:00 Ed Santa Fe. Dr. Erich Rada Ed. Petrolero Tett. 39:2078 Dr. Erich Rada Ed. Petrolero Tett. 39:2078 Dr. Emillo Louyza Ed. Cámara de Correcto Dr. Orlando Panlagua, Clínica Sdo. Coracón Av. Busch 19:24 Tett. 35:559 Carlos Bustamarde Hs. 9:00 a 12:00 Piaza L Dr. Jaime Aguilar Hs. 17:30 a Montevideo P. 3 T.

da disca Jaifolica Jaime Aguitar Hs.17:30 a 20:00 Ed. Intevideo P. 2 Tel. 323975 on a afiliados y público en general

ODONTO

Dra. Lady Molline ODONTOLOGA - ORTODO ODONTOPEDIATRA

U.S.P. -UNICAMP- S.P. BRA

AT.10:00 a 12:00 a.m. 15:00 a.m. c/Batallón Colorados Nº 20 Es. "El Estudiante" P.B. Of. 5



CIRUJANO D FIJOS EN EXTREMOLIS
ENDODONCIA Y OEL

CONSULTORIO: Av. 6 de Agosto 17 2602 de Canella Central I 1071 EMERGENCIAS: Telfo.: 527447 - 355735 185



SERVICIO DE MAMOGRAFIA-ECOGRAFIA SISTEMA COMPUTARIZADO DE ARCHIVO DE DATOS, EL

Edif. SAN PABLO, Av. 16 de Julio 1479, P.B. Oficina 5 (Frente cine Monje Campe

LABORATO

Dr. Rubén Tejada And

Laboratorios de análisis clínico "Roux". An bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gas de la circo y hacteriológos de embarazo parasitológicos y ba DIRECCION:

Edif, Mariscal de Zepta Ar. Nº 861 esq. Pasaje Pativariso 201 entre Plazas San Francis Teff.: Lab. 324528 Tef. Das 2665

Farmacias de turno

ón y remate de raza

m sido organizamos del Proyecto
mos del Proyecto
difundir los avanhoy en el centro
y mejoramiento
bovino, que funvaries gracias al
écuco de la Agendel Japón.
Proyecto, Miguel
loque el gobierno
o la ejecución y
del programa, a
sisiad Autónoma
mo, inviertiendo sidad Autónoma eno, inviertiendo alrededor de 7 es en el mismo, orado dar frutos de serán expues-n y en el remate las mismas in-

Satisfacción de empresas agropecuarias

Invitaron a presentar factibilidad de la carretera a Puerto Suárez

SANTA CRUZ 15 (PRESENCIA). El gerente general de la Cámara Agropecuaria del Oriente (CAO), Wálter Núñez, expresó hoy la satisfacción de los sectores productivos por la invitación oficial a empresas consultoras nacionales e internacionales para que participen del diseño del estudio de factibilidad de la carretera Santa Cruz-Puerto Suárez. "Esta decisión trascendental-manifestó el ejecutivo de la CAO; remilirá romper la marginalidad y aislamiento de Santa Cruz-con el mundo. Las dificultades que debe enfrentar el comercio exterior, en particular el generado por nuestra región, se verán grandemente aliviadas con la construcción de la carretera". Agregó que al vincularse el país con los puertos del Atlántico, esta vía se constituye en un logro nacional que, en el futuro, permitirá al país cumplir un eficiente papel de enlace entre puertos y mercados ubicados en las orillas de los océanos Pacifico y Alfántico. También dijo que el factor multiplicador de esta vía, permitirá el desarrollo de diferentes actividades que mejorarán ostensiblemente las condiciones de vida y trabajo de la región.

Las diferentes poblaciones ubicadas en ese tramo, serán beneficiadas de manera inmediata con los efectos de una mayor integración entre los pueblos, tanto interna

como externamente. Pallón, Roboré, San José y otras ciudades intermedias en esta ruta, tendrán una creciente participación en los procesos productivos y de desarrollo del Departamento. También dijo Nuñez que para el sector agropecuario la sóla presencia de una carretera con las caracteristicas técnicas -con las que se pretende construir esa via- significa un notable adelanto en materia de disminución de costos de transporte para los productos nacionales. Además de ello, importantes regiones aledañas podrán ser incorporadasa de manera más efectiva a las actividades agricolas y pecuarias de la región con el consiguiente engrandecimiento del sector y el mayor aporte a la economía regional. "Esperamos que todo el proceso de adjudicación, tanto en la parte de estudio de factibilidad como en la etapa de construcción, sea hecho de manera cristalina, de manera que las empresas con mejores condiciones de oferta se hagan acreedoras de la ejecución de un proyecto de esta naturaleza de vital importancia para los cruceños", acotó el entrevistado.

Finalmente, el gerente de la CAO recordó que la construcción de esa carretera fue calificada como de interés nacional en los diferentes encuentros y congresos de los productores agropecuarios de la región.

Prefecto reitera alerta sobre raptos, abusos y violaciones contra menores

SANTA CRUZ, 15 [PRESENCIA].

El prefecto, Julio Leigue Hurtado, insistió hoy que los minos de la ctudad, especialmente los que viven en hogares humildes y en los barrios periféricos, están siendo objeto de permanente amenaza por parte de personas inescrupulosas que no dudan en robarlos para venderlos al exterior e incluso traficar con sus organos, reiterando la demuncia sobre una posible banda delincuencial que estaria operando a bordo de una ambulancia.

Las declaraciones de Leigue for

que estaria operando a bordo de una ambulancia.

Las declaraciones de Leigue fueron hechas ante la respuesta de incredultida que vertió trambién ayer el secretario regional de Salud, Percy Steinbach, sobre la veracidad de denuncias de algunos vecinos que sosienen que en esa ambulancia -vista por los barrios perifericos -se estarian trasladando niños para extraerles liquido encefaloraquideo.

No es una cuestión de ser sensacionalista o de provocar alarma injustificada, las denuncias existen y lo que sucedió fue que el Dr. Steinbach desconocia de donde provenia la información. El propio secretario me manifes-

SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA).-

SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA).El Colegio de Abogados de Santa Cruz
negio estar actuando con negligencia en
el caso de dos afiliadas involucradas en
la denuncia de venta de menores de
edad ymenos aún de tratar de protegerlas o eximiras de un proceso judicial,
asegurando que lo único que ha hecho
la organización es observar los procedimientos legales establecidos para el
enjuiciamiento de los abogados.
José Ortiz Bello y Jorge Von Borries, presidente y secretario general
del Colegio de Abogados, sotuvieron
esta manana una prolongada reunión
con los dirigentes del Sindicato de Trabajadores de la Prensa para clarificar
su actuación, la misma que fue objeto
ayer de una severa critica por parte de
algunos reporteros de televisión que no
logaron arrancar una opinión favorabie o desfavorable sobre la actuación
de las abogadas Ceclla Terrazas y
Susana Hurtado de Barrero.

"Sencillamente no podemos emitir
criterios personales, el caso está siendo considerado por el Tribunal de
Honor del Colegio, el que en un plazo
de ocho a diez dias emitirá un fallo
final sobre el caso", dijo el Dr. Ortiz al
recordar que una vez conocida la de
nuncia de ONAMFA contra ambas
abogadas, a las que acusa de rapio y
venta de menores, el Tribunal de Honor inició la investigación correspondiente.

Los abogados observaron que lamentablemente la prensa está ha-

Los abogados observaron que la-mentablemente la prensa está ha-

Colegio de Abogados clarifica

acusadas de vender niños

actuación en el caso de afiliadas

Secretario regional de Salud desconocía las informaciones que posee la Prefectura.

ciendo un manejo superficial y muy de último momento sobre el tema, forzando una tipificación legal que no existe en el ordenamiento jurídico que rige en el país, como el de "tráfico de menores", término inexistente en el Código Penal. Todo esto sólo confunde a la opinión pública, aseguraron.

Los ejecutivos del Sindicato, a la cabeza de Juan Miguel Zambrana, observaron sin embargo que todo ello es resultado de una situación de alarma y de emergencia que vive Santa Cruz a raiz de las denuncias hechas por ONAMFA, en base a antecedentes derivados por Defensa del Niño Internacional, sobre casos concretos que fueron verificados publicamente.

La desinformación, en todo caso, estambién responsabilidad de los profesionales abogados, ya que muchos de ellos, conocedores de los términos jurídicos, emborrachan a los comunicadores con artículos y enunciados haciendoles perder de vista el fondo del problema y las responsabilidades de los involucrados en las denuncias, dijeron los dirigentes sindicales.

Las demuncias sobre rapto, compra y venta de menores surjeron en cuture desde el DNI y ONAMFA Inter-

que algo muy grave está sucediendo en la ciudad", remarcó aún el prefecto al confirmar la instrucción dada a la Policia Departamental para que proceda de inmediato y con la celeridad que amerita el caso a investigar la misteriosa ambulancia.

En el contacto sostenido con el secretario de Salud. Leigue dijo haberle explicado en detalle las denuncias que le han hecho llegar hasta su despacho algunos vecinos, aunque ratificó que hasta el momento no existen elementos concretos que permitan asegurar categóricamente que se estaría traficando con el liquido encefaloraquideo de los niños.

Sin embargo, volvió a insistir en que los hechos reciente dan pautas para que la ciudadania se preocupe sobre el destino de cientos de niños que desaparecen misteriosamente. El prefecto se referia a las casas de engorde de menores descubiertas a raz del escándalo de venta de menores, en la que estarían involucrados abogados e incluso exautoridades de ONAMFA, paradójicamente la institución responsable de proteger al menor, la mujer y la familia.

CORDECRUZ firmó dos convenios importantes

SANTA CRUZ, 15 (PRESEN-CIA).- La Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz logró a través del gobierno la firma de dos importantes convenios que le permi-tirán ejecutar similar número de pro-yectos en el departamento, referido el primero al financiamiento de FON-PLATA de 10 millones de dólares que permitirá completar los trabajos de construcción de la carretera Santa Cruz-Abapó y el segundo a la explo-tación de aguas subterráneas en Santa Cruz.

tación de aguas subterráneas en Santa Cruz.
Freddy Teodovich, presidente de CORDECRUZ, confirmó que el Mistro de Desarrollo Económico firmó el convenio financiero con FON-PLATA que asegura el desembolso de los diez millones de dólares mencionados, sin tomar en cuenta aquí las gestiones que ya inició el gobierno para lograr también de FONPLATA un crédito que asegure la conclusión de la carretera hasta Yacuíba, cubriendo primero el tramo hasta Camirí.

briendo primero el tranto nassa ca-miri.

Los recursos serán cancelados por el Tesoro General de la Nación, actuando CORDECRUZ unicamente como ejecutor de los mismos, lo que de hecho constituye una variente importante en las características fi-nancieras de lacarretera Santa Cruz-Abapó, donde la Corporación termi-nó comprometiendo, en anteriores gestiones, gran parte de sus recursos propios para cubrir los costos.



Actualidad Departamental

La venta de niños

Por Elenir Centenaro

Ajenos a los casos que apuntaban a su sistemática desaparición, varianos cruceños que jugaban en la calle a ser adultos, jamás imaginaron i volver más a casa con su hermosa sonrisa. Se fueron al exterior median irregulares procesos de legalización, Junto a los secuestrados en las calle también se han ido varios recién nacidos en la Maternidad "Percy Bolana Si bien los testimonios de las materies sobre el robo descarado de si floran os han faltado, sua deruncias "sin influencia" no prosperaron más al de las fronteras de los barrios pobres donde habitan y luchan por el pani, cada día. Del mismo modo, las voces que se levantaron tras esti denuncias, fueron demasiado timidas y no pasaron más allá de las palabn y las buenas intenciones. Fue, hace un par de meses, cuendo el escándo de la desaparición y tráfico de menores al exterior, exploió en las oficinas o Organismo para la Miger, el Menor y la Familia (ONAMFA), causando revue en la sociedad.

Examinados los expedientes, los actuales responsables detectaron q se habian dado en adopción en los últimos dos años a unos 300 nin robados mediante tregulares procesos de legalización.

Los integrantes de la tenebrosa red de traficantes actuaban tranquil con el conocimiento de algunas de las autoridades de ONAMFA del gobier anterior, como que, una exdirectora y otra exautoridad de ese organis figuran entre los cabecillas. Aunque en principio se defendieron porque vientos soplaban a su favor desde el Colegio de Abogados, ahora el trio optado por el silencio y la oscuridad.

Antes de presentarse al Juzgado Quinto de Instrucción en lo Penal persponder por los delitos que se le imputan, es posible que hubieran prefer esconderse en algunas de las "casas de engorde" donde hasta hace p depositaban a sus pequeñas victuas antes de venderías en "buen esta al mercado internacional, preferentemente europeo o norteamericano. C aspecto para tomar en cuenta es que, más allá de tener conocimiento de los podría llamarse una labor coordinada de peligrosos alcances.

To

Al pie del santuario de la Virgen de Cotoca

Miles de peregrinos revivieron la maravillosa experiencia de la fe

SANTA CRUZ 15 (PRESENCIA).- Una multitud de fleles agitó hoy pañuelos blancos mientras ancianas devotas, de rodillas, rezaron compungidas tras el paso de la sagrada imagen de la Inmaculada Concepción de María, que recorrió en una procesión religiosa las calles céntricas del Santuario de Cotoca con la presencia de las principales autoridades de la Santuario de Cotoca con la presencia de las principales autoridades de la templo, la multitud de pie entonó cánticos de alabanza, aplaudió y derramó una lluvia de petalos de rosas.

Bajo ces marco de fervor cristiano el Rvdo. Lucas Brittez, párroco de Cotoca, bendijo los cuadros religiosos con la Imagen de la Virgen exhortando a los que portaban piedras, camiones y muñecas en miniatura a dejar de lado esos objetos que no condicen con "muestra fe sencilla y auténtica". La procesión estuvo encabezada por el prefecto del Departamento, Julio Leigue Huriado, y el comandante de la Policía, Ismael Morón, así como por autoridades y representes de las instituciones de lugar. "Damos gracios a Dios y a la Virgen, Patrona del Oriente Boliviano por esta maravillosa experiencia de fe", dijo el padre Lucas para agregar que esta maravillosa experiencia de fe", dijo el padre Lucas para agregar que cristiano, pues, "no hubo borracheras, buris ni juegos de azar", cristiano, pues, "no hubo borracheras, buris ni juegos de azar", cristiano, pues, "no hubo borracheras, buris ni juegos de azar", cristiano, pues, "no hubo borracheras, buris ni juegos de azar", cristiano, pues, "no hubo borracheras, buris ni juegos de azar", cristiano, pues, "no hubo borracheras, buris ni juegos de azar", cristiano, pues, "no hubo borracheras, buris ni juegos de organaro desde Santa Cruz hasta Cotoca (20 kilómetros), aquellos devotos que no pudieron acudir a la tradicional romería del 8 de diciembre.





Aguinaldo para mototaxistas y lustrabotas

Beni(

TRINIDAD, 15 (PRESENCIA).El Concejo Municipal aprobó un incremento temporal de las tarifas de mototaxi, lustre y micros, para que esos sectores tengan un aguinaldo de fin de año.

En su última reunión, los concejales fijaron Bs 1,70 para la carrera en mototaxi, 1,50 para cada lustre de calzados y Bs 0,80 por pasaje en los micros del área urbana.

urbana.

La medida, según el presidente del Concejo Nelson Yáñez, responde al pedido de los interesados, aunque no es la medida de lo solicitado. La disposición tendrá validez hasta el 31 de diciembre, como ya se ha aplicado en los últimos años, en esta ciudad.

Se realiza seminario sobre nueva Lev del Ministerio Público

TRINIDAD, 15 (PRESENCIA). TRINDAD, 15 (PRESENCIA).

Con los auspicios de la Fiscalia General de la República y la Embajada Norteamericana en Bolivia, se realiza aquí un seminario de divulgación de las nuevas disposiciones legales para fiscales, abogados yfuncionarios policiales.

El fiscal de distrito, Néstor Viruez, destacó la importancia de la reunión, donde se explica la la reunión.

la reunión, donde se explica la aplicación de la Ley del Ministerio Público, el Reglamento de esta institución, la Ley antidroga 1,008 y la Ley SAFCO, fundamentalmente.

mente.

Con este seminario, se preten-Con este seminario, se preten-de dar mayor conocimiento y ca-pacidad de interpretación a poli-cías, abogados y jueces, también para establecer mejores formas de coordinación con el Ministerio Público, dijo el fiscal. A las exposiciones, donde hoy

A las exposiciones, donde hoy estuvo el subsecretario de Justi-cia, asisten cerca de un centenar de participantes. La clausura está señalada para mañana (hoy).

Pacto de gobernabilidad se aplicará en alcaldía

TRINIDAD, 15 (PRESENCIA).- Los dirigentes locales del MNR y UCS anunciaron hoy haberse puesto de pleno acuerdo para aplicar el Pacto de Gobernabilidad, en este caso, para la conformación del nuevo gobierno municipal.

Gobernabilidad, en este caso, para la conformación del nuevo gobierno municipal.

El candidato de Unidad Cívica Solidaridad, Tadeo Ribera Bruckner, de sólo 33 años, será elegido presidente del Cuerpo Comunal Deliberante a cambio de su apoyo a los 6 concejales del MNR, para que Ciro Ojara Montero (38) sea reclecto alcalde de la ciudad. También votará por el MNR la segunda concejal Mary Luz Yuja, de UCS.

El propio Ribera dijo que los dirigentes de ambos partidos se habían reunido con ese objeto, con lo que se desechan los rumores de la aparición de otro candidato movimientista, como consecuencia de la evidente división interna en el partido de gobierno.

La noticia del acuerdo MNR-UCS aplacó las versiones de que el sector liderizado por el diputado Luis

siones de que el sector liderizado por el diputado Luis "Nuco" Zambrano estuviese intentando promover la elección del hermano de éste, Lorgio Zambrano, en reemplazo de Ciro Ojara. La base de esos rumores fue

la existencia de concejales que obedecen al mandato de Nuco Zambrano -exactamente tres-producto de la división del poder en las negociaciones pre-electora-les con el Comando Departamental, que jefaturiza el senador Miguel Majluf, actualmente desconocido por el otro graso.

senador Miguel Majluf, actualmente desconocido por el otro grupo.

Majluf había afirmado, a comienzos de semana, que su partido no presentaba ninguna división, pero en las últimas horas admitió que "algunos dirigentes" creen que podrán solucionar sus problemas personales llegando al poder político y también que esas diferencias de opinión están perjudicando el objetivo gubernamental de aplicar el Plan de Todos.

Si los 6 concejales electos en las filas del MNR acatan la disposición de su partido, y se cumplen los anuncios de los nuevos representantes de Izquierda Unida y Movimiento de la Izquierda Revolucionaria, el casi seguro alcalde Ciro Ojara será elegido con 10 votos a favor. Aún no se conoce la decisión de los 3 concejales de ADN, partido en fase de reestructuración interna nacional.

La sesión de Concejo Municipal está señalada para el lunes 3 de enero.

Dirigente del magisterio será enjuiciado si no prueba acusaciones

TRINIDAD, 15 [PRESENCIA].-El administrador regional del Fondo Complementario de Seguridad Social del Magisterio Fiscal (FOCOSSMAF) y ex-gerente nacional de esta entidad, Pedro Vaca, exigió hoy pruebas de las acusaciones de supuesta malversación y advirtió que iniciará juicio contra el ejecutivo local del magisterio urbano.

versación y adviruo que inicina pucio contra el ejecutivo local del magisterio urbano.

El funcionario fue señalado
como deudor de "varios miles de
dólares" al FOCOSSMAF, de cuando fue gerente de la oficina centralen 1988-1989- y dijo que el dirigente urbano Arturo Chávez "deberá
presentar documentos que prueben
sus afirmaciones, pues caso contrario será responsable por injurias
y calumnias".

Vaca admittió que fue sindicado
por la misma razón en el congreso
del magisterio de Camiri, "pero el
autor de la carta aclaró que, en reailidad, falsificaron su firma, y no hubo
otro responsable". También dijo que
el informe de su gestión fue aprobado en las tres instancias de ese con-

greso nacional. El administrador fue acusado por Arturo Chávez de haber sido el autor de la divulgación del despido de su esposa Genny Gil Gil, encontrada culpable de la recepción de dineros que no depositó en la cuenta de la Caja Complementaria, junto a otras dos funcionarias, que también fueron destituidas. Mostró el expediente del sumario realizado aquí, el mes pasado, donde se demuestra que la indicada reconoce haber recibido amortizaciones de préstamos y dado recibos que después no descargó en los kardex respectivo pero tampoco no entregó a la institución. greso nacional. El administrador fue

El administrador FOCOSSMAF contrastacó cue El administrador de FOCOSSMAF contraatacó cuestionando la actitud del actual dirigente del magisterio urbano "de haber conocido las irregularidades por su
propia esposa y no haber actuado en
consecuencia, para exigir el esclarecimiento de las denuncias, pese a
que era -nada menos- que presidente del Consejo de Fiscalización del
Fondo", en representación del esc. Fondo", en representación del ma

gisterio. Este extremo fue reconocido por Chávez, cuando lo reveló su esposa despedida, pero lo descargó señalando que las auditorías de la oficina central "nunca dieron positivo" y siempre dieron como resultado que la situación era normal.

Al mismo tiempo de anunciar un juicio civil contra Arturo Chávez, Pedro Vaca confesó que su actuación sindical y administrativa tiene intima relación con su militancia en el Partido Comunista "como ocurre también en el caso de ellos", que son de la Alternativa al Socialismo Democrático (ASD), un desprendimiento del PCB, al que pertienece ahora el dirigente Chávez.

Al final, aclaró que los dineros malversados Por Guenny Gil, Alicia Zapata y Teresa Moreno, correspondientes a amortizaciones de prestamos de maestros de San Borja son exigidos a los ex-funcionarios. "Pero los saldos, que todavia deben y que estaban en suspenso, deben pagarse, y se cobrarán nuevamente a partir de este mes", dijo.

Canal contra inundaciones

Una vista de las obras que realiza la Comunidad Eonár Trinidad para proteger a la población urbana controlas proyecto que estará concluido totalmente en 1994 am trucción de un canal de 10,000 metros revestido anios simple. Otro similar se construye en Santa Ana y unida lineales de cunetas para mejorar la red de alcantanido



REPUBLICA DE BOLIVIA Ministerio de Hacienda Desarrollo Económico SECRETARIA NACIONAL DE ENEM

COMUNICADO CONSTRUCCION DE ESTACIONES DES PLANTAS DISTRIBUIDORA DE GLPYO

La Dirección General de Hidrocarburos es el ente encargalo procesar las solicitudes de autorización para la construcción de Servicio para la venta de carburantes. Plantas de Distribución de Almacenaje de Combustibles Liquidos y Plantas de Biedo Como resultado de este análisis y al aprobarse las instandarias se emite la Resolución correspondiente para que el investorial la construcción de obras. En razón a lo anteriormente referido, se advierte a los investorias naturales interesadas en este tipo de obras, que hubieranicias contar con la autorización respectiva sus proyectos no serio procediéndose a la devolución o rechazo de toda su documento.

...a Tarija

4 días a la semana y ell

ROBO DE RELIQUIA Capilla Santa Rosa

El pasado sábado 11 de diciembre, entre las 21:00 y 23:00 horas, fue hurtado de la Capilla de Santa Rosa de la Parroquia de San Miguel, una figura de marfil de 35 centímetros, corona de plata con incrustaciones de oro, manos con terminaciones de plata, montado sobre una cruz de madera de color mara de un metro con base y resorte de la misma madera. A la persona que pudiera dar alguna información sobre esta imagen le rogamos comunicarse con los teléfonos 792002 o al 792306.

COMPRO RELOJ DE PIE

Compro reloj de pie de más de 2 metros, antiguo en perfecto estado de funcionamiento, interesados dar datos a los telfs. 527688 ó 527687 en Santa Cruz o Telf. 329360 La Paz.

EXUA 9U FACTURA. EXLIA 9U FACTURA. EXLIA 8U FACTURA. EXLIA 8U FACTURA. EXUA SU FACTURA. EXLIA 9U FACTURA. CTURA EN COLOR DE IRA COLOR DE EXIA SU PACTURA EXIA SU FACTURA EXIA SU FACTUR ACTURA EXLIA SU FACTURA EXLIA SU LATIN RESTAURANT LATIN RESTAURANT

NOTA DE VENTA La Paz, IQ. de Diciembre de 1998 Senor (es) Efrain Texens JRA EXUA DILINA EXI FACTIBLE DETALLE 4. 16.-3.5 7. 1Z. 36.-IN SHEAD 3.50 12. XUASUF. HA EXIJA A SU FAC TOTAL BE. EXIJA S

El aporte de todos... para te

FIA EXLIA SU FACTURA EXIJA SU FACTURA EXIJA SU FACTURA I

La Nota de Venta:

URA EXMA SU FACTURA FACTURA EKUA BU FAI UJA SU FACTURA EXULA RA EXMA SU PACTURA JEACTURA EXUA SU FI A SU FACTURA EXUA 9

TOTA EXILA SU FACTORA EXILA BUFACTURA EXILA SU FACTURA EX SUP**porque no lleva sello** XIJA BUFACTURA EXIJA SU FACTUR

ni perforación de habilitación. ACTUBA EXLA SUFACT La Factura debe tene objeto de sanciones y penalidades. EXLIA BUFACTI

> DIRECCION GENERAL MARIE FACTURAL DE IMPUESTOS INTERNOS EXMASU FACTURA EXIJA SUTU U FACTURA EXUA EXHABU FACTURA EXHABU FACTURA EX

IMPORTANTE:

Las facturas, notas o boletas de venta de bienes, servicios o cualquier documento equivalente por operaciones de ventas de bienes muebles o semovientes, servicios, alquiller de bienes de cualquier naturaleza, deberán ser previamente habilitadas para que adquieran calidad de Nota Fiscal. CLA SU FACTURA EXLIA SU FACTURA EXLIA SU FACTURA EXLIA SU FACTURA EXLIA SUFACTURA EXLIA SU FACTURA EXCURA EX

de 1995

PARTURA ENLA SU FACTURA EXIA S Su emisión como factura constituye pactura en Detalle de los pienes y en Maria en Pactura en Actura en Servicios prestados.

un delito de defraudación fiscal, siendo pactura en Sello o perforación de habilitación por la D.G.I.L. pac establecidas por Leyina exila su factura exila su fac (excepto las facturas de máquinas registradoras, ou factura exila su fa RA EXHA SU FACTURA EXIJA SU FACTURA I SU**Ple de Imprenta** ctura exija su factura exija su factura exija su factura exija

FACTURA
La Paz, 10 de Diciembre
Señor (es) Credin Texce

4 Almverz-s 2 Petrescos 3 Plate Extras

UFAC

Desde el Lines 29 de Noviembre, AeroSur ation Tarija con dos vuelos directos a la semana de Paz. (Martes y Jueves) ORIGEN DIRECTO - Martes y Jueves Con escala - Martes, Jueves, Sábado y Do La Paz - Tarija DIRECTO - Martes Tarija - La Paz Con escala - Domingo Tarija - La Paz





regulará manejo bosques para evitar lotación irracional

is información propor-is información propor-refecordinador del Par-culla facta no hay un manejo de los bosques a campesinos coloniza-tiona tropical descono-eras.

inna ropica describana a esa gente y rotanos fratando de neelios cómo se deben eso besques", agregó, como se deben eso deserva de administracioción de administracioción de colonización control de colonización con en el colonización con control con control con control con control con con el colonización con control cont

nomo profesional que de vocación agrícola. no también todas son noción enteramente

forestales. Ahora ese tipo de explotación tiene que ser regida por nosotros a través del CDF (Centro de Desarrollo Forestal)", sostuvo. Explicó que los colonizadores, en vez de quemar las troncas para habilitar tierras y ampliar la frontera agricola, obligadamente chaquean, derriban arboles, pero no los queman sino los comercializan.

"Esa madera que en vez de quemar se está comecializando en toda mar se está comecializando en toda la zona de Cochabamba. CDF conla construir de la construir

ilizan.

"Esa madera que en vez de quemar se está comecializando en toda la zona de Cochabamba. CDF controla cada una de las entidades a las que va", acotó.

Insistió en que parte de la explotación irracional se debe a que los campesinos no conocen las técnicas de manejo de bosques y comercializan indiscrimi-nadamente los recursos madereros que encuentran en los "chacos" que les han sido concedidos.

Informó que el congreso de campesinos de la zona tropical aceptó crear una Secretaria de Recursos Naturales y del Medio Ambiente.
"En el congreso hemos logrado que (la Secretaria) sea creada para que cada sindicato tenga un representante que vaya manteniendo no sólo el area protegida que es el larque, sino toda el área de influencia al contorno del Parque Carrasco".

Trabajadores dudan de datos oficiales sobre la inflación

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA). Los trabajadores cochabambinos dudan de los datos oficiales sobre la inflación que, según el instituto Nacional de Estadistica (INE), es de apenas el 8,78 hasta el mes de noviembre.

"No se cómo el gobierno hace los cáculos de la inflación porque todos los precios suben, el costo de vida es cada vez mayor, pero el indice de inflación baja. Como sabemos antes y después de las elecciones y el nuevo gobierno Cochabamba fue la ciudad más inflacionaria, pero desde agosto extrañamente la inflación está bajo cero", afirmó el secretario de Conflictos de la Central Obrera Departamental (COD). Victor Hugo Irigoyen.

Anunció que debido a lo anterior el Comité Ejecutivo de la COD conformó una comisión que estudiará el costo real de la canasta familiar de manera que éste sirva como base de los planteamientos de la clase obrera.

"Creo que el gobierno no sabe lo que hace. Los precios suben cada día, todos los saben. No se puede pretender indices políticos de inflación para mostrar una imagen diferente a la que es en realidad. Nosotros vaimos a estudiar este aspecto", declaró.

Sostivo que los trabajadores de este departamento "estamos concientes" de lo que ocurre, por lo que "nos estamos preparando para enfrentar al gobierno" porque "no se puede vivir en una economía fleticia, completamente irreal". "El gobierno cree que los trabajadores no razonamos" acotó a tiempo de señalar que el resultado del estudio será puesto en conocimiento de la Central Obrera Boliviana (COB) de forma que sirva de base para negociar la compensación salarial a partir de enero venidero.

Indicó que el Poder Ejecutivo anunció que el porcentaje de compensación salarial será del 7.5% no obstante que el indice de compensación salarial será del 7.5% no obstante que el enflacción folicial es de más del 8%, pero "nosotros estamos seguros que ese es un indice político, no es real y eso se lo puede comprobar en los mercados, en las tiendas. El pan ha subido, la carne ha subido, el axúcar ha subido, todo ha subido, pero la inflación

Cochabamba fueron a Perú y Chile En noviembre se

significó el 60,2%

Exportaciones aumentaron un

comparación a noviembre de 1992

El 71% de las exportaciones de

exportó 2.6 millones de dólares.- La harinatorta de soya

del total.-

34% en

COCHEMBA
15 (PRESENCIA). - El 71.7%
del valor de las
exportaciones
de Cochabamba correspondientes a noviembre recién
pasado fue absorbido por los
mercados de
Perú y Chile, es
decir, productos
por 1.221.994
dólares.

dólares.
Según la información proporcionada por la Cámara Departamental de partamental de Exportadores (CADEXCO), productos por 1.071.644 dola-correspon-

res, correspon-dientes a 3.115.157 kilo-gramos, fueron destinados al mer-cado peruano, en tanto que 850.150 dólares correspondientes a 3.967.659 kilogramos al mercado

3.967.659 kilogramos al mercado chileno.

De acuerdo a los datos, Estados Unidos fue el tercer mercado importante para las exportaciones cochabambinas pues con este destinos e remitió productos por 358.995 dólares por 72.711 kilogramos. Otros dos mercados importantes fueron España, con 118.800 dólares e Inglaterra, con 105.362 dólares.

Cochabamba, en noviembre, exportó también con destino a Alemania, Argentina, Colombia, Uruguay, Bélgica, Checoslovaquia, Francia, Italia y Japón por un total de

gramos con un valor de 2.679.570 dóla-

z.679.570 dóla-res. La Cámara, de otra parte, dio cuenta que las exportaciones en noviembre se incrementaron en 911.217 dóla-res, o sea 34% con relación al mismo periodo de 1992, cuando las ventas en mercados del exterior alcanzaron 1 1768 353.44%. zaron 1.768.353 dóla

mayor cantuada yvalor en las exportaciones correspondientes a noviembre pues representó el 60.2%, o sea, 6.734.571 kilogramos por un
valor de 1.615.400 dólares.
Los calzados, por 157.954 dólares; acette de cacahuete-de girasolde lino, por 144.689 dólares; artículos de cuero, por 130.499 dólares; y
confecciones de lana de alpaca, por
101.562 dólares fueron los productos de mayor exportación.
En el resumen de exportaciones
de CADEXCO figuran artículos no
convencionales, entre otros,
zampoñas, instrumentos musicales,
vehículos, artesanías de cerámica,
impresos y revistas, productos de
tarhui y soya, hojas de coca, quesos
y pollos congelados.

METORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA

MTACION PUBLICA № 08/93 **GUNDO LLAMAMIENTO**

Envita a las empresas constructoras legalmente esta-sulesentar propuestas para las obras Complementa-stección al Puente Torrecillas, ubicado en San Luis laccado del Departamento de Tarija.

as deberán sujetarse estrictamente al Pliego de aones Legales, Administrativas y Técnicas, que podrá irós en la Sección Caja, Planta Baja, del edificio Central FAR, ubicado en la avenida "Lic. Jaime Paz Zamora" España" previo pago de la suma de Bs. 50.-

ipira la presentación de propuestas ha sido fijado para Menero de 1994 a hrs. 18:00 en la oficina de la Unidad de CODETAR, 2do. piso del Edificio Central de

liksereserva el derecho de declarar desierta la presente mencaso de no convenir a sus intereses las propuestas

Tarija 15 de diciembre de 1993

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

SECRETARIA NACIONAL DE SALUD SECRETARIA REGIONAL DE SALUD LA PAZ BAILES DE FIN DE AÑO

COMUNICADO

a los propietarios de todos los LOCALES PUBLICOS que nbales por temporada de fin de año, la obligación de recabar-siva autorización sanitaria de funcionamiento de la División de anitario ubicado en la Av. Mcal. Santa Cruz Edificio Loteria 8º mismo, se previene que inspectores sanitarios debidamente es procederán a verificar el sufficiente abastecimiento de normal funcionamiento de servicios higiénicos u otras as mínimas en los indicados locales y durante estas fiestas. Parencio y no cumplimiento a estas obligaciones será da de acuerdo al Código Sanitario en vigencia.

La Paz, diciembre de 1993

José Luis Ramírez Delgado JEFE CONTROL SANITARIO U.S.L.P.

Primera mujer ingeniero agrónomo Graduada en la Universidad "Tomás Frías" de Potosí



El 10 de diciembre, la señorita MARUSKA BARRIOS VILLA, defendió exitosamente su Tesis titulada "COMPARACION DE DOS CALIDADES DE SEMILLA Y DOS TIPOS DE ALMACEN EN LEQUEZANA".

Bajo el auspicio del Proyecto de Fortalecimiento, Multiplicación y Distribución de Semilla de Papa "PROSEMPA", la señorita Barrios, es la primera mujer en obtener el título de Ingenlero Agrónomo en Potosí; tal como lo destacó el Ing. Germán Vacaflor, Decano de la Facultad de Agronomía.

Los amigos del Proyecto PROSEMPA, le desean a la señorita Barrios éxito en su futuro profesional.



ADMINISTRACION DE AEROPUERTOS Y SERVICIOS AUXILIARES A LA NAVEGACION AEREA AASANA

ACLARACION A LA INVITACION PUBLICA 03/93

La Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA) aclara que, debido a las solicitudes de Ampliación de Plazo para la presentación de las propuestas, éstas quedan postergadas hasta el día 6 de enero de 1994.

Por tal efecto, la apertura de sobres se llevará a cabo el día 7 de enero de 1994 a Hrs. 10:00 en las oficinas de la Dirección Técnica de AASANA.

La Paz, diciembre de 1993

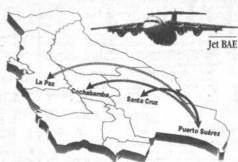
RELACIONES PUBLICAS AASANA

FARMACIAS 327245 **DE TURNO**

BOWLING ES UNA BUENA INVERSION

Instale El bowling, Ganancias haciendo bien. Recompensa financiera y social. Dé trabajo à sus amigos y parientes. Conexiones Internacionales. Actualmente no hay un solo bowling reglamentario en Bolivia. Asesoramiento técnico, diseño, suministro de todo lo necesario desde la infraestructura, pistas, equipos de AMF de U.S.A. Representante para Bolivia oficina Tichauer - Teléfonos 360807 - 322941 - Casilla Nº 3423 - Fax 391437 - La Paz.

...a Puerto Suarez! Todos los días en Jet.



Desde el Lunes 29 de Noviembre, AeroSur atiende a la ciudad de Puerto Suarez en forma diaria, desde las ciudades de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz.

ORIGEN	SALE	LLEGA	VUELO
La Paz - Pto. Suarez	13:15	15:50	125/111
La Paz - Pto, Suarez	12:30	15:50	111
Cochabamba - Pto, Suarez	10:10	15:50	103/111
Cochabamba - Pto. Suarez	13:35	15:50	111
Santa Cruz - Pto. Suarez	14:45	15:50	111
Pto. Suarez - Santa Cruz	16:20	17:25	112
Pto. Suarez - Cochabamba	16:20	18:40	112
Pto. Suarez - La Paz	16:20	19:45	112





Fax: 591 - 2 - 362697

Medellin La Paz - Bolivia

Telfs: 376001 - 352079 - 323965 - 322903

ORMES: Av. 16 de Julio 1800

Vicepresidente en Sucre

La reforma de la educación en Bolivia durará unos 20 años

El primer año demandará

una inversión de 223

millones de dólares.-

maestros pero serán "acribillados" los

"fantasmas".- El 28 de

enero de 1994 arrancará este proceso en los pueblos guaraníes

"municipalización" de los servicios de educación.-No habrán despidos de

Definitivo: no se

impondrá la

SUCRE, 15 (PRESENCIA).- El Vicepresidente de la República, Victor Hugo Cardenas, anunció hoy, aqui, que la inminente reforma de la educación en nuestro país tendrá una duración de, por lo menos, 20 años y que el costo anual será unos 223 millones de dólares.

Esos y otros datos fueron transmitidos durante una prolongada explicación 3 horas de los alcances reales de la reforma de la educación ante un grupo de periodistas, dirigentes de la prensa y directores de medios de comunicación.

Junto al segundo mandatario del país llegó el Secretario de Educación, Enrique Ipiña Melgar, quien también se refirió al tema. El escenario del encuentro se produjo en la prefectura.

Cárdenas dijo que el actual sistema educativo en Bolivia tiene un siglo de vida y responde al modelo que trajo (George Rouma. Destace algunos aspectos del Código de Educación por que amplió la participación. Empero sostivo que el dejo a un lado la educación nural.

Comentó que con la educación actual sólo se está discriminando a la diversidad cultural del país, no se educa para la vida, los bachilleres salen con un titulo que no les sirve. La deserción escolar es dramática, las perdidas para el Estado llegan a 40 millones de dólares al año.

Precisó que de los 100.000 tiemes que hay en Bolivia, en el sector de la educación, unos 15.000 son "fanstasmas, esdecir generan un gasto "desproprocionado" al Estado.

Entre tanto lpiña Melgar, al explicar la realidad de la educación, aseguró que en Bolivia el 55% de los habitantes está afectado por elanalfabetismo, el 70% en el campo, el 68% corresponde a las mujeres.

La deserción escolar alcanza al 99% de los niños en el cumpo. Los que permanecen sufren otra realidad porque un alumno para al legar al sexto grado tiene que acudir a las aulas 12 años.

En ese contexto, la reforma de la educación busca mejorar la calidad de la enseñanza y extender la cobertura y evitar las deserciónes. Para ello se transécución acontenta la cobertura y evitar las

adiumo para llegar al sexto grado uene que acudir a las autas 12 años.

En ese contexto, la reforma de la educación busca mejorar la calidad de la enseñanza y extender la cobertura y evitar las deserciones. Para ello se iransformará el curriculo, se fortalecerá el sistema, se dotará a las escuelas de equipamiento el nifaestructura y se roordenará el financiamiento del sector. Cubirrá la educación formal, no formal y especial. Será global, total, gradua y permanente. La reforma comenzará por la educación primaria porque es la única manera de erradicar el analiabetismo, es la base del sistema educativo, es un medio de mejor distribución de los ingresos y la reducción de la pobreza.

Los dos pilares serán la interculturalidad y la participación popular. Eso significa que se educará en idiomas nativos, ción popular. Eso significa que se educará en idiomas nativos,

originarios y en castellano. La comuni-dad, las juntas vecinales, las agrupacio-nes de padres de familias, las municipa-lidades tendrán que poner su apoyo y fiscalización.

nes de padres de familias, las municipalidades tendrán que poner su apoyo y
fiscalización.

Lo más novedoso será la nueva "estructura curricular". "Los educandos
avanizarán a su propio ritmo hasta cumplir con los objetivos de un determinado
ciclo. El nuevo sistema será designaduado
y en él no habrá repetición de curso".

El Secretario de Educación recordó
que el Estado en Bolivia gasta cada año
alredeor de 600 dólares por estudiante
universiario mientras que para un estudiante de educación básica sólo asigna
70 dólares.

Tanto lpiña como Cárdenas negaron que la educación sea privatizada o
transferida a las acaldías. "El
financiamiento para la educación siempre vendrá del Estado. Otra cosa es que
la gente ayude a la gestión, que controle,
que fiscalice el uso de los recursos conómicos", dijo Ipina.

"En la reforma de la educación nadie
perderá. Todos vamos a ganar, el gobierno, el pais, los miños, los jóvenes y
los padres de familia. Es una locura
decir que se va a privatizar la educación.

a maestros o que se va a municipalizar".

et los fantasmas serán acribiliados sin

los padres de familia. Les decirque se va a privatizar la educación, decir que se va a privatizar la educación, que se va a despedir a maestros o que se va a municipalizar", remarcó Cárdenas.

Ipiña anunció que "los fantasmas serán acribiliados sin piedad". Para ello todos los maestros legales deberán reinscribirse el próximo año. Los interinos serán titularizados y los que están a punto de jubilarse serán convocados para permanecer un tiempo más en este proceso.

La propuesta que tiene el gobierno -explicaron- es un resumen de todos los planteamientos de la Iglesia, del Congreso Pedagógico, de la CSUTCB, de la Conficia de Congreso Pedagógico, de la CSUTCB, de la Cenceración de Trabajadores de la Educación, del ETARE, etc.

Paralelamente a la reforma educativa, se ejecutarán programas para disminuir la miseria en las cidades y en el campo porque de nada sitven planes bien claborados si es que no se attende las necesidades vitales que exige el desarrollo auténtico.

El 28 de enero de 1994 el presidente de la República Gonzalo Sánchez de Lozada y el vicepresidente Cárdenas, iniciarán la reforma educativa en la localidad de Kuruyuki, ubicada en la región guarani de Bolivia.

El segundo mandantario del país tuvo una "maratónica" presencia en esta capital. Habló con periodistas y autoridades. Fue en esta capital. Habló con periodistas y autoridades. Fue en esta capital. Habló con periodistas y autoridades. Fue en esta capital. Habló con periodistas y autoridades proceso de maestros urbanos que comenzó hoy y al que concurren más de 100 delegados de 24 distritos de la República.



Programa de Autodesarrollo Campesino Consolidación

CORDEPO-COMUNIDAD EUROPEA

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Programa de Autodesarrollo Campesino P.A.C.-C (Fase insolidación)-CORDEPO-CE, requiere contratar servicios pro-cionales para ocupar los siguientes cargos:

RESPONSABLE EVALUACION Y SEGUIMIENTO

- er título en provisión nacional en economía, agrono-Poseer título en provisión nacional en economía, agrono-mía, agrecconomía o ramas afines.

 Poseer amplios conocimientos y experiencia en la elabo-ración, evaluación y seguimiento de proyectos de desa-rrollo económico y social.

 Tener amplios conocimientos en informática.
- ner amplios conocimientos en informática. edisposición a trabajar en zonas rurales del Programa ner experiencia mínima de 5 años en el área.
 - COORDINADOR AGROPECUARIO

- Poseer título en provisión nacional en economía, agrono-mía, agroeconomía o ramas afines. Tener amplio conocimiento y experiencia en producción agrícola y pecuaria. Poseer aptitudes de coordinar acciones de desarrollo con técnicos de diferentes especialidades.
- Poserr apriludes de coofrana acciones de desarrollo con técnicos de diferentes especialidades. Tener amplios conocimientos en informática. Predisposición a trabajar en zonas rurales del Programa. Tener experiencia mínima de 5 años en el área.

TECNICO DE CAMPO AGROECOLOGIA

- Poseer titulo en provisión nacional en agronomía, agroecología, zootecnia o ramas afines.
- onocimientos y experiencia en agroecología, pro-pecuaria (ovinos, bovinos), forrajes y manejo de ra nativa. duccion pecuaria (venes, solicitate) la pradera nativa.

 Tener aptitudes para promover una gestión sostenible de los recursos naturales en comunidades campesinas.

 Predisposición a trabajar en zonas rurales del Programa. ener experiencia minima de 3 años en el área.

TECNICO DE CAMPO FORRAJES

REQUISITOS:

- Poseer título en provisión nacional en agronomía, agroecología, zootecnia o ramas afines.
 Tener conocimientos y experiencia en agrostología, agroecología, producción forrajera, recuperación y manepredisposición a trabajar en zonas rurales del Programa.
 Tener experiencia mínima de 3 años en el forse en el forse.
- de la pradera nativa. edisposición a trabajar en zonas rurales del Programa. ener experiencia mínima de 3 años en el área.

TECNICO DE CAMPO PECUARIO

- Poseer título en provisión nacional en agronomía, zootec-nia, o ramas afínes.
 Tener conocimientos y experiencia en producción pecua-ría (ovinos, camélidos, bovinos) y forrajes.
 Predisposición a trabajar en zonas rurales del Programa.
 Tener experiencia mínima de 3 años en el área.

COORDINADOR TRANSFORMACION COMERCIALIZACION

REQUISITOS

- 2.-
- Poseer título en provisión nacional en economía o ser entendido en artesanía textil o ramas afinas.

 Poseer aptitudes para coordinar acciones de transformación, comercialización sobre todo de productos textiles.

 Tener amplios conocimientos en informática.

 Predisposición a trabajar en zonas rurales del Programa.

 Tener experiencia mínima de 5 años en el área.

TRABAJADORA SOCIAL

REQUISITOS:

Poseer título en provisión nacional en trabajo social, sociología u otras ramas sociales.

- nos. Tener capacidad de promocionar el Programa con méto-dos sencillos adaptados a la realidad campesina. Predisposición para trabajar en zonas rurales del Progra-
- rria. Contar con un mínimo de 3 años de experiencia en el área.

TECNICO EN INFORMATICA

REQUISITOS

- Poseer título académico universitario relacionado a desa-rrollo rural con especialidad en informática. Tener amplios y sólidos conocimientos y experiencia en programas informáticos aplicables a proyectos de desa-rrollo rural. Probada experiencia en la coordinación de trabajos informáticos con técnicos de diferentes especialidades. Experiencia mínima de 3 años en proyectos de desarrollo rural en la rama de la informática.

TECNICO DE CAMPO EN TRANSFORMACION COMERCIALIZACION

REQUISITOS

- Poseer título académico en agronomía, economía, química, industrias o ramas afines.

 Contar con sólidos conocimientos y experiencia de trabajo en transformación y comercialización de productos
- agropecuarios. Poseer experiencia en capacitación de campesinos. Predisposición para trabajar en zonas rurales del Progra-
- ma. Poseer experiencia mínima de 3 años en el área.

CONSULTOR ECOLOGO CONSULTORIA: DIAGNOSTICO AMBIENTAL

2.-

- Trabajo de consultoría de DIAGNOSTICO AMBIENTAL en 2 comunidades rurales (aprox. 500 has). Conocimientos en fotointerpretación, suelos, pradera nativa, cultivos a secano, ganadería extensiva. Emplear métodos y técnicas explícitas y fácilmente transferibles a funcionarios del Programa. Capacidad de plantear soluciones técnicas viables adecuadas al contexto socio-económico específico.

CONSULTOR SOCIOLOGO CONSULTORIA: DIAGNOSTICO SOCIO-ECONOMICO

- Trabajo de consultoría de DIAGNOSTICO SOCIO-ECO-NOMICO en 2 comunidades rurales (c/u aprox. 30 filas.) Conocimientos en comunidades rurales de base produc-tiva agrícola, ganadera y artesanal; migración acentuada. Emplear métodos y técnicas explicitas y fácilmente trans-feribles a funcionarios del Programa. Capacidad de plantear alternativas de orientación en el trabajo de desarrollo sostenible.

CONSULTOR INFORMATICO CONSULTORIA: TRABAJOS DE CARTOGRAFIA

REQUISITOS:

- Amplio conocimiento del manejo de paquete AUTOCAD. Amplia experiencia en trabajos de cartografía. Conocimiento del manejo de Base de Datos y tratamiento estadístico.
- Tiempo de trabajo: 3 meses (renovable)

REQUISITO GENERAL:

Para cada cargo se requiere tener pleno conocimiento del

rava cada cargo se requiere tener pieno conocimiento del idioma quechua. Los interesados podrán hacer llegar sus Curriculums Vitae, acompañados de certificados de trabajo y pretensiones de sueldo a secretaria del Programa, sita en avenida Argentina esq. Gareca S/N ciudad satélite o a la casilla postal 287 - Potosí, hasta el 30 de diciembre de 1993 hrs. 18:00 indefectiblemente.

Santa Cruz

Según la Cámara de Industria y Comercio

El universo de los evasores se an desde la vigencia de la Ley 843

SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA).

SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA).

La Cámara de Industria y Comercio observó con preocupación que hasta el momento el gobierno no hubiera procedido a revisar las alicuotas impositivas vigentes desde 1985, ignorando los planteamientos hechos por el sector empresarial para lograr un nivel impositivo más racional que permita además ampliar la base de contribuyentes.

"Lo que está demostrado, por el contrario, es que los cambios realizados en los últimos años, desde la implementación de la Ley 843, sólo han servido para ampliar el universo de los evasores, incorporando mayor cantidad de agentes económicos en la informalidad", dijo el gerente general de CAINCO, José Luis Velez Ocampo.

Las afirmaciones de Vélez Ocampo estuvieron enmarcadas en un análisis critico realizado por los empresarios sobre los primeros meses de gobierno de Sánchez de Lozada, en los cuales no se ha vislumbrado ningún cambio significativo y claro que asegure al sector privado un clima normal y reglas claras que garanticen la inversión en las diferentes áreas de producción y comercio del país. Además del tema impositivo, que

inversion en las diferentes arcas de producción y comercio del país. Además del tema impositivo, que aún no logra concretar algunas revi-siones exgidas por CAINCO, los in-dustriales y comerciantes señalan la

Urge al gobierno a dinamizar sus planteamientos y sentar las bases para la capitalización y la Seguridad Social

incertidumbre persistente en el ma-nejo del Estado por parte de las ac-tuales autoridades, que no terminan de acomodarse a la nueva estructura del Ejecutivo aprobada a partir de

del Ejecutivo aprobada a partir de agosto.

"Todavía existen funcionarios de nivel medio alto que no conocen su ubicación en la práctica, con relación al sector privado, y también éste desconoce quién es el responsable de qué área, lo que crea serias dificultades", insistió el gerente de CAINCO, quien no dejó de asegurar sin embargo que el sector aguardará con paciencia la plena concreción de esas reformas en la administración pública.

dinamizar los plas zados sobre la ra zados sobre la ra empresas públicas ses que permitas ses que permitas ses que permitas somo una reoluca na sobre el manej Social, cuyo dela Social, cuyo dela sector empresaria ce.

ce. Vélez Ocampo.
manda de CAINO
al tema de las tasa
deradas excesiva
del aparato produ
que los niveles lie
ciento cuando ne
intermediación del
Bolivia.
"Noserta."

Bolivia.

"Nosotro plana siga como un consista como un co

Finalmente Cal bierno buscar un a co para el manejo siones, a traves de ahorro individualde sistema, benefican trabajador ybuscan tabilidad.

Concejal electo del MIR pide reunión de transición con actuales concejale

SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA).El electo concejal del MIR-Nueva
Mayoría, Guido Añez Moscoso, solicitó al actual presidente del Concejo
convocar a una reunión de transición
que permita reunión alos 13 municipes
elegidos para la gestión 94-95 con los
salientes, a objeto brindar una información exhaustiva sobre las tareas
cumplidas y las que estarian pendientes para los próximos dos años.
El encuentro informal permitiria
garantizar una transición ordenada,
dijo Añez, al destacar que muchos
temas abordados durante la gestión
municipal que finaliza, así como otros
sacados a luz en la campaña
proselitista, merecen tener continuidad en el período que se iniciará en
enero próximo. Entre otros citó el
tema de tenencia de tierras, tuición

municipal sobre las cooperativas de servicios y ordenamiento de mercados y transporte público.

"No queremos llegar al Concejo desconociendo lo que hizo la gestión que está por concluir, para comenzar todo de cero o perder mucho tiempo revisando archivos. Una reunión nos allanaría el camino y permitiría que la nueva gestión municipal comience con buen pie a ejecutar un trabajo eficiente, al servicio de la comunidad", dijo el también exconcejal y exprefecto.

Sobre los resultados alcanzados por el MIR en Santa Cruz y en el resto del país. Añez Moscoso aseguró que existe beneplácito entre la dirigencia y la militancia, ya que para ellos los cómputos que favorecerion a su partido pueden ser considerados una victoria, sobre todo para un partido

que hace pocodejóc que en la práctica se "Nosotros estan hemos analizado los la cabeza fria y en la continuar siendo un importante en el pía mitras a las efection hemos sucumbido neción ni merios en da turar nuestra organidos que hace no en la votación alcente la votación alcente la votación alcente la votación alcente la votación alcenciones del 5 de da hace pocas horas y comité nacional, as más cambios en las partido en sus de departamentales



LAD4 ...EL MEJOR REGALO!

INTER-TRADE LTDA



demanda cumplimiento onvenio con ferroviarios

pepartamental pepartamental of el cumplimiento of el cumplimiento of el cumplimiento of el cumplimiento of el con trabaja-os que fueron des-regimente restitui-

comments of the comments of th

mantiguecian desiministrativa.

kas ferroviarios se,

spe madie acepta
bié cargo y sala
nanca causal de
cuso se esta con
mornio suscrito
side ENFE y los
alore d'dirigente,

infirmado con la

mistro Reynaldo

arduas negocia
podemos aceptar

que se intente perjudicar nueva-mente a los trabajadores que recla-man un trato justo y equitativo, dijo al anunciar la posibilidad de un nuevo conflicto a ese nivel. Puso de manifiesto que los fe-froviarios aceptaron negociar su restitución al cargo, siemprey cuan-do retornen a sus funciones, pero de ninguna manera cambios que sólo buscan perjudicar al trabaja-dor.

de filigura mantera cambios que sólo buscan perjudicar al trabajador.

No queremos pensar que las autoridades estén haciéndose la burla, y estamos empeñados en lograr un trato cordial y amigable, para evitar nuevos conflictos que podrían suscitarse si no son corregidas estas designaciones, afirmó.

Recordó que el ministro de Trabajo, Peters Arzabe, ofreció la mejor solución al conflicto, en su momento. Ahora requerimos de ese conjunto y estamos comunicando nuestra posición también a la Central Obrera Boliviana (COB), para que interceda ante el titular de Trabajo, a fin de lograr una pronta atención a nuestro reclamo, reiteró Vásquez Condori.

Apostólico visita

ara de Carangas

agsencia). - El nuncio apostólico del Papa Juan Pablo emit Tonucci, y el obispo de la diócesis, monseñor la miciaron hoy una visita de dos días a la población bara de Carangas, para asistir a diferentes actos, resentante de la Santa Sede en Bolivia, fue confirmada em estalando que en Curahuara de Carangas, capital sea, asistirán a la entrega de un salón multifuncional reción construidas para beneficio de la comunidad. do dióvanni Tonucci, se inicio en La Paz y se reunieron emedia de Patacamaya con el prelado de la diócesis, un, para realizar la visita programada por dos días a la la república de Chile y colindante con el sur de La

mise tiene programada una ceremonia litúrgica y la mas que fueron impulsadas por el párroco de la los pobladores. Las construcciones realizadas de-sión de Sus 15.000 y se utilizaron fondos de la Iglesia mizaciones de cooperación internacional. en lo fonucci, hasta la población fronteriza se realizó e cumple dentro del cronograma de actividades de jue tiene previsto para la presente gestión.

a inventariación

adería incautada

Por otra parte, los dirigentes de la Federación de Ferroviarios de la red Occidental, anunciaron que no permitirán que exista este trato discriminatorio y que demandan una solución a nivel de los ejecutivos de ENFE.

Los trabajadores exigen un trato justo y en ello estamos empeñados, indicó Jhonny Sanabria, dirigente del sector y delegado ante la COD, quien también espera su reincorporación, demandando el respeto al fuero sindical, reconocido por el Ministro de Trabajo, pero ignorado por el presidente y gerente general de la empresa ferrocarrilera.

Las nuevas designaciones motivaron protestas e indignación a nivel de los ferroviarios y ahora esperan una atención immediata, para revitar nuevas acciones de presión que perjudicarán a la empresa. Las familias de los trabajadores viven en un clima de zozobra y preocupación constante, porque no se sabeción constante, porque no se sabeción definitiva al conflicto.

Afirma dirigente:

MNR no respetará primera mayoría

ORURO, 15 (PRESENCIA).- El GORGO, 15 [PRESENCIA]. El concejal electo y candidato a alcalde municipal de esta ciudad por el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), Daniel Sóliz Flores, anunció que en Oruro no acatarán lo dispuesto por la cúpula nacional de su partido, para respetar la primera mayoría en función del resultado de la elección municinal

la elección municipal.

Expresó que "por todos los medios se buscará que Daniel Soliz sea elegido alcalde municipal de la ciudad de Oruro y que el presidente y vicepresidente del Concejo Municipal, deben ser elegidos por consenso".

so".

Al ser consultado sobre la determinación de su partido para respetar la primera mayoría, aseveró que ésta es una determinación vertical y que no se encuadra al libre juego democrático, razón por la cual se busca ahora concretar su elección como alcalde:

Dito que al existir un triple empa.

como alcalde:

Dijo que al existir un triple empate técnico, cualquiera de los trescandidatos de los partidos más votados tienen la opción de ser elegidos,
pero que esto debe concretarse en
función de los votos al interior del
Concejo. Nosotros somos mayoría y
estamos seguros que administraremos el municipio orureño con total
honestidad y responsabilidad, acotó.

nonestudad y responsabilidad, acotoDesconoció la primera mayoría alcanzada por el opositor Movimiento de l'aquierda Revolucionaria (MIR) que postula al cargo de alcalde a Jorge Barrientos Zapata y dijo que el MNR será gobierno municipal.
Otros d'irigentes del partido oficialista indicaron también que de no ser el MNR gobierno municipal, "muy dificilmente se podrá concretar la ejecución de obras para Oruro y menos aún gestionar alguna ayuda, porque existe una cerrada oposición".

De manera irregular

Concejo Municipal autorizó loteo de área de equipamiento

ORURO, 15 (PRESENCIA). - El Concejo Municipal autorizó de manera llegal la venta de lotes de terreno en un area de equipamiento urbano de esta ciudad, contraviniendo disposiciones y regulaciones del Plan Regulador, atentiando contra el propio municipio.

Una resolución firmada por el presidente del Concejo, Juan Cabrera Fernández, y el secretario, Carlos Averanga Villarroci, conocida recién hoy, instruye al alcaide municipal, "extienda la certificación de uso de suelo".

De acuerdo a disposiciones legales en vigencia, el hecho constituye un atentado al desarrollo urbano de la ciudad, porque estos terrenos son reservados como área de equipamiento: pero contrariamente a lo dispuesto, se procedió a la venta de lotes, a razón de 5 y 6 dólares por metro cuadrado, a cargó de la supuesta propietaria, Ana Peláez de Velarde.

La referida resolución "instruye al alcalde municipal, disponer que mediante la Oficialía Mayor Técnica se extienda ecrificado de uso de suelo de los terrenos de propiedad de Ana Peláez de Velarde, de la fracción comprendida entre la Avenida 40 Circunvalación al este: el actual Canal Rio Tagarete al este; la Avenida 24 de Julio al sud y la prolongación de la Avenida Villarroel al norte, con una superficie de 45.520 metros cuadrados útiles y un perimetro de 1.214.40 metros. Sea dentro las 24 horas".

El artículo segundo dice "para efectos de lo dispuesto en el Tomo V artículo 90 y siguientes del Plan Regulador y la cesión de terrenos para áreas verdes, se suscriba convenio de compromiso, entre los propietarios y la Alcadita Municipa;

Esta resolución otorga plena autorización, para la venta de terrenos que pertencen al municipio local, porque una resolución anterior, en base a la recomendación del Plan Regulador, establece que esta zona está destinada exclusivamente al área de equipamiento.

El caso motivo protestas de los dirigentes de las Juntas vecinales dei sector y algunos concejales, que anunciaron que solicitarán una revisión inmediata de la medida, porque ello constituye un atencedente negat

Postergan visita del Vicepresidente

ORURO, 15 (PRESENCIA).- La ONORO, 15 [PRESENCIA].- La visita anunciada para mañana (hoy) a esta ciudad del vicepresidente de la república, Victor Hugo Cárdenas y el secretario Nacional de Educación, Enrique Ipiña Melgar, fue postergada hasta la próxima semana y se espera una ratificación a nivel oficial.

La postergación de la visita fue

La postergación de la visita fue

oficial.

La postergación de la visita fue comunicada por la secretaria ejecutiva de la Federación de Trabajadores de la Educación Urbana, María Luisa Zeballos, señalando que ambas autoridades se encuentran en Sucre asistiendo al Congreso Nacional de Educadores.

La visita programada por ambos dignatarios de Estado, permitirá al magisterio orureño y sus dirigentes conocer de manera amplia y detallada una explicación del proyecto ETARE y la propuesta de la reforma educativa.

Sin embargo la secretaria ejecutiva de la Federación de Maestros, indicó que en la reunión se debía analizar el proyecto propuesto por el actual gobierno de manera vertical y que existen cuestionamiento y detalles de fondos que deben ser absueltos por el Vicepresidente y el Secretario de Educación.

Esta propuesta debe ser ampliamente debatida y en ello estamos empeñados los dirigentes del magisterio, que acatando el pedido de nuestras bases, queremos conocer los alcances de este proyecto, dijo.

REPUBLICA DE BOLIVIA LICITACION PUBLICA (C.A. REF: 93/09358-AHM)

Crown Agents, en representación y por cuenta de la:

HONORABLE MUNICIPALIDAD DE **COCHABAMBA**

invita a las empresas especializadas a presentar ofertas para la provisión de:

QUINCE CAMIONES VOLQUETAS DE 9 M3 (CON FINANCIAMIENTO)

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser consultado y/o adquirido previo depósito no reembolsable de Bs. 600.00 (Seiscientos 00/100 Bolivianos 00/100) en las oficinas de Crown Agents Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz.

lazo de presentación de ofertas: Acto de apertura de ofertas:

Hasta Hrs. 12:00 del 17 de enero de 1994 A Hrs. 15:00 del 17 de enero de 1994



Av. 20 de octubre # 2619 - Tel.(051)-2-364035 - FAX.(591)-2-372765 - TELEX - 3453 CABOL BV

Operaciones, explicó. La situación de la mercadería y la definición de su internación legal de la merca-mes y luego se tación a la Di-iduanas, para

bio presentaron alguna documen-tación, consistente en pólizas de oficio, para avalar que la mercade-ria es legal, pero este aspecto debe ser verificado por la Dirección Ge-neral de Aduanas, después de la compulsa que realice la Jefatura de Operaciones, explicó

la definición de su internación legal o llegal se conocerá una vez que emita criterio oficial la Secretaria Nacional de Finanzas, después que nuestra Dirección General remita la documentación permitente, manifestó Jaime Alvarez.

Mencionó que en el lote de la mercadería en los cinco camiones que fueron descargados hoy, se encontró también fardos de ropa usada, electrodomésticos, bicicletas, respuestos para bicicletas, llantas, cámaras, juguetes, radiograbadoras y otros productos importados de ultra mar, completando los nueves automotores de gran tonelaje que están detenidos en el resguardo aduanero. imero cercano entaron en las Aduana, para propietario de ue sin embar-

ngûn respaldo e avale su

RESENCIA)

misada, que sde la pobla siga, en nueve etaje y que fue tilegal al país as ni manifies.

onal Electoral ratificó de Corte Departamental

SENCIA).- La loral (CNE) a du 180/93 de i1993. ratificó emitida por la orte Departa-Oruro. "des-Oruro, "des-ud presenta-partidos polí-habilitación penal de San

presentado se reclusos insectusos insectusos insectusos insectusos incertado como el proceso de al confirmar al "confirmar al "c

Justicia del Distrito Judicial de

Justicia del Distrito Judicial de Oruro, unica autoridad facultada para autorizar salidas de ciudadanos recluídos en recintos penienciarios a consecuencia de acciones penales", añade.

Finalmente expresa que por el principio de preclusión establecido en el artículo 171 de la Ley Electoral, no es admisible legalmente, la repetición de los procesos electorales, cuando no existen las causales señaladas por el artículo 182 de la Ley Electoral.

AMPARO

CONSTITUCIONAL

Para lograr que su pedido sea

Para lograr que su pedido sea atendido, los reclusos del penal de San Pedro, presentaron un Re-curso de Amparo Constitucional, audiencia que fue postergada, por el pedido de excusa que presenta-ron los reconstituciones. eudiencia que fue postergada, por el pedido de excusa que presentaron los recurrentes, ante los vocales de la Sala Penal de la Corte
Superior de Justicia, que debian
atender el recurso heroico.

Este pedido reciproco de los
vocales, Rodolfo Fuentes Borda,
Ernesto Aranhar Sagárnaga V

vocales, Rodolfo Fuentes Borda, Ernesto Aranibar Sagárnaga y Facundo Ramírez Veliz, "por haber expresado su criterio de manera pública al respecto", fue considerado por la Sala Civil, que declaró ilegal la solicitud de la excusa presentanda, determinando que los obrados vuelvan a conocimiento de la Sala Penal.

La audiencia para conocer el Recurso de Amparo Constituciónal, fue fijada para mañana (hoy a las 14:30 horas y se confirmó la asistencia del presidente y vocales de la Corte Departamental Electoral.





F.150 CUSTOM 4X4

MOTOR 4.9 6 CILINDROS EN LINEA

5 VELOCIDADES CON OVER DRIVE OCORONA DE MONTAÑA CON BLOQUEADOR

ANTIPATINAJE 3.55 ESPECIFICACIONES PARA GASOLINA CON PLOMO

BAJO CONSUMO DE GASOLINA

GRACIAS AL SISTEMA ELECTRICO DE INYECCION MADE IN USA

- El más bajo consumo de combustible en vehículos de su categoría
- La mejor suspensión
- Accionamiento a 4x4 en marcha apretando un solo botón

Made in USA

Diversos modelos v colores

Consulte Plan de Créditos hasta 42 meses plazo



Compañia Comercial Industrial Boliviana S.A. La Paz: Mercado Nº 1004 Telfs. 350900 - 320203 - 353003 Santa Cruz: Carretera Al Norte Km 4 Telfs. 426622 - 426623

Alcaldía no comprará nuevo matadero para La Paz

No habrá luminarias para la ciudad -Contrato con la COBEE para el próximo año .-

Pese a las advertencias del alcalde José Laquis sobre las condiciones de trabajo del actual matadero, que no guarda las condiciones higiénicas adecuadas y pone en riesgo la salud de la población, el Concejo Municipal anuló el proyecto y la municipalidad no comprará equipos ni instalará un nuevo matadero, se informó en el Concejo.

Ayer por la mañana, el alcalde se presentó en la sesión del Concejo para informar sobre el proyecto de compra de equipos e instalar un nuevo matadero en la ciudad; los concejales recibieron el informe y concejales recibieron el informe y posteriormente determinaron descartar el proyecto, por considerar que tiene muchas irregularidades.

De acuerdo con explicaciones ofrecidas en el Concejo, la alcaldía pretendía comprar el nuevo matadero en forma directa, sin realizar la licitación correspondiente que establecen las normas municipales. Además, se dijo, en un principio el costo anunciado por las autoridades fue de SUS 1.800.000, ahora el alcalde Laquis tijo que está en condiciones de adquirir el material en SUS 800.000. lo que deja muchas dudas sobre el proceso de compra.

Laquis rechazó la posibilidad de

compra.

Laquis rechazó la posibilidad de que en la compra existan "negociados", como manifestaron algunos concejales, y reiteró su preocupación acerca de que el actual matadero de la ciudad es un foco de

Trabajadores de

Starco sin sueldo

Trabajadores de la empresa chilena Starco, encargada de efectuar limpieza en la cludad de La Paz, denunciaron que desde hace dos meses no cobran sus sueldos y corren el riesgo de quedarse sin aguinaldos, debido a que la alcaldia paceña no realiza las transferencias económicas a la Empresa Municipal de Aseo, encargada de pagar a Starco por el servicio.

vicio. Los empleados realizaron

Los empleados realizaron un acto de protesta al frente del Palacio Consistorial y tuvieron un contacto con el alcalde José Laquis, no obstante, no definieron el problema.

Por otro lado, ejecutivos de Starco anunciaron a la ciudadanía que pueden llegar hasta las instalaciones del municipio para hacer efectivo el pago por el servicio de basura en la ciudad, de esa forma, se podría colaborar para que los trabajadores de la empresa y las microempresas reciban sus sueldos y aguinaldos de fin de año.

ni aguinaldo



NO HABRA LUMINARIAS

NO HABRA LUMINARIAS
Por otro lado, el Concejo objetóel hecho de que el alcalde Laquis
quiera comprar luminarias para la
ciudad, mediante la dura oposición
de algunos concejales, quienes insistieron en que las compras no
eran legales. "Las acusaciones de
'negociados' vienen de personas que
nunca pudieron subir ni hacer algo
por La Paz", dijo por su parte el
alcalde a tiempo de reiterar que
hasta los últimos minutos de su
gestión continuará trabajando por
la ciudad.

FIRMA CON CORPER

la ciudad.

FIRMA CON COBEE

PARA EL 94

También quedó prácticamente
definido que la firma del contrato
con la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE), para la distribución y comercialización de

energía eléctrica en la ciudad, se posterga hasta la próxima gestión, toda vez que se multiplican las tra-bas y el borrador del documento permanece en la Comisión de Ser-vicios Públicos sin mayores adelan-tra.

APROBARON

REFORMULACION
DEL PRESUPUESTO
Además, se informó ayer que el
Concejo aprobó la reformulación
del presupuesto municipal, a través de la resolución concejal respectiva.

pectiva.

El cálculo inicial fue de Bs 240
millones, pero debido a las bajas
recaudaciones y al incumplimiento
del gobierno en el pago del IVA
hidrocarburos, el presupuesto general municipal es ahora de Bs 209
millones, explicó.

Las partidas que sufrieron una
restructuración con relación al planteamiento micial son la número 100,
de servicios personales, y la 400, de
obras para la ciudad, añadió.

No pasará de fin de año dice alcalde

Postergan entrega del Puente de las Américas

El alcalde de la ciudad, José Laquis, anunció oficialmente que la inauguración del Puente de las Américas, fijada para el 23 de diciembre, será postergada por algunos días más, debido al retraso en la liegada de algunos materiales del exterior, no obstante, aseguró que la entrega no pasará de fin

materiales del exterior, no obstante, aseguró que la entrega no pasará de fin de año.

Explicó que el tesado de la plataforma requiere la utilización de un líquido especial, el cual debe ser inyectado a los obenques o cables, y que ese material aún no llegó a la ciudad, pero que la firma francesa proveedora del líquido confirmó la dotación para los siguientes días.

Paralelamente, indicó que la alcaldía está trabajando en la habilitación y asálatado de los accesos al puente y retieró que el costo total de la obra sobrepasará los SUS 3 millones, financiados integramente con recursos propios de la municipalidad.

Una vez terminado y abierto al público, el Puente de las Américas unirá los barrios de Sopocachi y Miraflores.

OTRAS OBRAS

Informó también que su administración entregará otras obras que están en fase final de ejecución, como la avenida Nueve de Abril, que unirá La Paz con El Alto, tres plazas que tienen un avance del 10%, así como el ensanche y mejoramiento de vías, "todo lo que estaba a medias estamos concluyendo". Agregó que en cuatro días más entregará el mirador Gutenberg y la plaza Carlos Andrés Pérez en Calacoto: retieró que las obras iniciadas en la anterior gestión están siendo concluidas, pese a las limitaciones económi-

FERIA DE NAVIDAD

FERIA DE NAVIDAD

Consultado sobre la Feria de Navidad y la ocupación de las calles paceñas por las vendedoras, Laquis dijo que la Dirección de Cultura ya emitió las resoluciones correspondientes, para la habilitación de espacios de comercialización de diferentes artículos y productos con motivo de la Navidad.

Con esa medida, dijo, La Paz no se convertirá en un mercado, porque hay espacios definidos que no los inventó él, ya que datan de gestiones anteriores. Agregó que se trata de dar oportunidad a la gente para obtener algunos ingresos económicos para sobrevivir, "si les cortamos ese espacio, estaríamos cometiendo una arbitrariedad".

Curso en el Centro "Gregoria Apaza"

Mujeres alteñas recibieron capacitación técnica ocupacional

Un total de 400 mujeres alte-as culminó ayer el tercer trimes-e del Programa de Capacitación icunica Ocupacional, impartido or la Organización No Guberna-ental (ÖNG) Centro de Promo-ón de la Mujer "Gregoria Apaza"; en la oportunidad se otorgaron s diplomas soccivos, que

spectivos, que s acreditan mo nuevas ofesionales en tesanía, corte confección y os oficios

En un senci-

acto realiza-en la calle ellert de la na 16 de Ju-Alto Norte, directora del itro. Diana oste; la direcoste; la direc-a de Radio chamama, men Ruiz; el ponsable de

men Ruiz; el ponsable de nidad de exsión. Juan los Valdey otros ejevos entregaron los diplomas.
Intes del acto central, las nueprofesionales realizaron una
sictón de sus trabajos en diss ramas, que son el resultado
a aprovechamiento en el últirimestre del presente año.
aría Victoria Vargas, coordira de la Unidad de Capacital'écnica de la indicada ONG,
nó ayer que las mujeres que
riparon en los distintos curse capacitaron en corte y
cción, macramé, cotillón,
quería, porcelana fría, poa, tejido a mano y con má-

quina, panadería, salteñería y al-fabetización. Este último curso recibió el apoyo técnico de otra ONG, el Centro para el Desarrollo Autogestionario (CDA), que es una institución especializada en la matería.

La coordinadora explicó que

del total de mujeres recibidas, 100 de ellas logró obtener título de técnico medio, documento otorgado por el Ministerio de Educación y Cultura, en vista de que realizaron tres trimestres continuos durante el año.

El resto, añadió, participó en cursos trimestrales, bimestrales y mensuales, cuyos talleres prácticos no necesitaron mucho tiempo de capacitación, pues varias de las alumnas ya conocían parte de la materia aprendida.

Las mujeres, en su mayoría provenientes de familias humil-

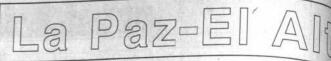
des, también aprendieron cómo dar valor a su producción, es dectr, valoración de la mano de obra, ganancia que debe lograr y conocimiento de los productos más requeridos en el mercado.

Con toda esa acción, el Centro de Promoción de la Mujer "Gregoria Apaza" pretende facilitar distintas opciones a la mujer alteña, a fin de que por si sola pueda buscar ingresos permanentes para su familia.

"La mujer, al "Camujer, al Campsiderase"

La mujer, al considerarse protagonista en su familia, tam-bién debe pro-ducir ingresos económicos al igual que igual que su es poso, pero cui-dando de sus hijos", añadió la coordinadora. Según su opinión, la in-dicada organi-

cación pretende capacitar en forma integral a las mujeres de ese distrito, proporcionándoles charlas sobre la violencia doméstica, educación ciudadana, manejo económico, sus derechos y obligaciones en la familia y con la sociedad. Informó que el Centro "Gregoria Apaza" se ha dedicado a ese trabajo desde aproximadamente 10 años, habiendo capacitado a más de 10.000 mujeres de ese distrito, quienes en la actualidad trabajan en forma independiente en la obtención de ingresos propios y permanentes.



Según Dirección de Coparticipación

El 67% de la población al no cumplió con sus impu

Según la Dirección de Coparti-cipación, organismo de recauda-ción dependiente de la Alcaldia de El Alto, un 67% de la población no cumplió con el pago de sus impues-tos sobre immuebles y vehículos en el presente año.

tos sobre immeeles y veniculos en el presente año. Silvia Gutiérrez, directora de esa repartición, informó que las fami-llas alteñas, sobre todo los propie-tarios de immuebles, no tienen di-nero suficiente para cumplir con sus obligaciones, razón por la cual se ven imposibilitadas de efectuar ese pago.

se ven imposibilitadas de ciectada ese pago.

Al parecer esa situación es la misma en gran parte de las familias de todo el país, hecho que motivó a la Cámara de Senadores para la condonación de multas, mediante una resolución que autoriza a los municipios recibir el pago de impuestos en ambos rubros, sin recargo alguno hasta fin de año.

A juicio de la directora, el gobierno debe estudiar una política

 Municipio alteño recibirá pago de impuestos sobre inmuebles y vehículos hasta fin de año sin sanción.- Desde enero se aplicará una multa de 160 bolivianos en ambos casos.

tributaria al alcance de todos los bolivianos, en particular conside-rando a las familias pobres, a fin de que todos cumplan dicha obliga-ción.

ción.

Del 67% de la población alteña que no cumplió con sus impuestos.
40% de los deudores evadieron esa

responsabilida blemas econés conés conés conés conés de la cumplir en Sin embarg tribuyentes lui ribuyentes lui su deber, ya que por viviendas y por viviendas y por viviendas y primer semest Según las Dirección de Dirección de Dirección de la paga se presentado de la confesión de la co ese aspecto sóli próximo año, i población alter deber.

La responsa La responsa los contribuyen sus impuestos fuera de la multi nos tendrán que sanciones, entre con el dólary ma mora.

Además de Villa 1ro. de Mayo

Cuatro barrios de El Alto tendrár gas a domicilio en agosto del 94

Cuatro barrios alteños, Ciudad Sa-télite. Villa Dolores, Santiago Primero y Villa Adela, podrán contar con gas natu-ral a domicillo a partir de agosto del próximo año, según anuncio efectuado ayer por autoridades edilicias de esa ciudad.

ayer por autoridades edilicias de esa ciudad.

La versión fue conocida tras una reunión sostenida entre ejecutivos y autoridades de la empresa francesa Sofregas, Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos (FPFB), el instituto de capacitación técnica INFOCAL y el Concejo Municipal de ese distrito. Entre tanto, el Concejo autorizará hoy al alcalde alteño. Pedro Fuentes, liberar del pago por excabación de zanjas a los propietarios de viviendas de los cuatro barrios, donde próximamente se instalará gas natural a domicillo. Por su parte, el alcalde Pedro Fuentes dijo que estaba dispuesto a liberar del costo por excabación de zanjas y para ello esperaba tan solo una autorización del concejo alteño. El conceja Raúl Flores, ex militante de la UCS, informó ayer que además el Concejo homologará hoy un documento firmado entre el ex alcalde alteño Flavio Clavijocon las instituciones antes señaladas para dar inicio a las obras en cuatro barrios. Hasta el momento no había ninguna nota por parte del anterior alcalde (Clavijo) in del actual (Fuentes) en el Concejo, autorizando el inicio de obras, pero ahora se ha rectibido a los personeros para dar solución al asunto y empezar trabajos de instalación, añadió.

-Concejo liberará hoy costo por excabación de zanja a beneficiarios.-

adelante la instalación del perrolem de per de la composición de zanja arios.
arios.
arios.
próximos días. La instalación del gas maneres definido en el curso de la curso de la





DISCO-DEBATE

"GRACIAS A LA VIDA"

Autora: Violeta Parra

Intérprete: Mercedes Sosa.

Debate: Viernes 11:00

Juan Carlos Bustillo Conduce:

Alto y PRESENCIA de la Ciudad de El JUVENIL, en sus Bodas de Plata, Reporteros anuncian el Populares

Nacional Juvenil: "YO JOVEN Y LA ECOLOGÍA EN BOLIVIA".

publicaremos la convocatoria.

Radio COLOR

El Centro de

III Concurso

En la próxima edición



"BOLIVIA TIENE UNA MATERIA PRIMA JUVENIL FANTASTICA" (P. ARIONE)

"Los medios de co-municación tenemos una responsabilidad tremenda, por qué esno, lo primero que se nos sale es el no, cuando lo primero que se nos debiera salir es el si Bolivia cuenta en su namos siempre hacla el sencia Juvenil creo que ideales: insistir en la escarbando conti nuamente lo negativo juventud con tremend tenemos material post tivo; por qué nos incli si. Por eso también Pre ha cumplido uno de su parte positiva de nues tra juventud". material positivo, todo

problemas que aquejan a la Juventud bolivia-"Continuaré en la lucha contra los vicios y



Gráficos del solemne acto recordatorio de los 25 años nplidos por la "Nena" del Rvdo. Padre Arione y que se ró a cabo el sábado 21 del presente en el Cine Teatro "16 e Julio", el programa alcanzó un brillo significativo con la esencia de invitados especiales y delegaciones de promociones de jóvenes estudiantes que dieron relieve a la fecunda labor del director del Supiemento Juvenii, quien a su vez distinguio a cattigue y actuales colaboradores por su constancia y efectividad en las labores del Supiemento. Tuvo una destacada actuación, el ballet y coro polifónico de la Universidad Católica que con la tradicional "Sandunga" erró el acto.

unos programas que presentan el placer como placer, programas generalmente sección "Pepito el na, la tentación de las drogas, la vida fácil. audiovisuales que in sisten más en el tener materia prima juvenil fantástica, he fundado que en el ser... Crec que Bollvía tiene una obre todo en nuestre José Victor Arione entusiasta", cabalmer te para potenciar l positivo que tenemo

en palabras que con motivo del XXV Ani-versario de PRESEN-CIA JUVENIL dirigió a distintos medios de co-





importancia de Presencia Juvenil Circulos Culturales destacan

mportancia de PRESENCIA JUVENIL, suplemento que sajo la dirección del Padre José Victor Arione, cumple un En circulos culturales de esta ciudad, se destaca

marto de siglo de circulación nacional uventud y los trabajos que publica contribuyen en la formación intelectual de las futuras generaciones. Un cuarto de siglo puede parecer un corro tiempo en diario PRESENCIA, se ve fortificado por este suple-nento que es un acreditado medio de expresión de la No cabe duda que el arraigo que tiene en esta ciudad

ia vida de un medio de comunicación social pero en el corrientes de la juventud, sin perder su honda vocación aso de PRESENCIA JUVENII, no lo es, porque su edición, exenta de posiciones sectarias constituye un verdadero afío para mantenerse actualizado dentro de las

Las ediciones de PRESENCIA de los días jueves, son aguardadas en esta capital con impaciencia por los jovenes por el interés de sus notas, por su valor cultural y religioso, y porque, al mismo tiempo, brinda entreteniento, factor que quizá es uno de sus mayores logros dimientos para combinar la enseñanza con el esparoi Quienes celebran los veinticinco años de vida de

PRESENCIA JUVENIL, desean, muy sinceramente, que

continúe siendo guía y orientación de la juventud bolivia

Corresponsa

destacado suplemento juvenii del país.

COMUNICACION SOCIAL CENTRO ARZOBISPAL DE (CENACOM) -SUCRE

Muy querido Pepe:

vela, no surca el mar sino vuela, un ligero bergantín... PRESENCIA JUVENII, que tú fundaste un 20 de agosto de 1968, y que sigues dirigiendo: "Viento en popa y a toda Que sea enhorabuena para ti y tus colaboradores Muchas felicitaciones por las BODAS DE PLATA de

desde los comienzos hasta 1972 más o menos ¿recuer Cine coleccionaables que llegaron a formar un texto, ya actuales y los de antaño, entre los cuales me cuento y a mucha honra con aquellas mis columnas sobre Artes narciales, Pisicoculturismo y, sobre todo, Lecciones de

Vienen a mi memoria aquellas páginas a dos colores y el afán de estudiantes y colegios por coleccionarias, oas para los primeros Aniversarios. nuestro gran SANCA, lo mismo que aquellas festivas parrilladas en Domingo Savio de Calacoto, que organizaincluso para sus bibliotecas escolares, como las de

pais.

prestigioso medio de comunicación e información

Estimado Paure Arione.
Un año más de servidio a la juventud, a través de su
un año más de servidio a la juventud, a través de su

Centro Educativo Sobre Estupefacientes

posibilita un intercambio directo con jóvenes de todo el

A lo largo de estos años hemos compartido jueves a

que han tenido allá con la colección complete de los Nuestra Señora les proteja como siempre. A ver cuando aos visitas, tras que pasen los festejos de este mesaplementos publicados hasta nuestros días. ¿Cómo la aniversario, trayendo -tal vez- un repris de la muestra Señor te siga colmando de bendiciones y

migo en Cto. afmo. Recibe mis saludos junto con un abrazo fraternal y

Tel. 25570 (directo) 22995 (officinas Alajandro Wust Kirkwood, S.J.

> Estimado amigo y colega: Señor director de Presencia Juvenii

revista quizás única en su género. Usted y sus colaborahaber mantenido nada menos que un cuarto de siglo una con un elevado porcentaje de jóvenes en su población labor realizada en todos estos años. Bolivia es un país dores deben sentirse muy satisfechos por la productiva Reciba mi más cálida congratulación por la hazaña de

bolivianista desde "Presencia Juvenil", lo saluda cordial en "Presencia Juvenil", un alto ejemplo de periodismo al servicio del bien social sana recreación. Todo esto hallan en grado de excelencia Ellos, sin duda, necesitan información, orientación y Haciendo votos por muchos más años de labor

LUIS RAMIRO BELTRÁN

ORGANISMO OPERATIVO DE TRANSITO COMANDO DEPTAL DEPOLICIA

LA PAZ- BOLIVIA

Senor Director:

POLICÍA NACIONAL

Veinticinco años de permanente servicio a la niñez y Querido entusiasta:

juventud, amerita nuestro profundo reconocimiento mis efusivas felicitaciones al conmemorar el próximo 20 culturales, sociales y religiosos, y la constante orienta. NIL". Su estilo periodistico, la defensa de los valores Por todas estas consideraciones, me permito expre-saris en nombre del Organismo Operativo de Tránsito ción a la juventud le han permitido constituirse en el más respeto al prestigioso suplemento "PRESENCIA JUVE do en el mercado de to desgajado de un vigo-roso árbol, la persona mente, va desaparecien duoto que, desgraciada positíva saborea un pro-Como fruto exquisi-

muchas vidas: LA GRA-

de agosto las Bodas de Piata de "PRESENCIA JUVENII."

felicitación a todo el cuerpo selecto de redactores por su

Asimismo, por intermedio suyo hago extensiva la

proficua labor periodistics

mi consideración más distinguida

Con este motivo, saludo a Ud. con las expresiones de

Onl. Desp. Wilfredo García Lazarto DIRECTOR DEL ORGANISMO OP. DE TRANSTIO

bo AGRADECER en ende que los demás tiempo presente y pre-Conjuga el activo ver-

también lo conjuguen. consciente o incons cida se siente feliz y La persona agrade

dentemente contagia Jamás olvides que

en la gratitud encontra ble de tranquilidad, pas rás una fuente inagota-

to de tu amigo: rubrica el sincero afecconslidad entusiasta



gráfico mensaje la pala-bra ¡GRACIAS! No cabe La **portada** -simple y Juvenil- encierra en su COMPROMISO: |SEGUIR ADELANTE

posible la **gestación** y el crecimiento de **PRESEN**. A todos -sin nombrar-

y de los cientos de jóvenes con los que mantenemos

nombre del personal de CESE que trabaja en todo Bolivia

10s expresarle nuestra sincera felicitación

res con el que cuenta

a su efectiva dirección y al valioso grupo de colaborado estos 25 años confirma la efectividad del trabajo, gracias

contacto a los cuales hemos podido llegar y educar a

través del Suplemento Juvenil.

muchos jóvenes que no tienen acceso a la escolaridad

Directors Ejecutiva CESE

Laura Edith Baldivieso

|Sigan adelante|

Sus páginas son una alternativa de educación para

CIA JUVENIL agradece su ninguno de ellos, **PRESEN**los pero no olvidándose generosa entrega en bien sura querida Juven-

les tud boliviana. En las páginas centra-reafirmamos nuestro

La Paz, Bolivia, jueves 26 de agosto 1993

25 aniversario

juvenil

くいところがかり Baness (2

COMUNICACION SOCIAL

Estimado P. Arione:

DEPARTAMENTO DE

Mira, Juvenal.....¿Ahora te convences...? Desde hace **25 años** mi viejo es el primero que lo lee...

que su labor continúe con renovado entusiasmo. Nuevamente muchas felicidades y el desec de

sión propia.

como valiosisimo esfuerzo de acercamiento a la deseo ponderar el trabajo de Presencia Juvenil

A nombre de la Arquidiócesis de La Paz

juventud que tanto necesita de medios de expre-

sinceras felicitaciones al cumplir sus Bodas de gar a Ud. y a todo el equipo de Presencia Juvenil

Es gratisima la oportunidad para hacer lle-

Arzobispado de La Paz Lic. DEYSI OROZCO G.

el entusiasta

Un fuerte abrazo en



tenares de ocrazones y mentes que han hecho otro vocablo para expre-sar los sentimientos a cen-#Exprésate!.. Espera-mos tus opiniones...

mas de interés para la juventud y la población boliviana

La continuidad con la que han trabajado durante

te reflexionar, analizar y profundizar importantes teafirmar que Presencia Juvenil es un espacio que permide mayor trayectoria e impacto nacional y podemos Jueves las páginas de uno de los suplementos nacionales

CIA JUVENIL



PANTALLA DE CRISTAL LIQUIDO. SIN DUDA ALGUNA ESTE APADATO ES IDEAL PADA SER LIBADO EN CRADA CIVILES, SE CONVIERTE ASÍ EN UNI

LA RECEPCION DEL RESULTADO EN UNA DEGUENA

La Paz, Bolivia, jueves 26 de agosto 1993

juvenil



Fernando

MOSIC

0

Guitarra

Mompo "GRACIAS

Interprete: MER Autora: VIOLETA PARRA CEDES SOSA

Bdim? E7

y en las multitudes el hombre que yo amo y en el alto cielo su fondo estrellado Bdim? E? me dio dos luceros que cuando los abro perfecto distingo el negro del blanco Bdim? E? Gracias a la vida que me l Bdim? Bdim? ha dado tante

y la voz tan tierna de mi bien amado. Gradas a la vida que me ha dado tambo me ha dado el oido que en bodo su annho graba noche y día grillos y canarios martillos, turbinas, ladrillos, chubascos

la ruta del alma del que estoy amando. Greolas a la vida que me ha dado tanto me ha dado el sonido y el abecedario con el las palabras que pienso y declaro madre, amigo, hermano y luz alumbrando

me dio el corsatón que agita su marco cuando miro el fruto del cerebro humano Gracias a la vida que me ha y la casa tuya, tu calle y tu patio. con ellos anduve ciudades y charcos Gracias a la vida que me ha dado tanto me ha dado la marcha de mis pies cansados playas y desiertos, montañas dado tanto

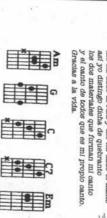
cuando miro el bueno tan lejos del malo

cuando miro el fondo de tus o

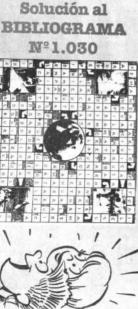
jos claros,

me ha dado la risa y me ha dado el llanto así yo distingo dicha de quebranto los dos materiales que forman mi canto y el canto de troto-

MARCA TONELADA Y MEDIA CHERICA SLEGRA...LE SLIGERO HACER DIETA..., MI DUS 20 LE

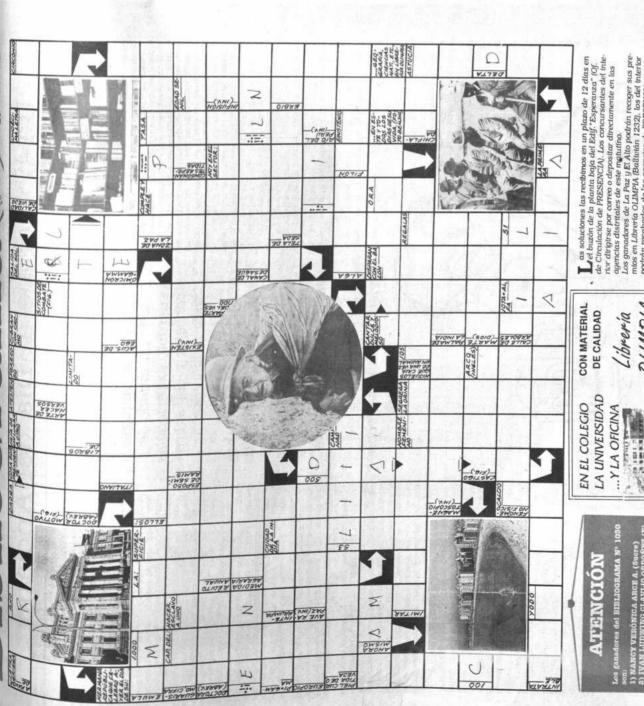


- E7



ANA BLEVA NOVEDAD PARA INGENIEROS, ARQUITECTOS Y RECORADQUES. LA EMPARES BOOH HA CREADO UN NUEVO APARATIO DIGITAL EX MEDIDAS FOR ULTRAGONIDO, EL DUS 20,00M EL QUE SE RUELE CALCULAR DE MANGA ARABIDA Y EXACITA TODO TROD DE LONGITUDOS SUPERCICIOS Y UCUMBRIS. EL DUS 30 GMITE UN RAPIO DE LUZ VISIBLE CAJE OFRICATOR DE LUZ VISIBLE CAJE OFRICANOS ANA SENIAL CONFIRMA





ATENCIÓN

La Paz, Bolivia, jueves 26 de agosto 1993

juvenil ...Y LA OFICINA

DE CALIDAD Libreria LA UNIVERSIDAD

podrán recabarlos de las agencias de PRESENCIA.

Ingavi 1051 Tel. 381 781 Ballivian 1232 Tel. 324846 Handal Center (Lo-cal 14) Tel. 353833 LA PAZ

25 aniversario

Tel

Cludad o Loc. Dirección Nombres

tares, Su Santidad se complace en impartirles la tarres, Su Santidad Apostolica , que extiende gustoso a tampiorada pendidión Apostolica , que extiende gustoso a tampiorada jevenes lectores. abundantes gracias divinas que sean aliento en tan noble abundantes gracias divinas que sean aliento en impartirles la tarres. Su Santidad se complace en impartirles la tarres. Su Santidad se sus tareas inspirándose en la fe cristiana, concedendos sus tareas inspirándose profesional y como valicas aportación sentido de la ética profesional y como valicas educación sentido de la evangelización, al contribuir a la bolivianos para la meva evangelización, al contribuir a la bolivianos en la fe y en los deberes civicos de los jóvenes bolivianos en la fe y en los deberes civicos de los jóvenes bolivianos. especialmente a la juventud. especialmente a la juventud. Al mismo tiempo, el Santo Padre invita a todos a ejeroer de la revista produce juvenii", suplemento semanale para jovenes del periodico "presencia" exhorta e el para jovenes del periodico "presencia" exhorta e el 25° Annesento de fundación. y les evangelicos en el siempre testigos de los genunos valores evangelicos en el siempre testigos de los genunos valores evangelicos. servicio informativo y formativo a la sociedad boliviana. Saluda cordiamente al Director, colaboradores y personal galuda cordiamente al Uvenii", suplemento semana Su Santidad Juan Pablo II

Felicidades por los 25 años de servicio a la juventud a través de este suplemento. Son años de gracia. Me últimos, pero me siento acogido como los primeros. Pepe, amigo y compañero, gracias por tu entrega y porque eres un testimonio vivo de servicio y de entrega. A través de esta columna dedicada al estudio de siento orgulloso de hacer parte de la familia de PRESENCIA JUVENIL desde hace 7 años. Soy de los la Biblia, llegaremos al corazón de nuestros lectores, con mayor empeño.

Sustituto

de Jesús en el Evangelio de La Persona San Lucas

· Titulos importantes para contemplar y seguir a

to: 1,38; 8,49 y en la visita de Jesúa al templo de Jerusalén: 3,81-28.38. Con suma predisión, emplea este título en el bautismo y en la lista de los antepasados: 1. Hijo de Dios: aparece ya en el relato de su nacimien-

El texto importante aparece cuando Jesús se enfrenta al Sanedrín judio: 22,67-70.

2. Mesias-Cristo: San Lucas da mucha importancia do: 1,32, como Mesías entró en Jerusalén: 19,38 y en la última Cena: 22,28-30. Este Mesías da su vida y muere entando a Jesús como Mesias-Rey. Asi fue anuncia por el Reino de Dios: 24,26.46.

a la ciudad de David pars dar a concoer su filiación: **2,4.**Los ángeles dan la nueva a los pastores subrayando la importancia de la familia de David: **2,11.** Quien resume este título es el ciego de Jerioó que confiesa públicamente que Jesús es Hijo de David: 18,58-45. 5. Hijo de David: María aparece desposada con José, de la casa del rey David: 1,69. José sube con su esposa

4. Señor o Kyrios: expresa la dignidad divina de Jesús que está y reina encima de toda la creación y de la humanidad. en la resurrección Dios lo constituye en Señor: Rechos 2,36. Lucas aplica este título en múltiples ocasiones: 7,13.19; 10,1.41; 11,39; 12,42. El Señorfo de

Por Marcos Jenaro

Jesús pone en segundo plano todo poder humano y todo

 La salvación que este Jesús nos ha regalado
 El Evangelio de San Lucas está orientado a los relatos de la Pasión que es presentada como el paso hacis la gloría: 17,25; 24,26. La Pasión debe entenderse como 4,13 que, a través de Judas, busoó vencer a Jesús: 22,5 2. La victoria de Jesús en la Pasión es la del Siervo el gran enfrentamiento de Jesús contra el poder del mal

de Dios. A la luz de este hecho debemos leer y meditar la triple declaración de su inocencia de Pilato

23.4.22

la actitud de Herodes: 23,15

 el testimorio de uno de los dos ladrones: 25,41
 el testimonio solemne del soldado pagano: 25,47 las hijas de Jerusalén: 23, 27-31.

 Es a través de su pasión y muerte que nos lleva a su reino. Por eso, Jesús ruega por Simón Pedro: 22,53, excusa el sueño de sus seguidores: 22,45-46. Las mujeres que siguen a Jesús y el desconocido hasta Jerusaléi son nuestros modelos.

Así como la muerte no destruyó a Jesús, eso mismo ocurrirá con sus seguidores. Jesús nos invita a sumar nos a su causa y ser miembros de su señorio.

25 aniversario

juvenil

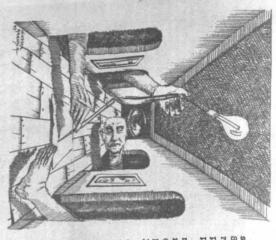
La Paz, Bolivia, Jueves 26 de agosto de 1993

Un homenaje al Día del

Anciano

to Quiroz B.

GUANDO ATARDEGE..



Se indica que en Latinoamérica la proporción de dichos pesar de la cantidad de ofertas, todavía se lee poco. poblaciones europeas. No obstante, en nuestro país, recursos se ha incrementado en un 300% respecto de sión en la producción de revistas, libros, periódicos, etc. a palabra escrita se ha convertido en la sociedad moderna en un vehículo de comu nicación constante, lo demuestra la exten-

mente. Hoy el desarrollo de los videos y los audiomediante el uso de la vista, ha evolucionado profunda pasajes que antes se habían escrito para la imaginación assettes permiten "leer... escuchando y escenificando" fantasia del lector. La lectura, aquella capacidad de asimilar palabras

culturas que nos precedieron y que brillan a través del dad gracias a ello conocemos los periodos brillantes de El testimonio escrito se hizo valloso desde la antigüe

comunicación que hoy han llegado a niveles extraordina-rios: podemos "leer" instantáneamente informaciones que los jóvenes del pasado. de segundos, por eso el joven de hoy, es más informado que nos llegan desde "el lugar de los hechos", en milésimas La sociedad moderna ha conformado sistemas

formación, la educación y la orientación que un material vee. De esto se debe coupar fundamentalmente el perío escrito puede brindar mediante la información que pro-Pero no importa sólo la novedad de leer, importa la

también de muchos países amigos, a través de "Presencia Juvenii". El lenguaje joven, dinámico, primavera, que toda juventud conileva. alegre, nos ha recordado con regularidad, la radiante suplemento dedicado a los jóvenes de Bolivia y En nuestro país, contamos desde hace 25 años, con de

es eso únicamente, el cerebro transforma, cambia su la vista, y que el trabajo del cerebro es abstracto... no capacidad de elaboración de los psicones, por lo que morfología regularmente estableciendo "psicones" o anos mas tarde la información podrá ser recordada aún decenas de concentrados e interesados la leemos, mayor es la sea centros de registro de la información. Cuánto más El joven lector, no piense que al leer, sólo trabaja

tarse es saber lo que uno hace o hará. Es una pena que oomo un pinoel: diseña en nuestra mente un panoraen Bolivia no tengamos la pasión de la lectura, ella es ma, le da colorido, lo llena de personajes Leeres crecer, informarse es enriquecerse, orien-

pierdes algo; si pierdes coraje, pierdes mucho; si pierdes el honor, pierdes muchisimo; si pierdes la corazón, alma. La palabra que educa es vida. ducación, pierdes el sentido de la vida". Dice un proverbio antiguo: "si pierdes riqueza

*Investigador del Instituto Europeo de Neurociencias (Roma); Director del Centro Internacional de Estudios Humanos (La Paz)

NUEVA ALTERNATIVA DE

PRESENCIA JUVENIL

veces, los jóvenes estamos catalogados dentro de eslogans que los adultos han elaborado en su experiencia con nosotros: edad de oro, edad del burro, juventud divino tesoro, la juventud de hoy no

SUPERACION

es como la de antes, etc. omos críticos y creativos; permanentemente estamos en Pero no todos respondemos a estos estereotipos

nales, de aportar con nuevos conocimientos e ideas para la búsqueda de mejorar, de proyectarnos como profesio "Es así que he encontrado en Presencia Juvenii un

espacio que me permite conocer, reflexionar, aportar

grupo; y nos ha capacitado en prevención sobre drogas zientes. El CESE ha depositado su confianza en mi y en mi Programa Juvenil del Centro Educativo Sobre Estupefa educación y prevención sobre drogas, en ella encontre nformación valiosisima que me permitió ser parte del Presencia Juvenii tiene una sección dedicada a la

trabajan con la juventud como el CESE." lovenes de Bolivia e información de instituciones que formativa, formativas, contactos importantes con otros adolescencia, ahi encontré actividades recreativas, inaducarme y superarme sobre todo en la etapa de la "Las páginas de **Presencia Juveni**l me han permitido

El grupo Juvenil de CESE formado con otros jóvenes, realiza una serie de actividades de concientización a los

que seamos gio, universi-dad y también que les ha gus madres a los a grupos de rrio, de cole tado mucho padre de fami-

quienes analicemos el problema de las drogas

los articulos y cartillas educativas preventivas que permanentemente el CESE que también es publicado en estamos trabajando; así como el material que edita publican en el Suplemento Juvenil las mismas que son ampliamente aceptadas por la comunidad con las que

encuentro y de educación"

Muchas gracias

25 aniversario

juvenil

Brupo Juvenil de CESI

afán de conocer mejor las La juventud siempre tiene el

Muchos jóvenes hemos crecido junto al Su-piemento duvenil de Presencia, ahora pasa-dos los años podemos confirmar el valioso

porte que brinda tanto en orientación y guía aunidad boliviana. (padre de familia) 10 en reflexión de temas de interés para la

cambios intempestivos del futuro y hacer frente a los conocimientos que le permita cosas que suceden en la vida, diario vivir. estar preparada para el de empaparse de nuevos

Para nuestras actividades de capacitación utilizamos

"La juventud cuenta con un espacio de expresión masivo: Presencia Juvenii (estudiante colegio) Las actividades de mayor importancia, con-memoración de las fechas más significativas

a nivel nacional e internacional, actualizazión de drogas, etc. están en las hojas de Pre

Cada año que pasa se ve más profe

(estudiante)

Presencia Juvenil es un suplemento comple-to, informa, educa y entretiene (madre de

estas secciones gracias a la colaboración de su director. "Es una gran satisfacción para mi y el grupo de jóvenes promotores contar con estos espacios y con este tipo de medios que nos brindan un verdadero espacio de

Encontramos respuestas a nuestras innume-rables preguntas, simplemente escribiendo una carta a Pepito. (estudiante de colegio)

encia Juvenil. (estudiante)

La Paz, Bolivia, jueves 26 de agosto 1993

La Paz, Bolivia, jueves 26 de agosto de 1993

juvenil

lo a conocer; no en vano se suele decir que "los dichos de extraen lo más significativo, lo más valioso para dárnos sodo mucho cariño. De todo lo vivido, los ancianos oy, 26 de agosto, se conmemora el Día del Anciano, de aquel ser que esconde tras las canas y las arrugas todo un mundo de

los viejitos son evangelios chiquitos"

donde recogimos impresiones como las que siguen. motivo nos dirigimos al hogar de ancianos "San Ramón" de nuestros días; también les pedimos un mensaje para existen entre la juventud de sus tiempos y la gente joven pequeno pero sincero homenaje a todos los ancianos, por eso decidimos conocer el criterio de algunos de ellos con relación a la juventud actual, a las diferencias iosotros, un consejo para guiar nuestros pasos. Con ese Presencia Juvenil no puede dejar de rendirles un que

más allá sin ver realizado ese anhelo de ver triunfar a istoy bordeando los 80 años de edad, quizá me vaya al doles ver que en un mañana ellos iban a manejar el tado aleccionar lo mejor posible a mis alumnos, haciéncon gente de excelente preparación como se solla ver tal vez que nuestro país no cuente hace mucho tiempo dedican al estudio para así preparar el mañana. De ahi el momento y muy pocos son los que en realidad muy en serio la vida y el futuro, la mayoría sólo viven mucha preocupación, porque muchos jóvenes no toman lestino de nuestro país. Lamentablemente ahora que antes. Desde mi puesto de profesora siempre he inten-Aydée Bustillos: "La juventud de hoy me causa

necesaria. Yo le digo a la juventud que reflexiovida muy a la ligera y no asume su papel con la seriedad juventud de antes y la de nuestros días. Antes la gente joven era más responsable, ahora la juventud toma la A mi modo de ver, hay mucha diferencia entre la

ne, que piense un poco más que vivir la vida sin dejar una estela, un recuerdo, un mensaje para las futuras generaciones

sobre Presencia Juvenii

Un año más que confirma la aceptación de Presencia Juvenil en la población boliviana,

(padre de familia)

Gracias Presencia Juvenil por brindarnos un

espacio de intercambio y expresión, (estu-

con la comunidad trabajo de CESE

Frases recogidas en el

útiles en un futuro no muy lejano. en serio sus estudios; muy pocos le dan valor a las cosas que les serán mayoria de los jóvenes piensa más en basarla bien, en divertirse, no toman En cambio, la juventud de antes Mercedes Benavides: "Creo que la

depende mu-cho de los pa-pás, de los de los jóvenes comportamiento trictos que ahora; el que los padres de familia eran mucho más essociedad. Eso se debía a conciencia su papel en la era mucho mejor, mucho más

> recuerdos, experiencias Æl anciano: aquel sei consejos y por sobre que esconde tras las canas y las arrugas todo mucho cariño. todo un mundo de

aprendemos a ser vada vez mejores en la vida escuchar a la voz de la experiencia; es de ella Siempre es importante justamente que

También a la juventud le pido que piense antes de caer en vicios como la drogadicción o el alcoholismo, que

os jóvenes tienen un futuro por delante, un futuro para o único que logran es envenenar la mente; que piensen,

Elio Bustamante: "Para mí, la juventud actual es un

deben prepararse para resolver los problemas o nuestro país tiene, y que a mi juicio son la falta

a de

sita mucho nuestro país debido a su extensión. Losjóvenes estudiar, saliendo buenos profesionales, cosa que nece-

honestidad, la falta de empleo y la pobreza que estamos

su importancia en el progeso del país. Deben retribuir todo el esfuerzo que realizan sus padres para hacerlos

jóvenes sean más responsables, que tomen conciencia de servicio a los demás. Por sobre todo me gustaría que los Patria y que hagan de su profesión un apostolado de

sus padres, que sean ciudadanos que dignifiquen a la Jovenes se dediquen al estudio, que sean buenos hijos con amigos, los que inducen a este tipo de vicios y llevan a

aspecto también contribuyen los maios

droga, el alcoholismo, problemas que son quizá responsabilidad de la falta de control por parte de los padres

años atrás, ya que está llena de muchos vicios como la

que esta juventud ya no es la misma de hace unos 30

Julio Bardales: "Sin llegar a generalizar, me parece

la vida mediante una buena profesión."

estudio, que recapaciten y que lleguen a ser alguien en

Mi mensaje a los jóvenes es que se dediquen más al

valores que éstos les inculquen

muchos jóvenes por el mal camino.

Como una persona de edad avanzada, pediría que los

A"Los dichos de los

viejitos son evangelios chiquitos." como dice Bécquer en un poema 'Juventud, divino tesoro, te vas para nunca más volver, cuando quiero dad al aspecto material y no así al aspecto moral vida. De esta manera, la gente joven tiene muy pocas can en los jóvenes ideas muy materialistas acerca de la osibilidades de adoptar un criterio amplio y da prioriorientación es perjudicial ya que muchos adultos incuiayuda de parte de las personas mayores. A veces esta especialmente los adolescentes que requieren de mucha debida orientación, están pasando por una etapa crítica gran orgullo, porque cada día que pasa va evolucionando para bien. Pero siempre hay jóvenes que, por falta de la De todas maneras yo admiro mucho a la juventud

palabra que los ancianos nos dijeron, hay tanta ternura oada vez mejores en la vida. Hay tanta sabiduría en cada experiencia; es de ella justamente que aprendemos a ser y acepta sus fallas, siempre tratando de enmendarlas." que sabe criticarse a si mismo primero que a los demás vale de su fuerza física para ser respetado, sino aquél se examinen y que aprendan de sus errores, de sus faltas; para mí, el hombre valiente no es aquel que se llorar no lloro, y a veces lloro sin querer' Siempre es importante escuchar a la voz de la A los jóvenes les digo que piensen en el futuro, que en cada mirada suya, que ni el cansancio de sajes de superación a las generaciones futuras. tienen a sus semejantes, ese deseo incontenible de seguir transmitiendo menlos años puede esconder ese cariño que les

0

vez a un anciano pensativo y te preguntas . e: ¿En qué piensa?, ¿en qué piensa? Тај amor y su cariño, necesitan a alguien que los escuche ahora que la mayor vez piensa en ti... Ese anciano y muchos que para ellos es cuando atardece.. parte de su vida ha transcurrido, ahors otros esperan compartir contigo todo su Quizá tú, amigo lector, has visto alguna

José Luis Exeni R.

Antecedentes .-



¿Seben ustedes de algun grupo amante de la poesta que "profiere sus alaridos bárbaros por los tejados del mundo" y no cesa de "mamar la savia de la vida"? ¿No se les viene a la memoria aquella mística "Sociedad de los Poetas Muertos"? ¿Acaso es posible olvidar ello? ¿Cómo no guardarse en el recuerdo el fabuloso Carpe Diem? CARPE DIEM (aprovecha el dia): He ahí la consigna, tal el hilo conductor de jornadas fructiferas, de andares compartidos. Mamar, hasta el cansancio, la savia de la vida; exprimiria hasta la saciedad: hincarle el diente cotidiano.

instrumento para vencer la desidia, para derrotar el temor, para forjar un carácter severo y decidido. Un desafío para prodamar: no más limitaciones ni prudencias; no más escollos intratables; no más CARPE DIEM, un reto para enfrentar las miserias privadas; un actuaciones ni aparienciasi

Esc es, aportar un verso en la poderosa e indetenible obra; ser parte de la contienda permanente, de la estructural batalla; asumir el "La poderosa obra continúa, y quizás puedas aportar un verso" compromiso de lidiar en la construcción incesante.

diferente. Cuando nos topemos con la tentanción de la rutina, o de oreer saberlo todo, subirse a la mesa y ver desde lo alto; o saltar al abismo y aprender en el ascenso; o, en fin, caminar hacia atrás viendo el pasado, sin dejar de transitar el futuro. mirar las cosas de manera CARPE DIEM: aprender, siempre,

"Hay momentos para la osadía, y momentos para la precaución; el hombre sabio entlende eso". Así dioe CARPE DIEM respecto a la importancia de mamar la savia sin atragantarse con el tallo; así se discernir consecuentemente explica la necesidad impostergable de las tareas, con base en los principios

criterio critico y autônomo; alismos, derrotar abismos, Encontrar nuestro propio paso, con desterrar resignaciones, romper form forjar decisiones, cantar melancolias.

vida mucho más, porque podemos -y sabemos- aprovechar el día; porque el CARPE DIEM nos conduce al desenfreno, ese desenfreno que, cuando es racional, se transforma en la "savia de ja vida". Por eso ahora estamos en condiciones de decir: hoy me gusta la

La "Olimpiada Matemática Bolivia-na" ha tenido su origen en la Facultad de Ingenieria de la Universidad Mayor de

participantes estudiantes, acreditados por los organizadores de las "Olimpía,

Del Concurso. - El Día Sábado 28 de agosto se realizará la **Quinta Olimpiada** de Ingeniería de La Paz a Hrs.10:00 Matemática Boliviana en la Facultad

esa fecha 4 Olimpiadas en nivel

San Andrés", habiendo organizado des-

Organizadores.-El "Ministerio de Educación y Cultura" a través de "La Dirección Nacional

Educación Media".

estudiantes que obtengan las mejores notas en la competencia; también el profesor del estudiante ganador.

Delegación Boliviana.- La delega La "Universidad Mayor de San Andrés" a través de la "Facultad de Inge-

Participantes.- En esta Olimpiada

tro estumo por el obtengan las mejores notas así oopor los Cua-

Profesor de Colegio del estudiante Gana-Profesor Tutor, departamentales del año 1992 que con-tinúan en "Cuarto y Tercero Medio" así como los Ganadores de cuarto medio del extraordinaria tienen derecho a partici-par los Ganadores de las Olimpíadas año 1992 que aún son preuniversitarios Los organizadores de las Olimpiadas

Departamentales enviarán la Creden Nota.- También se aceptarán otros correspondiente así como la creden nal del Profesor Tutor Ganador.

WOW, GRADUADO EN GRADUADO EN MODER SCHOOLS MECANICA GENERAL TECNICO ESPECIALISTA modern schools DE AUTOMOVILES Edificio LOAYZA

3º piso - Oficina 303 La Paz

umese al Clan de los Triunfadores de modern schools, haciéndose técnico especialista en

SERVICIO DI MOTORES, AJUSTE Y RECTIFICACION DI FRENOS, TREN DELANTERO Y □ MECANICA GENERAL Y REPARACIONES □ LUBRICACION Y DIAGNOSIS DE SUSPENSION | TRANSMISION | ELECTRICIDAD Y CARBURACION,

Cursos en

graduado en nuestro Clan, estudiando para que Ud. sea un triunfador más --- RECORTE ESTE CUPON PARA SOLICITAR INFORMES POR CORREO en la comodidad de su hogar.

modern schools Casilla 6093 - Correo Central - La Paz LI CORFECCION Y MODESTERA LI DETECTIVIDAD LI AGMINISTRACION DE EMPREAMS LI MECAMICA DESTAL LI AGRICALINAA — З'яксез метисмо (честит сметта). О Ротовым и Dasuo Geesu, О Dasuo Антилсо. U Dasuo ве Настояства и Dasuo Наколетко, Севтез V Севтсатича. О Ретиле и Осто. О Вашо Антилсо. И Советилсов. И Составство □ REJECTINGENIACION Y ÁME ACONOMICIÓN DO ELECTRONICA, FADO, TV SAN Y DOCOR. □ VOCOCASETENAS (RETUCE Y CAMBIO DE NOS AUTOMOTINE D'ELICTINGOND GIVE, (REPARACON DE ELECTROCOM LI TECHCO CONSTRUCTOR LI TRUPONA (TECHCO) LI PARAPICCICOLA Y MOCHOS CARROS J McANICA AUTONOTRIZ LI ELECT

Sres, de modern schools: solicito información gratuita y a todo color del Curso de

AD AGREGIE BB. 1: EN ESTAMPILAS DE CONHECO PIUN GASTOS DE ENVO

La Paz, Bolivia, jueves 26 de agosto 1993

juvenil

25 aniversario

"QUINTA OLIMPÍADA MATEMÁTICA BOLIVIANA

Premios. - Serán premiados los tres

Un espejis mo?, no.

ción que representará a nuestro país en a realizarse en **México** estará formada a "Octava Olimpiada Iberoamericana

cutivas victorias de la selección boliviana de a la acertada conducción de su director técnico, el doctor Azkargorta. Aquel vasco de prominentes bigotes y mirada sagaa, el que segúa, esta como el tonto, a quien le indican un camino y cuando el camino se acaba el tonto sigue, i Vaya tonto! fútbol se deben al esfuerzo de los jugadores y

El camino que escogió es seguido por las esperanzas del pueblo boliviano. Por esto, hoy deseamos mostrarles el periodista y padre, el rostro de Xabier Azkargorta, quien es feliditado por sus jugarostro del hombre, director técnico,

Sorombombon, borombombon es el equipo del bigotón. Consultamos al Dr. Azkargorta si motiva a la práctica del yoga a sus jugadores. El comentó: "Hace mucho tiempo que practiquê nes, pero eso es algo para mi mismo y no he nes muy tensas, pero por lo demás yo creo que más que un trabajo de yoga ha sido un trabajo del tratamiento del futbolista desde el voga, estuve dos años en esta disciplina que inculcado esto a los jugadores. Alguna vez es muy conveniente para eliminar las tensio realizamos sesiones de relajación en situacio punto de vista de ser humano.

vida de estudiante: "Hay mucha gente que estudia y trabaja. Yo nunca fui sólo estudian-El director técnico de la selección contó su te, siempre estudié e hice alguna otra cosa, jugué fútbol profesionalmente, trabajé ven-diendo pisos, llevé la dirección en un restaurante, fui profesor en un colegio. Con relación a esto me atrevo a decirles a los jóvenes lo que me explicó por primera vez un profesor de anatomía en la facultad, me dijo 'no me ponga nunca excusas del tiempo porque el día tiene ya es dormir, 8 para estudiar que ya es estudiar y piense que todavia le quedan otras 24 horas. Póngale 8 horas para dormir que

pueden estudiar, pero no con la regularidad co del Español y ser entrenador supone un Y continué: "Los futbolistas profesionales de un estudiante normal. Yo, por ejemplo terminé mi carrera de medicina siendo técni

Preguntamos al Dr. Azkargorta si la medicina y el periodismo le han ayudado en sido periodista sino hubiera recibido muchas en los mundiales, para hacer programas la carrera de director técnico. El indicó: "El fútbol me relacionó con el periodismo y la medicina. Yo probablemente nunoa hubiera ofertas para escribir, para ser corresponsa. esfuerzo mental mayor que el del futbolísta"

EL EQUIPO DEI

gratamente con análisis y juicios positivos y otros te sorprende negativamente, quizá en hay periodistas que te sorprenden muy via, el Dr. Azkargorta señaló: "El periodismo deportivo acá es como en cualquier parte, determinada gente hay mucho empirismo, aunque el empirismo no es maio, pero éste es

ciendo la actividad y el trabajo de su padre. Incluso hace poco le hacían una entrevista Y refiriéndose a sus hijos comentó: "Mis por televisión a mi hija y le preguntaron si hijos desde muy pequeños han oreoido conoextrañaba a su padre, ella espontámenamente respondió: 'No, estoy muy acostumbrada una relación de hombre a hombre"

Este vasco, experto en el fútbol explicó el fenómeno del fanatismo de las masas en los partidos: "No hay que olvidarse que el fútbol ante todo y sobre todo es un juego y como juego tiene las alternativas de peleas y euforia, un día te quieren llevar hasta los altares y otro dia te quieren condenar, pero a su vez el futbol es un fenómeno social y cotidiano, está en el to, en la universidad; es un fenómeno cotidia-no que está muy metido dentro de cualquier bar, en la oficina, en el hotel, en el Parlamenestá en todas partes de la nación,

Y en relación al fútbol y la mujer: "El boleto de la mujer para practicar fútbol en no hay ninguna razon estaba la que ahora es mi mujer

Además debe estimularse la formación de escuelas de fútbol y los colegios deberían vída lo hacemos con nuestro cuerpo, la mejor manera de formarse es dominar el propio ouerpo y nada mejor para esto que el deporte. otorgar a la educación física mucha más

medicina, deede pequeno pensé en estudiar medicina, pues lo que indirectamente me gusta del fútbol es el juego con el cuerpo humano y que mejor forma de concer el ouerpo humano que estudiando medicina,

Respecto al periodismo deportivo en Bollpero para luego aplicarla al futbol".

tre la enseñanza impartida a sus hijos y la que trata de inculcarles a sus jugadores. El confeso: "Ambas parten de una misma base. un empirismo con pocas inquietudes para Consultamos a Azkargorta la relación en-

Respetar la personalidad de cada uno, no teledirigir demasiado, es decir dejar un marsin empeñarse en estar siempre machacando las mismas cosas. Yo tengo con mis jugadores gen de iniciativa propia y lo demás sin recetas

que no esté"

especial para que no hayan mujeres que sean tas deportivas en Bolivian. Yo entrené a mujeres cuando era más joven y entre ellas Finalmente Azkargorta refiriéndose a la juventud indicé: "Todo lo que hacemos en esta futbolistas profesionales, ni muchas cronis-Bolivia ya llegará,

Wenil

25 aniversario

La Paz, Bolivía, jueves 26 de agosto de 1993

la Juvenil reafirma su ser parte consecuente firme compromiso de en la contienda por la vida, sabiendo que la A 25 años de labor, dignidad es

> el camino de sembrar juventud. Lo seguiremos haciendo, con la participación de jóvenes que, impresas en acciones concretas. suplemento, transformen las palabras proyectándose mucho más allá del



Observando la colección de 25 Años PRESENCIA TINHAU

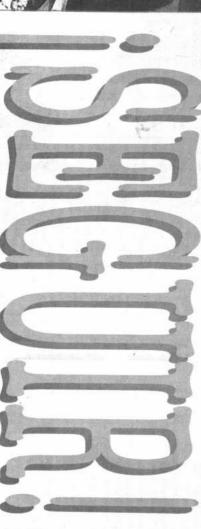
que la sustentan.

PERIODISTAS- La ASOCIACIÓN DE

segundo de tregua a la muerte y los mortales

impostergable, que no

puede darse un solo



Mons. GIOVANNI TONUCCI Nuncio Apostólico en Boli-via, y personalidades durante el acto académico.



25 aniversario

25 aniversario

La Paz, Bolivia, jueves 26 de agosto de 1993

Para tomar

Un miembro de la de-legación macional que fue a Buenes Aires, comento que no dejo de extraínar la actitud del Secretario Ma-cional del Deporte, quien estando en esa capital no se aproximó para mada al

grupo.
Rolando Aguilera, que mulsos fue al estadio para ver el partido, opto por passar finadvertido, dijo el dirigente.

celembra de caucrdo al celembra de competencias nacionales de la Federación Aftetica debe efectuarse el 94 en Sucre el sudamericano de mar-

SANTIAGO DE CHI.

LE, 18 (ANSA). El dirigio de la Chie. Manuel tólica de Chie. Manuel tólica de Chie. Manuel tólica de Chie. Manuel nos que el defensor argentino Sergio Vázquez esta a la venta.

El jugador, integran el descricionado de su país, dijo desde Miami te del seleccionado de su país, dijo desde Miami que, ya no aguanto más en Universidad Católica.

El puedo y no aguanto más en Universidad Católica.

En gestina, y en particular a Bora Juniors.

Diaz de Valdés califico estas palabras como "muy graves" y agrego que estudiarmons la situación de infrentamento con el chib. Solo podemos decir que no continuará en él y que es un jugador que está a la venta.

Vázquez tlene contrato con Universidad Católica de durante todo 1994. In secte no cuenta, sin embargo, con e trespaldo de los marchistas que juzsen que ha carreras que sen que ton que ha carreras que se liveraron este año en la capital ano tuvieren el conosos la carreras que se liveraron este año en la carrera demanda Princho retundo de las observaciones que formula el Secretario de Deportes, a propósito de la recelente presentacion del procesa de la recelente presentacion del recelente procesa de la color del mismo del contratado por gestion del entonces presidente de la contratado por selectora del mismo Roly Aguilera.

Varios colegas, que en las sultimas hores han pasado por oltentas de Migrado no efectos de tramitar pasaportes o cummitar pasaportes o cumpara valgara d'exterior, han papara va

Steffi Graf

den solicitamente y hacen
possible pourte el trainite no sen la via crucis de
rotros tempos.
La presencia de VictoLa presencia de Victola presencia de despacho, y de algunos de
sus colaboradores como
José Velasquee, están
marcando la diferencia.





del A.C.B. tú y tu familia disfrutarán de la piscina, parque de conducción, pista de patinaje y lavado a vapor para tu vehículo, clases Siendo socio infantil,

Primane O Autromonic cum Bolinano

Playas Limitadas!

mes Tels. 326132 - 351667 - 372136 Infor





Operaron a Di Stéfano

Vásquez "en venta"

Madrid, 15 dic (EFE). Alfredo Di Stefano, considerado uno de los mejores futbolistas de todos los tempos, ha sido operado esta noche de una hernia discal en una cinica de Madrid confirmaron a EFE fuentes de este centro sani-

tario.

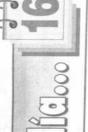
Di Stéfano, nacido en Buenos Aires hace 67 años y en la actualidad asesor presidencial del Real Madrid y presidente del equipo de jugado-res veteranos de este citio, padecia una hernia que en los últimos meses le impedia desarrollar sus actividades habituales.



Alfredo Di Stéfano







VELARDE ROCA, JA-SEGOVIA, SANDRA: Na DE NÜESTRAS ENTIDA

ABDELNUR SARE,
SAUL. Designated periodistia deportivo en La Paz. Murio en 1988.
ARREDONDO, HUGO,
Christopher de futbol de
Gruto Royal.
BEDREGAL, ROXANA.

Londres, 15 die (EFE).
La alemana Steff Graf y el estadounidense Pete Sampras han sido nombra-dos hoy por la Federación Internacional de Tenis (ITF) campeones del mundo 1993.

DE NUESTRAS FIGU-

ampeones

orureño que tavo una tacada trayectoria en Ipos como Wiistermann DURAN, ADRIANA: GARNICA, OMAR: Diri-

BILBAO, JAIME: Arque

FRANCESCO GRAZIANI DE LOS ANIVERSARIOS NILS BAHR: Arquero de

1982. IGLESIAS: IVAN

Omar Garnica

LOPEZ, JORGE RICAR-Jugador de volcibol en

guinteros, Felix Antonio:

de Aurora y Wilstermann. SALAZAR, GONZALO: Jugador de

ROLANDO:

RIOS,

Mediocampista del Barcelona de España, MACEDO: Delantero brasileño, del Cadiz de Espana. CLAUDIA MUCIÑO: Tenista mexica

na PETRUS MARINAKIS: Mediocampiera de la selección griega de frúbol, clasificada para el Mundial de 1994.



La Paz, jueves 16 de diciembre de 1993

REFORMAS GOBIERNO IMPONE

Bolivar le ganó ano-che a Destroyers 2 a 0. Sin embargo, a nadie le hubiera extrañado un resultado más abultado. La "Academia" hizo méritos por el excesivo juego individual, pero también por el factor suerte que estuvo de lado del portero tos para salir airoso por una cifra abultada que no se concretó, a momen-

primer tiempo. Después r tropezó con la tregulari-dad que le la la hecho pre-sa desde hace rato, y en el segundo tiempo bajo por completo su rendimien-to, aunque nunca peligró su victoria. Bolívar tuvo un perío-o casi ideal durante el rimer tiempo. Después opezó con la trregulari-ad que le ha hecho pre-a desde hace rato, y en el pelota en pocos pasajes.

ceano algunas ventajas en su última línea que de todas maneras no le tra-jeron más dolores de ca-beza. Destroyers vino a de-inderse, a no perder por pleada y consiguió su proposito, y eso que con-

Bolivar encaró el pri-mer período sabiendose superior y le puso mucho empeño a cada accionar. No encontró, sin embar-go, el rédito por el que había hecho empeño. UN BUEN TIEMPO

Hasta los veinte minu-tos llegó unas diez veces y todas con claras opciones.

Hubodos balones que fue-ron a dar al palo, de Salaberry y Soria, y otras Jugadas que terminaron con pelota desviada o en providenciales atajadas del golero Vargas. pulentes generó menos tra-bajo ofensivo y centralizó su juego, eso le dio un respiro a Destroyers que, de todas maneras, tuvo la

La apertura del marca-dor llegó a los 31 minutos: Una jugada personal de de

Ruiz que por primera vez se fue al ataque, porfió cuando casi había perdido la pelota y en un último intento, desde el piso, mandó le le balón al fondo del arco.

Más tranquilo, el equipo no aflojo y volvío a anotar cerca del final (minuto 44) después de un centro de Salaberry que encontró sólo a Rios. El cabezazo a impecable dejó sin chace a Vargas.

SEIS PUNTOS



nuto puntero de Boli-var volvió a ser figura (segunda vez consecu-tiva). Empeñozo, habil y pontendo e viocidad a cada una de sus in-tervenciores, le dio muchos dolores de ca-peza a la defensa "ca-naria", que no lo pudo contener. Tomó parte en casi todos los inten-tos ofensivos de la "Aca-demia", aportó para el PEDRO IGNACIO SALABERRY: El dimi-nuto puntero de Boli-

vamente anoche una irre-gularidad en su fútbol. Le pasó durante el se-gundo período. Talvez se conformó con LEJOS DE SU NIVEL

el resultado que no corría unigún peligro, y en ese ordente entrego más tiempo la pelota al rival.

Se le reconoce la entreja de los jugadores, actitud que no fue sufi-

ciente porque en materia
de fútbol el equipo se
mostro limitado y cayendo en el error de insistir
una y otra vez sobre lo
mismo, sin buscar creativamente algunas otras opciones para abrir la ce rrada defensa "canaria".

que se acrecentaron has-ta la finalización del comces, el Bolívar desconoci-Volvió a ser, entonstn ideas, pálido y muchos desaciertos

Tuvo otras opciones, ahi Vargas contó con una manito de suerte que le dejó imbatible en el segundo periodo, pero lo que está claro es que Bolivar ganó de lejos, aunque no con la aunque no con la contundencia que pudo aberlo

RAMIRO SILES

17.111,20 PARA "ACADEMIA"

Bolivar embolsó 17.111.20 bolivianos para sus arcas, producto de la recaudación obtenida anoche en el partido que disputó, en el estadio Hernando Siles, frente a Destroyers de Santa Cruz.
El monto recaudado alcanzó la suma de 34,698 bolivianos, mientras que los descuentos totalizaron 17.586,80 bolivianos.

uación el detalle de la recaudación:

HE SE		
EGRESOS	TOTAL	Preferencia General 1/2 general Curvas
	5.597	389 1.324 688 3.135
	Bs	Bs Bs

Trabajó con acterto, controló de cerca las acciones, cortó de raiz algunos brotes de juego hierte y llevó a feliz térmi-Jornada tranquila para don Armreo Aliaga que no tuvo complicacio-nes porque el partido tampoco le exigió en deno un encuentro que — en realidad — se desarro-lló en un marco

GOLES: Ruiz. 31 pt. Rios. 44 pt

Tito Montaño Victor Aragón Eduardo Jiguchi

Vitaly Shevchenko

DT.

Miguel Angel Noro Marco Salvatterra Marcos Da Silva (Ronald Vaca) Miguel Carrillo (Hugo Pinto)

rrecto.

José Carlos Fascina

José Pizarro Federico Justiniano Enrique Justiniano Marcelo Ortiz David Hurtado Juan Carlos Guzmán Rolando Coimbra

Gustavo Manenti) ván Castillo Juan Carlos Ríos Richard Cueto) Carlos Borja Roque Valverdi Pedro Salaberry

FBF (3% del 80%) LPFB(3% del 70%) Arbitraje Total Bolivar Otros gastos y amonestacione Comité técnico TOTAL AFLP (2% del 80%) Bs 17.111.20 Bs Bs Bs Bs 17,586,00 3.769,80 729,00 2.798,00 2.000,00 992,00 395,00 310,00

POR EXTRAVIO QUEDA NULO EL RUC 03590041

(7-DIC)

EXTRAVIO

Arbitro: Armando Altaga Jueces de línea: Iván Gamboa y Ernesto Bustillo Recaudación: Bs. 34.698.

Estadio: Hernando Siles

BOLIVAR 2 - DESTROYERS O

Entradas vendidas: 5.597 Temperatura: 9°c

Marco Sandy Luis Cristaldo

Carlos Trucco Miguel Rimba

Javier Vargas Iver Valladares

Juan Carlos Ruiz Vladimir Soria

_		5.78 N. 1 Get
EGRESOS CONCEPTO IVA (13%) Im a las trar Luz, agua v	TOTAL	Butacas Preferencia General 1/2 general Curvas
EGRESOS CONCEPTO IVA (13%) Im a las transacciones (2%) Luz, agua y combustiste.	5.597	1.324 688 3.135
Bs 4.511.00 Bs 694.00	Bs 34.698,00	MONTO Bs 1.220,00 Bs 5.835,00 Bs 10.592,00 Bs 1.376,00 Bs 15.675,00

VENDO

VENDO

URBANIZACION 6
DE JUNIO FRENTE VENDO TERRENO 300 Mts2

"TRICOM" FABRICA

(15-17 DIC.)

TELEFONO 200109

DE OCASIO

Marca Pfizer AS&E 04504ta. generación nuevo. Informes tales tomógrafo en

lets. (064) 21128 y 25875

(8-20 Dic.)

MERCIAL CASILLA 10299 NO, MEZZANINE, BA PRIVADO, MUEBLES MERCADERIA, TODO SUS

EXTRAVIO

LA PAZ (15-22 DIC.)

Por extravio quedan nulas los números de Ruc. 02099628 y 00493189

(15-16 DIC)

EXTR.

Con - clave y llave - cual-quier tamaño, servicio téc-nico garantizado, oficina

ventas- Avenida Illimani

(8-12 DIC.)

Jajas - Fuertes

Sr. Arturo Vargas 26-27 Oct. Flores.

TIENDA ENTRE CA-LLES 25 Y 26 DE CALACOTO REFEREN-SRA. INES ZURITA. **CIAS TELF. 784847**

DE LA SRA. DAYSY. (8-10 DIC.)

POR EXTRAVIO QUEDA NULOELRUC.Nº02792864

RETROEXCABADOR

- SONATOZ

TEL 790715 - 799328 343340

NECESITA

En Cochabamba restaurant Ref. Telf. 042-81507 te lujo necesita cocinero in-

- ESCAVACIONES -

(16-25 NOV.)

COCINERO

mm. al por mayor y menor haga su pedido al 46-3060 ó al 46-6911 Santa Cruz ¡¡Precios económicos!!!

(8-13 DIC.)

(23-29 NOV.)

POR EXTRAVIO DE LA FAC-TURA Nº 003405 DEL RA-DIO BATALLON TAPATER* CON RUC. 00882706 QUE-DA NULA PARA TODO EFECTO LEGAL

(11-11 NOV.)

SE HA EXTRAVIADO EL RUC: 02860736 POR LO **EXTRAVIO**

(23-25 NOV.)

Ofrecemos: machihembre y tevestimiento de 8 mm, y 12 OUE QUEDA NULO (23-23 NOV.)

QUEDA NULO (23-23 NOV.)







Frente Tenis La Florida sábados y domingos Visítenos también JIMMY SUNDAY



VENDO

MEND

PANTEN

16.500 - RE1, 386524

(14-16-510.)

.

.

VENDO TUBO NUEVO DE RENAULT REF BRASIL = SUCRE Nº 1719 (ORURO).

(9-10 DIC.)

REF. TELF 23527 COCHIBAMBA LLAMAR SOLO PERSONAS EN-TENDIDAS E INTERESADAS

LA AMPLIFICACION

DEL SUR TEL. 791812. VENDO (15-17 DIG)

Se va, aproveche 20 y 25 %

Vendo equipo de RA-YOS X, General Electric Cochabamba -200 Miliamperes Re-terencias Telf. 21688 (4-6 Dic)

VENDO

0CASION MOTO KAWASAKI KX 125 c, 88 326016 - 329577 CRISTIAN

(9-14 DK)

(13-14 NOV.)

CENTRICO352753DOS DON-MITORIOS. ALFOMBRADO, STORES 32.000 \$US CALLE MONTEVIDEO 238.

(16-20 NOV.)

100UE GAPUMA mara los Telfs, 51416-61853

(6-9 de Dic)

AVISO

REFERENCIAS: SUCRE TELFS. 31938, 31290 Y 31757. EN VENTA TERRENO DE 820 M2 EN CALLE REG. CHAR-CAS ESQUINAZ BENAVIDES (ZONA PLAZUELA DEL (11-11 NOV.)

SEGUENCOMABAJO, TRES DORMITORIOS, MATERIAL DE PRIMERA SOBRE AVE-

WTERBOL 792741-791211 VENDE BONITA CASA

NIDA PRINCIPAL

(8-14 DIC.)

VENDO

Se necesita joyero Ref. Telt: 230698 - 791534

Hotel lado Terminal /endo casa apta para

lelf. 29131 - 28330

TERBO (8-16 DIC.)

INTERBOL 792741-791211 RE-QUIERE CASAS, DEPARTAMEN-TOS, TERRENOS

N.

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia,

AVISO

MOLINA (ORURO). 02103660 DE LA Sra. POR EXTRAVIO QUE-DA NULO EL RUC Nº

CHAVEZ

ndustrial

(14-16 DIC.)

VENDEMOS: Máquina para

0 M D (9-14 DIC.)

de la Farmacia "San Rafael" de Sucre. Por extravio. (SUCRE)

(9-13 DIC.)

de tacturas del 19451 al 19500 con RUC 00008817

(9-11 DIC.)

YERIA ARIE

-MEDIAS DE F.CRA
-PU IFASHION
-PETERPAN -COMUTI
-MERKSHIEF -LANUTI
-TUSTINE -CALCITINES

-CAMISONES TRAJES DE BAÑO

Tel. 354115 (14-15 DIC.)

jugos = Equipo para pollos broadster.-Exprimidora distribuidora

SOLID GOLD 18 Kts. Se va aproveche últimos días. Figueroa Nº 784. caderia en general: ARETES, DIJES, PULSERAS CADENAS, ANILLOS y mit-

FOTRAMA LTDA.

PARQUETEAMOS

(3 enero '94) 324180 CEPILLAMOS,

TOTA

EXTRAVI (16-27 DIC.)

W, 16 de julio - Plaza Wenezsela NO 14

Cally Murillo 1135 - Edil Ororo II -tel 220080 - Cas. 2234 La Paz-Bolivia

Ref.: Tels 23735 - 21259 - 80106 Cbba.

(14-18 DIC.)

-FILTROS FRAM

CASION

BALATAS FRAS-LE

VENDO LOTE 1.000 MTS. Cluded de El Alto Villa 16 de Aulto Calle Luis Torrez Nº 388

Por extravio queda nuilo ta-lonario de recibos del Nº 132876 al 132900 pertene-ciente a la Sra Abelina Torrico Vda de Munilio.

PUBLICIDAD

PUBLICIDAD

VENDO

VENDO Atte VII

C SELECT CAY 2000 - I'V BYZ - HORUM



TE A

VENDO TURBO NUEVO PARA CAMION RENAULT REF. BRASIL 1719 Esq. SUCRE (EN ORURO)



EXTRAVIO

DE TENSION ASIMETRICA PARADISTRIBUICORAUTOMA-TICO" 4893 DE SANDORF REDMOND casilla 2664 3929447 POR LO QUE QUEDA HA EXTRAVIADO EL RUC (23-23 NOV.)

VENDOLOTEEN VI-LLA SANTA ROSA

426 m2

REF. Telf. 811587

(23-29 NOV.)

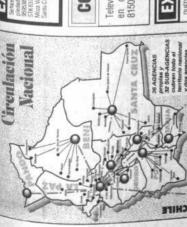
AMPLIFICACIO

(23-24 NOV.)

isables del FRI o Cintia osa. Comunicarse YETIX MIENTO 364928. AMPLIFICACION NI-TODO ACONTECI-VEL PROFESIONAL (23-29 NOV.)







COMPRO

desuso 1219 (28-3 DIC.) en desi 815062.

isores compro

DEPENDIENTE

CORRESPONSALES

Officine Menta.
As well, Saries Coup 2150
The \$175940 41-46-45-44
The \$175940 41-46-45-44

COCHABAMBA

(26-28 NOV.)

TRINIDAD

James de la Genn 1873

La Day 2722

Long 1873

Long 1873

Long 1874

ORURO
Est Calman sh Consecut
Tel 1553-51726
Corresponde De Jong Laun
Aporte Se Barca Yan

SANTA CRUZ

Plans Alemo de mahar Nº 5-hat OS-22822 Comespernal Sc dudo Renters Apente

POTOSI

A Boliver IP D-SAR 666-22125 chingsiecki Sr. Selectio Tego ente: Sra. Silver de Tego

IUC. 03915554

PRESENCIA es annuciar en el País!

Anmeiar en

DEPRECE EMPLEADAS MUL-

BAZAR ARDILLA

(4 - DIC)

TIPLES, COCINERAS MIÑE-RAS, GARANTIZADAS SE-LEDCIONADAS. TELEFONO 373451

50 Centavos por palabra

Tarifas

(20-22 Nov)

VENDO

EXTRAVIO

Por extravio queda nulta la infrest de abrono/le 02340651686 de Mulauis La Prineira, perfenencierite al S. Elisso Vargas.
(24-24 Nov) VENDO TERRENO EN OVEJUY0 900 m2 Telf. 791292 de Hs. 9:00 a 11:00 a.m. (4-13 Dic)

ATENCION FOTOCOPIADORAS Vendo Toner 470

Y repuestos para FOTOCOPIADORAS

FONO: 320713

(4-11 Dic)

(24-9 Dic.)

VEND

VENDO POR URGENCIA DE VIAJE Tel. 328961 - 378794. CAFE - CONCERT RESTAURANT

Sta. Cruz

Peruanos la Beneficencia Peruana le brinda SERVI-CIOMEDICO GRATIS (Dr. Carlos Rodríguez) Carripero Nº 19

- 41983 - 50508 LA PAZ SERVICIO REF: ORURO (24-4 Dic)

B 10 M MODELO 89 EXCE-LENTES CONDICIONES DE VENDO OMNIBUSES VOLVO WEND

Peruanos

(24-9 Dic) zona: el Prado)

Tomógráto en venta Tomógráto computarizado Scanner Marca Pilzer AS&E 0450-4ta generación nuevo Innomes Tels. (064) 21/28 y 25675 Sucra-Bolivia

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, justed Ganal

(12-13 Dic)



*Comercial WARA OFRECE

PATENTE

ORTOPE

KTRAVIO

L-LICE T- LILL Matutino Lider cm anatómicos infanto juveniles.

Demócrata - con

nuevos modelos para caballeros

MENO de SUPER NINTENDO y CAME BOY
Alquiler y Venta de:

os de Nintendo

Galeria Heriba (2 nivel) Calle Evaristo Valle Nº 150 Tel. 378913

Un de los temas de conversación entre los colegas instalados en el campo de lugo, terás que ver con los cambios que dispuso la Secretaria del Deporte. Otro, la prócuma salda del ANUARIO de la Revista Deportiva de PRESENCIA.

Mucha menos gente de la que se pensaba llegó anoche ad estado Hernando Siles. Los propios dirigentes de Bolivar admittan que "la hinchada nos está castigando porque el equipo está jugando mal".

La ameriaza de liuvia pudo ser una de las razones por las que no leigo à Miradores un mayor número de aficiona-dos. Él mai tiempo amenazo desde antes del partido, pero al final fue sólo eso: una amenaza.

El presidente vitalicio de Bolivar. Mario Mercado, observo el partido desde un sector de preferencia. No bajó hasta la cancha como lo hace bablitalmente.

Durante gran parte del cotelo estuvo acompañado por algunos dirigentes de su club. En algun momento compañado por con su colega stronguista, Jorge Sfer.

PI férnico de la sehección. Nabler Akargoria, tambien llego al estadio. Lo hizo acompañado de Antonio López, su ayudante de campo. y de otros miembros de la seleccionadora.

APUNTES DESDE EL ESTADIO

Carteles insistendo con la vuelta de Mario Mercado a la presidencia ejecutiva de Bolívar fueron exhibidos en la parte baja de la recta de general. La hinchada lo quiere a Mercado al frente de la emidad.

ooo
El partido comenzó un mono antes de la hora fijada.
El primer tempo tuvo una duración de 46°10°. La segunda etapa terminó 10 segundos después del tiempo reglamen-tario.

Armando Aliaga mostró cinco cartones amarillos Coimbra, Hurtado, Guzmán y Justiniano, de la visit Sandy, del local.

Walkmans SONY

VENDO TERRENO AMURA. LLADO ZONA LAS DELICIAS CIUDAD SUCRE 32783 SUCRE 357097 LA PAZ

(1-2 DIC)

CAJAS FUERTES

/ENDO TERREN(

Galería Luz 3er nivel local 13.

(28 Nov. 2 de Dic.)

Nº 02789444 DE LA SIA JU-LIA CELIA GUTIERREZ DE SEEXTRAVIOEL CARNET DE CONTRIBUYENTE CONRUC EXTRAVI

EXTRAV

cualquier tamaño con Servicio técnico garan

clave, llave, timón.

Motor 1800 cc., dns puertas, co-lor plemió metálico, pertecto esta-do de funcionamiento. Telétoro 783564.

(26-5 DIC)

VACACIONES entrel

Queda nula la acción teletó-nica Nº 8057 por proceder a su duplicación. (ORURO)

(12-15 DIC)

NEDA NUI

(16 - 17 DIC)

RASNOZIOJA, OZIOOPER-TENECIENTE A COMENCIAL SAN SIMON CON RUC. OZ788782 LA MISMA QUEDA NULA CONFORME A LEY.

Ventas: Illimani 1654. Teléfono 355589.

ARGENTINA

AGENTES

(16-16 ene '94.)

(16 - 20 DIC)

VIACHA - VILLA "SARA" FRBIL TE CERVECERIA VENDO CASA CON TODO SER-VICIO - 814044. YAMAHA

"FAMILIAR" \$ 120, "LADY" \$ 110. REF: 378847.

Usada 1.100 dólar Colón 794

(11-13 DIC)

"EJECUTIVO" \$ 130

CANASTONES

Mesa de

Billas

VEND

Av. Sonchez Lima 2206 Tel. 390773 - 327027

(10-15 DIC)

MESA DE BILLAS

CINTAS PARA PICAR TELEX

Por extravio queda

EXTRAVIO

nulo el Ruc Nº 03324718 de

Compro, Conchitas 570 Tel. 324382.

(16-20 DIC)

for carebio de actividad comer-ital liquido. Calle Bollwar 800. Negos de Ajedesz, tacos.

Seminueva. Referencias: Calle Bárbaro Cabo Juan 1043. Telf. 364617.

(16-19 DIC)

Vendo măquina barquiller

VEND

(12-13 DIC)

VEND

Tel. 325940. (10- 12 DIC)

Vajilla antigua Limoge de 103 piezas vendo Sucre Telet. (064)21457.

VENDO

(16-23 DIC)

Tel. 29405 - 24922

(11-19 DIC)

zona Comercia

Teláfono 356370 (de 14:30 pm a 16:30 pm) (20223 Nov)

DEPARTAMENTO DE DOS DORMITORIOS **EJ. EUROPA**

CASA 357 mts2

(12- 13 DIC

Telf. 358561.

clonando en Cocha-bamba, Zona San Jor-ge Km. 18 1/2. Av. Blanco Galindo. Esta-clon los Angeles. o en Oruzo Telf. 40517 (4 Dic) Se vende casa con es-

ınticrétic

(24-30 Nov

umusla 637.

DMÓGRAFO

(END

"Los Framboyanes" Tres palabras que puede

> Atención médicos y hospita-les, tomógrafo en venta computarizado Scanner Mar-ca Plizer AS&E 0450 4ta. **EN VENTA**

> > Vendo fres lotes de te ta. Zona Villa Ingavi Ref. Tel. 323223 - 353820

rreno a la primera ofer



INFORMES: generación nuevo, Informes Teits (864) 21128 y 25875 Sucre-Bollvia







El director del programa Not dornizzz" hizo durante el partido algunas notas especiales, aumque sus conductor res adminteron que el futbol no es precisamente de su especialdad.

El juez del partido dirigio el primer tiempo con attuendo blanco. Después, en el segundo, ya aparedo con el tradicional negro que recomiendan los reglamentos. Se debtó al color de camisetas que utilizó la gente de Destroyers, con tono negro en el primer tiempo y amarillo en el segundo.

venciendo la resistencia del golero Vargas. Fue sobre el final del primer final del primer tiempo (Fotos, tiempo (Fotos, Juan Mamani).





"El resultado pudo ser más abultado, nos falto suerte al rato de definir, sin embargo el marcador final no deja de ser bueno", scriabo el director tecnico de Bolivar. Vitaly Shevebrenko. Más adelante el Más adelante el adiestrador indicó que

mero la altitud y luego tener enfrente un plan-tel con siete jugadores de la sefección, y más com un equipo juventi como el de Destroyers, pero el gran problema mos el primer gol, a lo mos el primer gol, a lo megor el descrisano el encuentro hubiera sido otro si no cometíamos esa falla", comentó más adelante.

portante es que se ganó yahora habrá que pen-sar en el siguiente partido". "el rendimiento de la gente no me deja del todo conforme, lo im-

rendimiento de



"FALTO SUERTE"



"Bolivar fue más equipo, then un éterno más completo que el mío, sin embargo en muchos pasagics de en-cuentro la cosa estuvo muy pareja", ndicó el entrenador. Destroyers Carlos Da Silva Fescina. Para cualquier equi-po sufrir la presión aqui en La Paz es normal, pri-

La esposas de los jugadores del Club Bolivar están organizando um rifa para la flesta de Navidad, cuya recaudación irá en beneficio de los niños pobres. El boleto cuesta un bolivano y anoche las damas se pusie-ron en campaña para vender en el estado Hernando existe en diferentes inveles de la entidad por el cambio horario de los partidos del próximo domingo. La Liga puede manosear a los clubes' efio. Los "celestes harán llegar su protesta oficial al dire torio de la LPFB, solicitando además se respeten l horarios originales. par de rasca-Desde lo alto de un edificio en construcción, un par de especiadores siguin el desarrollo del encuentro. El rasca-recleso ubicado en la avenda Saavedra se constrituye en una hermosa tribuna natural para ver el futbol.

to del comité ad hoc del Club o hizo conocer el malestar que de la entidad por el cambio de préximo domingo. "La Liga no

Siles.

El sorteo se efectuará el día 23. Habrá hicicletas canasiones y otros premios, donados por los propios futbolistas.



Apertura del marcador. Tarea personal de Ruiz que aparece en el piso haciendo un último esfuerzo para derrotar al golero visitant

TIGRE VUELVE CON UN PUNTO



Jhonny Villarroel

empafar esta noche con Ciclón 1 a 1 en partido jugado en el estadio IV Centena-rio ante cerca de 7.000 espectadores que presenciaron la jornada futbolística.

Jhonny Villarroel a los 27 minutos y Félix Quinteros a los 37 ambos en el segundo tiempo anotaron los goles de este partido ardorasamente disputado

de principio a fin. The Strongest en esa primera etapa creo una sola jugada de riesgo a través de un tiro libre de Luna que el golero Rojas esta marcos.

detrás de los arcos.

Esto molestó a dosé Antonio Vaca que
Esto molestó a dosé Antonio Vaca que quien exigió que los jugadores realicen esa labor más cerca de la malla olímpica

tante se mograma variable. Ci cicico visida se adueto el mediocampo, merced a
su mejor estado fisico, Luna tuvo más
movilidad, Pastor Aramayoy Meigar apuntaron muy bien en ese sector creando
El partido se tomó interesante por
que se daban contintías Jugadas de gol en
ambos pórticos, hasta que Villarroel reencontró al golero local adelantado logirando la apertura del marcador a los 27
del segundo tiempo.

De ahí en más Strongest se dedicó a
cuidar la ventaja agrupando su gente en
diante Villarroel y Mir que había ingresado por Garcia, pero no creó otras e tido que obli cio de 10 mb emprendió a gritos y ademanes con el cuarto árbitro quien estuvo a punto de ser agredido por los supientes de Strongest que salieron en auxilio del preparador físico.

Fue un

momento lamentable del par-silgó a su suspensión por espa-nnutos para calmar los ánimos

ue de vevitar que las cosas pasen a mayores ya re- que el público se enardeció por esta que situación y ante la actitud de Jose Anto- no Vaca que insistía en que los jugadores en la grados sigan calentando en ese sector. Tuvo que intervenir la policía para de controlar la situación. Después se reamadó el partido con el cominio total de Ciclón hasta que llegó el re- empate por intermedio de Quinteros 39 minutos tras un corner de Lizarazu. Una

do varias ocasiones de gol en el pórtico de lbarra que en más de una ocasión debió esforzarse para evitar la caida de

A los 35 minutos el preparador físico mandó a dos jugadores atigrados al precalentamiento sobre la misma línea

cuando la pelota tenía destino de red.
En contrapartida, Mir cuando se jugaban 3 minutos de adición ingreso solo
por la izquierda ante una falla de la
defensa de Cición y remató desviado,

con el justo empate 1 a 1. Pablo Peña dirigió las acciones, co-onerado en las líneas de costado por

Espíndola y Alberto Lizarazu.

The Strongest: Luis Ibarra, Gaspar Monte, Eligio Martinez, Oscar Sánchez, Olsen Borja, Milton Melgar, Pastori Aramayo, Oscar Luna, Alvaro Pérez, Arturo García (Claudio Mir) y Jhonny

situación para rematar fuerte y derrotar

gran Jugada de Quinteros y Junénez de-jando solo al mediocampista iarijetio que le hace el "sombrerito" al barra, pero el golero logra despejar a media y después salva

gol de Strongest.

Instantes después culmino el partido

operado en las líneas de costado por Juan Carlos Monje y Guillermo Limpias SINTESIS

Cición: Miguel Rojas, Rildo Leaño, Elvis Cruz, Luis Manuel Tigo, William Narvaez, Abel Uriona (Gerado Albornoz), Freddy Jiménez, Pablo Sandy (Juan, Galarza), Félix Quinteros, Robert

COLMIL MAS CERCA DEL TITULO

ESTA NOCHE

San Antonio y Divino EN EL VOLEY

Partido intenso y trabado que fue presenciado aproximadamente 2.000 espectadores, el misque se resolvió en los últimos tramos del

para su expiración. Las acciones del choque fueron controladas por el juez Victor Maldonado y el árbitro Juan

se hizo de la iniciativa, imprimiendo mayor agresi-ridad en sus desplazamientos y con certeros lan-La confrontación tuvo dos facetas diferentes, En la primera mitad de juego, los ingayestass se mostraron más segurros y con mejor disciplina fáctica, pero, en el complemento el quinteto de l'pavi bajo la bintata del "chapaco" Heriberto Lema a l'pavi bajo la bintata del "chapaco" Heriberto Lema a nientos de media distancia. La rígida marcación impuesta sobre los norte-ericanos Owens y Howse, le restó chance al

eienco "albo" que a la postre resignó su chance en

Las formaciones que presentaron los ocasiona-les antagonistas fueron las siguientes. Colmil: Edwin Rojas, Heriberto Lema, Arnold Quroga, José Quiroz, TAMBIEN SAINT ANDREWS En el lance de primera hora, por la división

Fue un partido renido, sobre todo en la segun-mitad, por cuanto a dos minutos del final arejados en 60 puntos

A partir de las 19 horas, en el coliseo "Jo Borelli", se cumplirá la programación correspo diente a la segunda final, debiendo reeditarse

de A primera hora se las verán Saint Andrews y na Municipal, rama femenha y en el cotejo estelar se estarán mieramente frente a frente ingasty Colmil.

De repetir se los resultados de la primera final, esto es de anoche, en ambos casos. Colmil y Saint es Andrews habrán reeditado el título que alcanzaron al en la temporada anterior.

De darse un desenlace a favor de Ingavi y Municipal, entionese habrá que aguardar un tercer y decisivo pleito a disputar se mañana en el mismo es y consenera.

esta noche, puede



Maestro Jugarán esta noche el partido más importante de la programa ción de voleibol que tendrá lugar en el coliseo de la Asociación paccha de este deporte.

El encuentro tendrá lugar desde las 19:00 horas. San Antonio es el favorito, pues se trata de puntero del torno y el cuadro que tiene más posibilidades de ganar el título.

Divino Maestro, por su lado, es un plantel que anda en aprietos porque está entre los coleros.

En otro partido, tumbien de danas, lugies Calibio se medirá con Cid La forma de danas, lugies Calibio se medirá con Cid La forma de danas, lugies Calibio se medirá con Cid La forma de danas, lugies Calibio se medirá con Cid La forma de danas, lugies Calibio se medirá con Cid La forma de danas, lugies Calibio se medirá con Cid La forma de danas, lugies Calibio se medirá con Cid La forma de danas lugies Calibio se medirá con Cid La forma de danas lugies Calibio se medirá con Cid La forma de danas da forma de danas lugies Calibio se medirá con Cid La forma de danas da forma de da for

Incidencia del encuentro que protagonizaron anoche Colmil e Ingavi.

No habrá encuentros en el coliseo cerrado "Julio Borelli" porque la Asociación ha cedido el mismo al basquetbol para las fina-les que juegan Ingavi y Colmil.

Paz. Este cotejo se disputa-rá desde las 20:00 horas.

Mundial '94

FIFA CAMBIA BOMBOS DEL SORTEO POR CRITERIOS GEOGRAFICOS

ITE DEJO EN EL CAMINO A WILST

LAS VEGAS (NEVADA, ESTADOS UNIDOS), 15
DIC (EFE). La Federación internacional de Asociaciones de Fútbol 1

tes oficiales del organis-mobalompédico mundial. Guido Tognoni, porta-voz de la FIFA, explicó que

un mismo grupo las selec-

si do gal. Ofra vez parrecia que el cuadro la local comenzaba a definir el partido, sin umente Maladot, esta vez con un especia cultar fun libre, lograba la igualdat, vol. se viendo a emmandecer al estadio. Solamen de Gelera de Trobias a Urrutt, ponia en ventiga al equita porojo. Como era de esperar, Oriente fue se la buscar el empate a adelantando sua limitudo fueran dramáticos para Oriente. Le su sua esta de mandado y se Augulo, estiveren cerca de definir el la periodo con producidos contragolpes. Lo refineros continuaron martillan de la petici, en profundos contragolpes. Lo refineros continuaron martillan de la petici, en profundos contragolpes.

Wilstermann (3): Luis Galarza (Eduardo Terrazas): William Mandiglo (ex. 8 paíse). Norberto Keikes. Rafael Salguero, Ronald Campos: Marcelo Angulo, Ricardo Torrico, Wilson Cortez (Hugo Rodríguez). Juan José Urruti: Walter (Maladot y Demetrio Angola. Goles: Mandadot y Demetrio Angola. Goles: Mismodez 44 (OP). Maladot 46 (y a 52 (W.) Takeo 50 (OP), Keikes de penal 54 (w.) Parabá 67 (OP) y Ramallo 79 (OP). Arbitro: Marcelo Cortetto: Ilmosa de

partido, esto permitió que se produzca un va y véme constante, del que las defensas salán afrosas, ya que el cero a cero se mantenia. Parecia que la igala-dad sin goles no se iba a quebrar antes de

ro. Wilstermann aguantó bien plantado el chubasco inicial y promediando el cuarto de hora, niveló el trámite del

EL PARTIDO

e ya semia el trajín de jugar con un hombre e menos, y la presión de los refineros no decrecia, producto del constante martillar, llegó el gólazo de Ramallo, con un a impacable eabezazo. Alí quedó Jestonado de Galárza, que tuvo que saltr en camilla, o ante una cerrada ovación del público, n el reconoció la granactuación del golero.

mutuamente, Molina se avivó tirándo el árbitro cobró la falta en el ingreso

Oriente se ponia en ventuja, ante un trea que quedaba con 10 hombres. El pleito, al menos al terminar la primera ciapa, parecia definido. Sin embargo, cuando se jugaba un minuto adteonal, que la piola de pasó entre sus piernas y de oria vez empatados.

Apenas se habian jugado 5 del se guado tempo, cuando Takco, aprove chando una mala salida de Galarza, se la toto de embaronillaria. ticos, porque Wilstermann buscaba el a empate, y la angustía fue mayor, cuando o Marcelo Ortubé, de buena labor, adicio no S minutos. Si bien el pitazo final trajó quedamos apenados, porque había acabado un vertidadero partidazo, protagoniezado por dos equipos que lucharon con armas nobles durante los 90 minutos y rival. Sin duda fue una noche de flesta y SINTESIS. Los últimos minutos fueron dramá

gritado que siga.

gritado que siga.

Ganó Oriente Petrolero 4 a 3, pero piet
bien pado Wilstermann Igualar, e includad colectiva, atin a despecho de pigar
dode el segundo tiempo con solo 10 homo
dress. Y fue un excelente partido, por la

despecto de la colectiva de l

obsestón que pusieron los dos equipos de jugar bien la pelota, y sobre todo, por atacar. Siete goles avalan totalmente este

concepto. Algunas actuaciones uales notables, como las de

flesta, la mejor producción futbolistica del presente campeonato, Creemos que si la hinchada cruceña no hubiera esta-do preocupada ante la posibilidad de que el partido termine empatado, hubiera

Oriente Petrolero (4): Darío Rojas;
Carlos Vargas (Angel Parabá), José Tobias,
Sergio Rivero, Juan Carlos Cavragla, Mario
Pinedo, Carlos Andrade, Francisco Takeo,
Adhemír Mendez (Juan Lezcano); William
Ramallo y Modesto Molina.



William Ramallo

a algunos de sus principales jugadores, como la posible ausencia de Ramón Ramírez.

Carlos Alberto Parreira, seleccionador brasileño, señaló a su llegada a Mexico que le gustaba el estilo de la sefección local, además de su velocidad y su vocación afematica y de además de su velocidad y su vocación afematica y de acesarios de su velocidad y su vocación afematica y de acesarios de su velocidad y su vocación afematica y de acesarios de su velocidad y su vocación afematica y de acesarios de su velocidad y su vocación afematica y de acesarios de ace

Los brasileños, que viajaron a México en dos grupos, debido a los compromisos de la Copa Intercontinental disputada por los jugadores del Sao Faulo, no contarán para estos partidos con sus dos "astros", José Roberto Gana de Olivera "Beber" y Romario de Souza, del Barcelona, y ambos se encuentran en España.

La sefección de México, por su parte, tendrá algunas difficultades debido a la serie de lesiones que ha afectado a los estres de lesiones que ha afectado

Ayer en Miami

Las propuestas de bombos son las siguientes; Grupo 1: Alemania,

Asociaciones de Fútbol menos las selecciones ca las africanas de Camerún, (FIFA) ha decidido cambezas de serie -Estados Maruecos y Nigeria", cobiar el criterio de pun Unidos, Alemania, Italia, mentó Tognoni.

tuación de los tres últi- Argentina, Brasil y Bélgi- El gran beneficiado de mos mundiales por el ca-las restantes se ubicas esta modificación es la geográfico para situar a rán en los bombos por ras al as 24 setecciones en cada cones de proximidad geo- que pasa del Jerror beara uno de los criartos bearas.

rán en los bombos por ra-zones de proximidad geo-gráfica y para mayor inte-rés de la competición.

a Estados Unidos, Argentin ina, Italia, Brasil y Belgica,
a Grupo 2: España, Rusia, Rep. de Irlanda, Rusia, Rep. de Irlanda, Rusia, Rep. de Irlanda, Rutie mania, Holanda y Bulgala fia, Grupo 3: Camertin,
a Marruccos, Nigeria, Bolin- via, Colombia y México,
la Grupo 4: Corea del Surn- Arabia Saudi, Suecia, No-MIAMI (ESTADOS UNIDOS), 15 DIC (EFE). Argentina, con un juego tecnico y buena colocación en el campo logío hoy, mácrolos, evacter por 2-1 al campeón del mundo que no pudo lograr con su juego basado en lanzamentos largos sueperar al portero argentino.

El primer tiempo concluyó con empate a un tanto, logrados en los primeros nueve minitos de partido, pero la iniciativa del juego recayó principalmente en Alemania, mientras que Argentina se esforzada por llegar con el baión controlado basta el área pequeña. La esfección de Alfo Basale no aprovechó lampoco la inseguridad en los despeiss con el pie del portero alemán, Antreas Kopke, cuando recibia el baión retrasendo de sus compañeros. Los alemanes turvieron uma buena oportunidad de aumentar en marcador en el aminuto 11 con un tiro de Kiresten que rosó el larguero utro de Andreas Breime, aunque también con la buena pue quedó monentiáneamente lestomado. Asimismo, el incisto de Jurgen Kinsman no aprovechó una buena casón ante focyocolea en el mínito 42.

Sin embago, el juego de ataque de conjunto que drige Berti Vogis desagrarció en el segundo tuempo, cuando fueron sustitudos Jurgen Kinsman y antegen Rinsman y Andreas Romendo fueron sustitudos Jurgen Kinsman y Andreas.

ruega, Grecia y Suiza

EXICO RECIBE A BRASIL

En Guadalajara

Argentina pudo incluso aumentar su distancia en el marcador cuando un tiro de Hugo Leonardo Pérez pegó en el travesaño alemía abes 67 minutos de partido, uno antes de otra ocasión que perido Abel Balbo tras una gran Jugada con Medina Bello.

2. Argentina: Goycochea, Vázquez (Borella, 187), MacAllister, Ruggeri, Diaz, Manruso, Leonardo Pérez, Cagna, Leonardo Rodriguez (Monserrat, 1884), Medina 1. Alemanta. Kople. Brehme, Kohler, Helmer, Bello (Ortega, 1891) Halbo.

1. Alemanta: Kople. Brehme, Kohler, Helmer, Blelo (Ortega, 1911) Halbo.

2. Effenberg, Klinsmann (Thorn, 188) Witstein.

3. Goles: Jo. M. 53: Hernán Díaz por elevación tras seque rápido de falta en centro del campo. J. 1, M. 9: 54. M. 65: buena jugada de Medina Bello y cabeza. Arbitro: Phillipe Don (Indatores).

manera:

Brasil: Gilmar, Jorginho, Ricardo Rocha, Ronaldo,
Branco, Dunga, Dinho, Marquinho, Muller, Paulo Sergio,
Branco, Director Técnico: Carlos Alberto Parreira.

México: Jorge Campos, Miguel Herrera, Abraham
Nava, Ignacio Anbriz, Jorge Rodríguez, Marcelho Bernal,
Joaquin del Olmo, Alberto García Aspe, Benamin Galindo,
Hugo Sánchez, Luis Miguel Salvador. Director Técnico:

Los conjuntos, que cerrarán su preparación esta tarde, podrían alinearse para el encuentro de la siguiente Brasil tiene, por historia, una gran ventaja sobre la selección de México, pues en 19 encuentros que han disputado, ha ganado 12, ha perdido dos y han empatado en 5 ocasiones.

Arbitro: Phillipe Don (Inglaterra), asistido por J. Huddirch (Inglaterra) y A. Haussad (Noruega). Mostró arletas amarillas a los atemanes Effenberg (m.23), Buchwald (m.57) y Moeller (m.82), y a los argentinos MacAllister (m.37), Cagna (m.53) y Mancuso (m.66).

21:00 locales (3:00 gmt)

"MEDIDAS ESTAN DENTRO DE LA LEY", DICEN EN SND

ASAMBLEA DEL DEPORTE

Por considerar un atropello

The diffinial del Experite responden a una nieva realidad y a una forma distinia de manejo del deporte. Percendidad y a una forma distinia de manejo del deporte. Percendidad y a una forma distinia de manejo del deporte. Percendidad y a una forma distinia de manejo del deporte. Pernando Numberg subsecretario de esa institución, al ser consultado sobre la Resolusión por la que se declaró fenerdo el mandato en insi finaciones a los directivos del papartamentos.

Numberg explicó que una vez que el Presidente de la Sepública. Gonzalo Sanchez de Lozada, firme el Decreto departamentos.

Numberg explicó que una vez que el Presidente de la Sepublica. Gonzalo Sanchez de Lozada, firme el Decreto estará regidada en su integridadan el cambio empezara Herros ecgusesto muchas veces el alcance que securidada en la miera se efectivo.

Temos expuesto muchas veces el alcance que securidada el miera estará regidada en su integridadan el cambio empezara Herros ecgusesto muchas veces el alcance que securidada el deporte depende en misa sapectos de las propisa regiones, ya que con esta nueva forma de conducir al deporte deportivos y ambien fallas las que plantiflquen aus objetivos deportivos y cambien fallas las que plantiflquen aus objetivos deportivos y cambien fallas las que plantiflquen aus objetivos deportivos debos los escures de cada departiramento que tenen que ver con el deporte en general y si el presidente de esconsejo del Deporte en general y si el presidente de esconsejo del Deporte en general y si el presidente de esconsejo del Deporte en general y si el presidente de esconsejo del Bortos de desporta y su el presidente de esconsejo del Deporte en general y si el presidente de esconsejo del Deporte en general de alguien que tenta que vercos al as intentes el Estado, las animas que le permitrina a cada región llega por su untermedio a forsejo será mombrando para sus proyectos.

Numberg gandid que "Anora en los que se que se pretenda da escrino de defeorte en los planos dirigenciales del deporte y de assesamelleas en mater

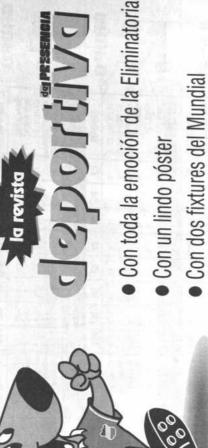
ARON A CAMPEONES PACEÑOS

En el automovilismo



Para que salga el ANUARIO







Con las mejores portadas de 1993

Con más de 100 páginas valiosas

Con todos los nervios del sorteo



SIÑANI ORO EN JUEGOS ALTENOS

Alanoca, del

die feine Stinnt se adjude feine famelalin de nor de la categoria misatuti de sagettere de la categoria misatuti de sagettere de la se Primeros Jurges Deportivos Alterosa de la categoria misatuti de la categoria misatuti de la categoria misatuti de la categoria misaturi de la mechalia de platamentra que Romald Rocha comquisto la presea TAE KWON DO El torroco de las kwon do migreso asu fase tilumia es agreso le combates finales see llevarán a cabo de calusatura de la cabado a partir de las CLABURA El combates finales see llevarán a cabo 9-00 horas el competio de la fatectorio de la Fatechos Departuros de la fuectorio de la Centrado Departuro de la Centrado Departuro de la de Trabajadores Fatechos de la decentra organizadores ha cecidio los predus del es centralo plata realizar di-

All, de 8 vé

BLOOMING-GUABIRA, IMPORTANTE perdió frente a The Strongest por la mínima cuenta, está con la intención de rehabilitarse y cambiar la imágen precaria que muestra hasta esta parte del certamen que

Blooming y Guabirá completarán la octava fecha de la segunda fase del torneo liguero "Mario Murillo", debiendo nedir fuerzas esta noche en el "Tahuichi" Aguilera de la

Montero, cuya pálida campaña prácticamente los sacó de ooming, que viene de empatar en su propio reducto con dependiente Petrolero, se las verá con los "rojos" de Partido con equipos cuya motivación es diferente.

De darse un triunfo "celeste", virtualmente habrá alcanzado su pase a la siguiente ronda, incluso una igualdad le habrá otorgado tal situación.
Por su lado Guabira que en su más reciente actuación

LIGA DEL FUTBOL PROFESIONAL BOLIVIANO

CAMPEONATO "MARIO MURILLO"

POSICIONES

SAN JOSE BOLIVAR ORIENTE WILSTERMANI

EQUIPOS

P

PG

PE

PP

GF

39

DIF PTS

DESTROYERS

Santa Cruz, 15 PRESENCIA Por Gonzalo Valenzuela. La reaparición de Juan Manuel Peña, sería la única variante que presente Blooming para su compromiso de manana, cuando enfrente a Guabirá en el estadio Tahuichi. HISTORIA DE **UN PARTIDO**

ingresa en su instancia decisoria.

BLOOMING

vigésimo cuarto encuentro entre estos planteles.
Blooming se impuso en doce ocasiones, cualeres.
Blooming se impuso en doce ocasiones, cualeres gano Guabira y se registraron ocho empates.
En el encuentro de da de esta segunda fase, jugado el 21 de noviembre, los "celestes" golcaron a los "azucareros" por 4 a 1. GUABIRA-BLOOMING: El de esta noche será el

El Joven defensor se ha recuperado del fuerte golpe que sufrió durante el partico que jugó la Selección Nacional frente a Huracan, en Buenos Aires, y ha sido confirmado PROXIMO RIVAL por el técnico Ruben Mariani. La presencia de Peña obligara al técnico, no solo a dejar a un jugador fuera del equipo, sino también a efectuar una moficación posicional.

El secretario nacional del deporte, Rolando Aguile-ra, da muestras de tener muy poca cultura futbolisti-ca, pues desconoce a jugadores de la talla de Zubizarre-la, Cañizares, Lepetegui, Guerrero, Golcochea y otros.

onados españoles y, por tanto, de un

"Si se trata de devolver el cariño a la gente, yo voy a i a jugar aunque sea con un equipo de última categoría'

en su habitual posición de zaguero central. La defensa será completada con Demis Moreno y el colombiano Miguel Mosquerta, además de Hugo Justiniano en el arco. No está descartado que Modesto Soruco juege como tomando en cuenta que Peña Jugará como marcador central, Juan Rivero, actuaría como lateral izquierdo, y no lateral derecho Con esos conceptos el técnico de la selección nacional.

Xabier Askargorta, salló al paso de una declaraciones u efectuadas por Rolando Agulera, quien asevero que el reseleccionado boliviano "se está desprestigiando al jugar con equipos desconocidos y que no son de su talla".

"Hace falta muy poca cultura futbolistica para no saber quiénes son estos jugadores. Yo no quiero entrar en tonterias, pero quiero decir que en España nos covamos a enfrentar con un seleccionado que tiene un ochenta por ciento del equipo que se clasificó para el ochenta por ciento del explicación del explicación del explicación del expl

estarán Hebert Arandia, Juan Suarez y Jaime Moreno. En el medio campo jugarán Juan Carlos Chávez. Wilson Avila y Celio Alves, mientras que en la delantera

El equipo celeste concluyó hoy sus entrenamientos, y sus integrantes están deseosos de rehabilitarse de la magra producción contra Independiente Petrolero, para así mantener su paternidad contra Guabirá.

Sin insinuar una respuesta directa al secretario nacional del deporte, Azkargorta se refirió también a as critico. as críticas tras el partido con Huracán y dijo que "me

GRUPO

2

PG

ᇛ

PP

q

39

믂

PTS

PROXIMO RIVAL

Guabirá

ar, en Santa Cruz,

INDEPENDIENTE

GUABIRA STRONGEST BLOOMING

en La Paz ante The Strongest ha sido el punto de arranque de una recuperación plena del equipo, los jugadores de Guabirá culiminaron esta tarde sus preparativos para enfrentar mañana en el estadio Tahuichi a Blooming, en la prosecución del campeonato nacional profesional de Santa Cruz, 15 (PRESENCIA) por Gonzalo Valenzuela. Determinados a demostrar que la actuación

El retorno de Mauricio Ramos, que no pudo jugar ante The Strongest por haber sido expulsado, y en el entendido de que su sanción no será más de un partido, es la variante que su sanción no será más de un partido, es la variante equipo. Ramos jugará en reemplazo del argentino Rodolfo Adhemar Suárez, el primero jugará en sustitución de Darwin Flores, como hombre de punta y Suárez jo hará Napoleón Brun, que no oculto su optimismo para quebrar la racha adversa contra Blooming, adejanió la siguiente formación: Barrero, Carvajal, Paredes, Victor Hugo Suárez, Rea. Terán, Roca, Ramos, Moreno, Da Silva y Adhemar Suárez.

LO QUE VIENE LO QUE VIENE UNIVERSITARIO (B METALSAN UNIVERSITARIO (P EQUIPOS 2 PG PP F 무 PTS PROXIMO RIVAL

CITACION

HRS. 19:30 PM. EN LA SALA DE REUNIONES DEL 5TO PISO DEL ESTADIO "HERNANDO SILES", CON EL LLEVARA A CABO, HOY JUEVES 16 DEL CORRIENTE, A ASISTIR A LA ULTIMA ASAMBLEA GENERAL QUE SE SIGUIENTE ORDEN DEL DIA: PERTENECEN A LA ASAMBLEA DEL DEPORTE PACEÑO, SE RECUERDA A LOS SEÑORES PRESIDENTES DE ASOCIACIONES, QUE

LECTURA DE CORRESPONDENCIA

4. ASUNTOS VARIOS 2. PREMIACION DE CAMPEONES 1993 **EJECUTIVO DEPARTAMENTAL DE DEPORTES** 3. CONFECCION DE LA TERNA PARA ELEGIR AL DIRECTOR

La Paz, diciembre de 1993

EL DIRECTORIO DE LA A.D.P

"QUINTEROS DISCO", RATIFICA STRONGEST TIENE HERNIA

En The Strongest se ratifica que Gustavo Quinteros tene una hernia de disco, la misma que está siendo tratada sin recurrir a una intervención quirúgica. Ayer, en contacto telefónico con Tarija, con el médico del equipo, Raúl Alberto Morales, éste expresó: "Gustavo del equipo, Raúl Alberto Morales, éste expresó: "Gustavo de del equipo." que le han hecho en Estados Unidos" Más adelante, comento que no co presidente del club, Jorge Sfeir, quien acompañó al juga-or en Chicago.

tiene una hernia de disco y le han hecho un tratamiento por via local, nada más. Esta hernia ha sido detectada en A Estados Unidos, al igual que nosotros acá. A Recurrimos a la palabra del responsable de la parte tronadora de la Federación Bollviana de Prithol, mediante un informe a la opinión pública, decia que la tal hernia de cuadro radiculopatia de L5 de etiología a determinar, la cual iba a desaparecer con un adecuado tratamiento de Según Morales, "la hernia de disco estaba y que más bien "presentaba un cual iba a desaparecer con un adecuado tratamiento de Según Morales, "la hernia de disco ha sido también detectada en Estados Unidos y el hecho que no le haya operado, no quiere decir que no tenga hernia de disco." Con relación al informe médico de la Federación Bollviana de Fútbol, el médico de Strongest sostuvo: "Ese informe, lastimosamente, tiene cierta controversia con lo n Vo

To único que sé es que los resultados de la resonancia do magnética han dado muestras de una hernia de disco. Ahora, los cirújanos neurólogos han determinado no operario. Han hecho un intento de tratamiento con inflicte temente con buena respuesta. Entonces ahora vamos a neurólogos medicos de Estados Unidos) de han considerado no operar porque consideran que no es da han considerado no operar porque consideran que no es una hernia grande ni mucho menos y que puede responda una hernia grande ni mucho menos y que puede responda de der más blen a un tratamiento conversador inicialmente de resista de una derina grande a describados de la issón) porque se trata de un der más blen a un tratamiento conversador inicialmente si resistva "reaparición de la iesón) porque se trata de un denoritistas que está nermanentemente sometido a esfuer-

deportistas que está permanentemente sometido a esfuer-o físico al máximo.

"Vamos a esperar cómo evoluciona la recuperación:

vamos a ver si con los esfuerzos máximos de entrenamien-to esto no recidiva. Pero si resiciva, va a tener que operarse nomás", puntualizó Morales.

VUELVE AL EQUIPO OSCAR VILLEGAS

ORURO, 15 (PRESENCIA) por Hum
Cabezas. Osar Villegis rapareteris el dot
en la conformación de San José que recibirir
a Bolivar por el tomos liguero. El porte dela
se respuso de una lesión que lo alejó del pian
la y Jazdida en los últimos días. El fictorico
n y Jazdida en los últimos días El fictorico
de del enco orureño que busca su clasificació
siguiente fase del actual ceriamen liguero. HORARIO

Mentras los dirigentes analizar la bora del tido, inicialmente fijado para las 11 boras el prio domingo a sugerencia del ciub orurebo. Sun entrena inténsamente para confirmar aute Botiva

ordenes de Victor Barrientos, cuyo método de trabajo es colgente porque, segin afirna, el jauntil ede-depender sobolel estinerzo de los jugadores y deningún modo de los que hagin otros equipos.

Sin José es puntero del grupo "A" de manera comoda y merceda jugado de haber elevado sa invel de juego hasta el punto de causar suceptibilidad de algun dirigente pacerio quien instinuo que los jugadores "santos" estaban actuando dopados. Mientras tamto soprendió aqui la reacción de los dirigentes de Bolivar que, segim versiones periodisticas de la Faz, no aceptam que el partido se juegos a las 11 horas del protomo domingo 19, aumque con do en el horario de su partido, es el comit de la Liga quien dirine con caracter inap e El citib orurento acepto jugar en horario de la Companya del Companya de la Companya de la Companya del Companya de la Companya del Companya de la Companya del Companya de la Companya de la Companya del Compan

Gustavo Quinteros. Ya está en casa y espera conflado su pronta recu-peración.



ASAMBLEA DEL DEPORTE PACENO

VOTO RESOLUTIVO

San José hará respeta horario de las 11:00

VISTOS Y CONSIDERANDO

Nº 5190 en la que se destituye al Director Ejecutivo del Instituto Departamental de Deportes de siendo de conocimiento de la A samblea del Deporte Paceño de la Resolución de Secretaria

Que, esta resolución de Secretaria Departamental Deportiva es atentatoria al funcionamiento de la máxima Institución

ecreto Reglamentario. due, la mencionada resolución, va contra nuestro ordenamiento jurídico vigente, ya que una esolución Secretarial, no puede ir contra lo dispuesto por la Ley General del Deporte y su contra lo dispuesto por la Ley General del Deporte y su

Por tanto, la Asamblea del Deporte Paceño, en reunión de emergencia.

RESUELVE:

PRIMERO. - Desconocer la Resolución de Secretaría Nº 5190, de fecha 14 del mes en curso. SEGUNDO - Reconocer la autoridad de los directores ejecutivos del IDD. La Paz, y COD. La Paz, hasta el 31 de diciembre del año en curso, de acuerdo a la nota circular del 31 de Agosto/93 emanada de la Secretaria Nacional

TERCERO. - Ratificar en su totalidad el voto Resolutivo de la Asamblea del Deporte Paceño ida 8 de diciembre del año en ci

Asambleas Departamentales, como organismos rectores del deporte organizado. QUINTO - La Asamblea del Deporte Paceño, a realizarse el día de mañana jueves 16 de diciembre, tendrá la potestad de elegir la terna para las nuevas autoridades deportivas de La CUARTO. - Demandar del Secretario Nacional del Deporte, el reconocimiento y vigencia de las

SEXTO. - De no atender las demandas i legítimas del Deporte Paceño, nuestra asamblea tomará

ciudad que lo cobija septimo. Solicitamos al Señor IMO. Solicitamos al Señor Secretario Nacional del Deporte, mayor respeto con la ancia deportiva y mesura en sus declaraciones que cada vez son más ofensivas con la prevalecer sus derechos.

ASAMBLEA DEL DEPORTE PACENO

de diciembre de mil novecientos noventa y tres años

de sesiones del Deporte Paceño, a los quince días del mes

Es dado en la ciudad de La Paz, sala o

GESTIONAN UN ANTE LA FIFA **EMPRESTITO**

KARGORTA LE RESPONDE

Da muestras de tener muy poca cultura futbolística", sostiene

SECRETARIO

NACIONAL

La Federación Boltviana de Fútbol está a la espera de un aval de la FIFA, para lograr un emprésitio de 700.000 disfares, suma que permitirá cubirí el pago de premios por la clasificación de la Mundial USA '94, "Cumpliremos con el compromiso contradio, para el efecto se están realizando gestiones a med bancarlo, existiendo piena predisposición para conseguir el emprésitio", anotó el presidente de la Comisión Seleccionadora, Peróg Juza.

En esta perspectiva, el directivo señaló que el curso de hoy, el titular federativo Guido Loayza asstendrá una reunión importante con la comisión de finanzas de la FIFA, al cabo del mismo se podrá -en forma immediata, concretar dicho empréstito, loda vez que se habrá logrado el aval respectivo, Luza no quiso precisar una fecha para el pago de deho premio a cada componente de la Selección que hizo posible el logro del pase al Mundial, pero retieró que existe toda la disposición para hacer efectivo en el menor trempo posible.

ille-sorprende que una autoridad boliviana no sepa la sil-instoria de ese partido y lo que representaba para re-nosotros ir a jugar a la Argentina. "Ese partido — acotó so — cra un compromiso mucho más moral que futbolistico — cra un compromiso mucho más moral que futbolistico — cra un compromiso mucho más moral que futbolistico — cra un compromiso mucho más moral que futbolistico — consecuente esta de devalverle a esa genito con destructura de cuando enfrentamos a Uriguay, el cariño expresado mediante muchas mane-ta y del cual estamos completamente agradecidos — Según Ackaragorta "no se le puede llamar "equipo de cuarta a un equipo que juega en la primera división del cuarta a un equipo que juega en la primera división de cuarta a un equipo que juega en la primera división de cuarta a un equipo que juega en la primera división de cuarta a un equipo que juega en la primera división de cuarta a un equipo que juega en la primera división de cuarta en con en cuarta que en la considerar".

Según ado es si quieren decir que el fitibol argentino sea de cuarta, eso ya no me corresponde considerar".

Se la fodo caso, comentó que e "si se presenta la el portunidad de hacer un especiáculo para devolver el cariño de tanta gente, yo voy a ra a jugar con la selección nacional aunque sea con un equipo de última catego-in considera considera ou se retiren esta la estitud mesel o considera considera con selección en considera considera con un equipo de última catego-in con considera considera con selección en con selección e

Percy Luza, ante una consulta formulada en torno al trato económico que mereció la presentación del elenco "verde" en Buenos Aires, en oportunidad del lance con Huracian, refirió que el mismo se enmarcio a márgenes vigentes para compromisos de este caracter. "Primero que nada, debo sensiar que por dicho partido se cobró 60,000 dólares, aparte de haber recibido el afecto y cariño de miles y miles de residentes bolivianos. Dicho dínero recibi personalmente y entreguê a la Federación. Hasta puedo atestiguar que durante muestra permanencia no gastamos un solo centavo, lo que dice muebro de la calidad humana y de total identificación con muestra Selección por parte de nuestros compatriotas", subrayó el alto directivo. VIAJE

ría, porque considero que primero está la actitud moral antes que la deportiva", finalizó.

Roberto Rada y Teddy Rivero, miembros de la comisión de marketing emprenderán viaje hoy a Estados Unidos con la finalidad de atender una serie de obligaciones que hacen al operativo mundialista.



ESTIVAL LUZ MILA PATINO.-El viernes 17 de

istral Luz Mila Patino.-El viernes 17 de sembre se iniciará la décima versión del Festival conal Luz Mila Patino, dedicado este año a la sin del Chaco boliviano. l'eupo organizador de este Festival, tras un spirabajo de preparación a través de recorridos sistintas regiones del Chaco, ha seleccionado sidedar de cien músicos para participar en este miante acontecimiento cultural. sins 17 y 18 el Festival se realizará en el Rodeo

de la localidad de El Palmar; el día 19 el encuentro musical será en la ciudad de Yacuiba. Este tradicional encuentro cultural está auspiciado por la Fundación Simón I Patiño, PROBOLIVIA, la Subalcaldía de El Palmar, Radio Frontera, Jenecherú, CODETAR y la Policia Rural Montada de El Palmar. de El Palmar

de sa Paimar. En la foiografía Alberto Choque al bombo y Fortunato gallardo al violin, integrantes del dúo Pascanal que participará en el Festival Luz Mila Patiño.

vueñas y grandes ignorancias navideñas

Qué sabe Ud. del árbol navideño?

indro Wust Kirkwood, S.J.

urante las fiestas de fin de meontramos alrededor del core algunos elementos esignificado o se descono-ise ha olvidado completae. Se adornan los árboles Meños sin saber a menudo pr qué de cierto tipo de mentación. Lorigen del árbol de Navi-

ly su verdadero significado temonta a los autores me-naies germanos de los lla-dos "Autosacramentales, terios o Pastorales".

licios o Pastorales".

lua de las pastorales relias más populares era la
se solia representar en las
sedas abocinadas de los
adas abocinados de los
ados mánicos y de las catiles góticas durante la
de Media en tiempo de Adalo, como prenaración para nto, como preparación para

Este árbol se abrió paso en muot se abrió paso en podes, precisamente en pode Navidad, porque se arpretaba como simbolo alvador que vendría a re-anos asícomo por un hom-adán, vino la muerte y la fruto de aquel arboj. minos asicomo por come de dada, vino la muerte y la fue fruto de aquel árbol. A suo hombre, Cristo, venta a vida y El mismo sería el la redentor del árbol de la Cruz. Así lo leemos en el Prefa-cio de la Santa Cruz; "Has pues-to la salvación del género hu-mano en el árbol de la Cruz, para que, donde tuvo origen la muerte, de allí resurgiera la vida, y el que venció en un árbol, fuera en un árbol venci-

arboi, luera en un arboi vencido, por Cristo nuestro Señor".

El "Paradeisbaum" se convertía en el "Christbaum",
interpretándose el árbol como
simbolo del Salvador que vino a
redimirnos y a dar su vida por
nosotros muriendo en una
Cruz. Como la venida del Mesías
fue anunciada nor una estrefue anunciada por una estre-lla, una, hecha a mano, iba a colocarse al tope del árbol. Y como Cristo es la luz del mun-

como Cristo es la luz del mundo, en representación de ello se subian todas la velas encendidas a las ramas del árbol.
Continuando estas alegorias, en el siglo XV nació la costumbre de decorar el árbol de Navidad, junto con las manzanas acostumbradas, con pequeños círculos de oblea que recordaban la Sagrada Eucaristía. En esta forma -pensaban los creyentes- así como el árbol de la Cruz tuvo el fruto prohibido por el cual pecaron árbol de la Cruz tuvo el fruto prohibido por el cual pecaron Adán y Eva, el árbol de la Cruz debía contener el fruto salvador del Sacramento por el cual somos redimidos, simbolizado en las obleas, las cuales posteriormente fueron reemplazadas por piezas de repostería que se podían comer, despertando en los niños, que aún no habían hecho su Primera Comunión, el deseo de recibir a desús en la Eucaristia debidamente prepa-Eucaristía debidamente prepa-

Así fue cómo llegó a vestirse el Arbol de Navidad con los adornos que actualmente lo caracterizan, aunque bien pocos recuerdan el por qué de las bolas plateadas y doradas, las veltas, las escarchas, la estrevelitas, las escarchas, la estre-lla y todo lo demás. Más aún, de los paises anglosajones viene la costum-

bre de colocar los regalos al pie del árbol. Ahora bien, esta prác-tica tiene también auténtico sa-bor cristiano: si todos los bie-nes nos vienen con Cristo y por su medio, nada mejor pues que colocar los regalos al pie del árbol que lo representa.

Libro de **Edgar Avila** se presenta en La Paz

"El códice de Tunupa", libro de relatos del escritor tarijeno Edgar Avila echazú se presentará este viernes en Puraduralubia.

El libro reúne nueve relatos escritos entre 1985 y 1989. "En ellos", al decir de los editores, "lo imaginario hace más profunda y quizás más inquietante la existencia de ciertos personajes y la de hechos históricos que el autor encontró consignados en crónicas y cartas poco menos que desconocidas".

Edgar Avila Echazú es un reconocido poeta y ensayista. Es autor de ensayos críticos y antologías de literatura boliviana.

La presentación de "El códice de Tunupa" estará acargo del poeta y novelista Jesús Urzagasti.

El espacio cultural Puraduralubía está situado en la planta baja del Edificio Guachalla, en la calle del mismo nombre entre Sánchez Lima y 20 de Octubre.

La presencia de Edgar Avila Echazú en La Paz es una magnifica oportunidad para el reencuentro con uno delos hombres de letras más destacados del país. La cita es a horas 19:00.

Investigador bolivianista

Nathan Wachtel en el Colegio de Francia

Catherine Mariani

El antropólogo Nathan Wachtel, autor de importantes estudios sobre los Chipayas del altiplano boliviano, ha sido de-signado profesor en el Colegi-de Francia. Homenaje mereci-do a un científico do a un científico eminente

Su elección como miembro de

Su elección como miembro de este prestigioso establecimiento de enseñanza superior tuvo lugar en junio de 1992. La designación de este discipulo de Claude Lévi-Strauss aconteció ¿pura coincidencia o intención simbólica?- en momentos en que se celebraba el quinto centenario del descubrimiento de América. Menos de un año después, el 2 de abril de 1993, este investigador excepcional, con arreglo al uso, pronunció, pues, su lección inaugural ante la docta asamblea de la venerable institución. Con ello, asumió formalmente la cátedra que le ha sido asignada, denominada "Historia y antropología de las sociedades meso y sudamericanas", evitando asi el uso de la expresión "América Latina" que Wachtel reprueba por estimar que implica que las sociedades americanas sólo existen desde la legada de los españoles y portugueses: Una suposición cuya falsedad denuncia toda la obra de este autor.

autor.

Desde la publicación de su

de los vencidos",

Desde la publicación de su obra "La visión de los vencidos", Nathan Wachtel está considerado como uno de los maestros del doble enfoque, histórico y antropológico a la vez.

Esta metodologia, que combina el estudio de los archivos con la investigación en el terreno, desembecó en 1972 en la aparición de este libro, que representó un jalón en materia etnológica y por el cual Nathan Wachtel fue unánimemente celebrado por sus pares.

El titulo de su libro (que reproduce el de un historiador mexicano sobre el mismo tema) "se ha convertido en una expresión común y consagrada para designar los traumatismos culturales de civilizaciones que suririeron el choque de la conquista por los europeos". Se trata, en efecto, de mostrar lo que fueron el descubrimiento y la conquista desde el punto de vista de los vencidos.

En este caso preciso, se trata

encidos.

En este caso preciso, se trata
de los indios del Perú y del modo
en que vivieron e interpretaron la
invasión de los españoles. Al
mismo tiempo, el autor muestra
cómo el recuerdo de la conquista
se ha perpetuado en la memoria
colectiva.

Volvido a investra en 1900 con.

colectiva.
Volvió a innovar en 1990 con la publicación del volumen titu-lado "Le retour des ancêtres -Essai d'histoire régressive" (El retorno de los antepasados - En-

sayo de historia regresiva), donde sus investigaciones se articulan en torno a los últimos descendientes de los uros, los indios chipayas del altiplano boliviano.
En este libro, como lo indica su subtitulo, parte del presente ye remonta al pasado para poner de manifiesto que en materia de organización social y de representaciones religiosas, si bien hay mestizaje y sincretismo, también hay la permanencia de una singularidad.

En tal sentido, muestra que la identidad de un pueblo puede resistir a los cambios que trae el paso del tiempo. Sin embargo, se interroga sobre la posible erosión de esta facultad de resistencia y de adaptación, que tendría entonces por consecuencia "el fin de un mundo".

Recientemente, Nathan

Wachtel ha puesto fin a sus ir vestigaciones sobre los chipaya y ha hecho sus adioses, emba gados de tristeza, a este "terren que fue el suyo durante mucho años

que fue el suyo durante mucho años.

Y hoy vuelve los ojos a Méxic para efectuar investigacione sobre los "cristianos nuevos" (ju dios conversos) llegados a espais y a otras regiones del continente americano por diverso motivos, pero sobre todo par esperar allí al Mesias.

Es de suponer que volverá innovar y a producir una obrimportante, la cual hará progresar el conocimiento de socieda des que, sin ella, estarian destinadas a quedar envueltas en emisterio o, peor aún, condenadas al olvido.

(L'actualite en France)



El antropólogo Nathan Wachtel.

El Hombrecito Sentado presenta

Los "Monos y monas" de Agnes

Las ediciones de El Hombrecito Sentado lanzarán este jueves a horas 19:00 en Puraduralubia el libro de dibujos de la artista nacional Agnes: "Monos y monas". La presentación estará a cargo de Fanny Abregú. El título es explicito sobre el contenido del libro.

Dice la autora: "Los monos mudan sus tácticas de acuerdo a sus objetivos como el mío de dibujarlos solitarios.

"A ellos les gusta vivir en estrecho contacto con sus familiares y parientes próximos.

miliares y parientes próximos.
"Muchas especies de monos disponen de un repertorio

muy rico en posibilidades de expresión que son posturas del cuerpo expresiones del rostro. "Por lo que se puede ver que

los problemas de comportamien del hombre no son tan eficientemente humanos, como

se cree".

El libro se abre con una "Mono-grafia" en la que la autora se retrata de la siguiete manera: "Naci en santa Cruz me bautizaron en Oruro por lo cual soy Orureña esto quiere decir boliviana mis cabellos son castaños el gris viene poco a poco. "Un metro 66 de altura. "Ojos verdes. "No tengo cuerpo de Miss Universo, no terminé el colegio por floja.

por floja.

gusta lo mono-cromo, en música la mono-aureal.

"Mis cuadros viajaron. Yo, me quede rezando.

"Megustapintar retratos siem-

pre me quedan una mona-da.

"No se cantar prefiero llorar
o gritar cuanto más grito, me-

"Soy feliz con mi humoris-mo la vida se alarga y se pierde

lla cintura.

"Hallo que el hombre ideal
es el 'Hombrecito Sentado'.

"Tengo un hijo por él aprendí a escribir cartas.

"Soy carecha de

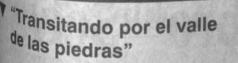
Soy casada dos veces no

me explico por qué.

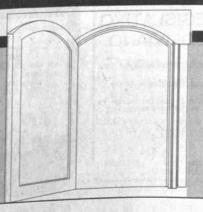
Me llamo Agnés que viene
del latin 'Agnus' no me gusta
que digan 'Inesita'".

Todos están invitados a

Todos estan invitados a Puraduralubia (Edif. Guacha-lla, planta baja. Calle Fernando Guachalla) para el lanzamiento de estos "Monos y monas".



Murió la escritora Silvina Ocampo











Arte y Cultura

"HOMBRE-SOCIEDAD-ESPACIO".- Libro que contiene los trabajos del Il Seminario "El espacio territorial y los orientes bolivianos", será presenta-do hoy a las 18:00 en el 4º piso del edificio Hoy.

REMATE NAVIDEÑO.- Se exponen, en la galería Arte Unico, las obras rematarse hoy a las 19:00. Los interesados pueden observarias en la Arce 2895 esq. Clavijo (San Jorge).

BOLIVIA EN CONCIERTO. - El MUSEF (Ingavi 816) presenta hoy a las 19:00 a los artistas: Ollantay, Amaya. José Alberto Gonzales y los Jayanquiris. El ingreso es un Juguete nuevo,

CONFERENCIA. El embajador de Israel, Daniel Gazit, dietará una conferencia sobre "Los avances por la paz del Medio Oriente", hoy a las 19:00 en la Asociación de Periodistas de La Paz (Comercio 1048).

"UNA NOCHE DE PAZ Y AMOR".- Obra teatral que recoge el epi importante para el cristianismo: el nacimiento de Jesús. Será en la Ca la Cultura y podrá apreciarse hasta el día 23 en función de las 19:3

PREMIOS ESPAÑA 93.- Serán entregados en un acto hoy a las 19:00 en el Salón de los Navegantes de la Casa de España (Av. Camacho 1484).

LA TORRE DE BABEL.. Luis Rico canta mañana y el sábado en el restaurante "La Torre de Babel", a partir de las 22:30 horas. El local está ubicado en la calle Cañada Strongest 1877.

CONSERVATORIO DE MUSICA.- El concierto de clausura del año será ofrecido por el Conservatorio Nacional de Música mañana a las 19:00 en el Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto 2118).

LUZ MILA PATIÑO.- Los días 17, 18 y 19 se realizará la X versión del tival Nacional Luz Mila Patiño. Los escenarios son Rodeo de El Palmar

CONCIERTOS NAVIDEÑOS.- Las Corables Estable y Juvenil de la Sociedad Coral Boliviana, brindarán una serie de concierios junto al coro de la Universidad Católica Boliviana. Se iniciará el domingo a las 19:30 en el templo de los Padres Carmelitas (Av. 20 de Octubre), continuará el martes en el Ciub de La Paz y el miércoles en la iglesia del Corazón de María (Av. Busch).

PORCELANA FRIA.- Amalia Burgoa de Ibargüen y Libertad Alipaz de Aparicio presentan sus trabajos en porcelana fría y manualidades en el salón Antonio González Bravo de la Casa de la Cultura.

"PIEZAS RECUPERADAS DEL PATRIMONIO CULTURAL BOLIVIANO".-Exposición de valiosas piezas incautadas, en el salón de exposiciones de la Secretaría de Cultura (Palacio Chico, Potosí esq. Ayacucho), hasta el 7 de

EL VALLE DE LAS PIEDRAS. - Muestra de dibujos del Quijote de Wâlter Solón Romero en salones del ICI (Av. Camacho 1484). Hasta el dia 23.

"LA NAVIDAD EN LA PINTURA VIRREINAL".- Obras producidas entre los siglos XVI y XVIII se exponen en el Museo Nacional de Arte.

TRES EN CERAMICA.- Exposición de Naña Quiroga, Mario Saravia y Mamani Mamani se presenta en galería Nota (Av. 6 de Agosto 2296 esq Rosendo Gutiérrez). Permanecerá hasta el 7 de enero.

GIANCARLA MUÑOZ REYES PANTOJA. - Expone sus esculturas en la cría Víctor Handal de Magenta Fotografía (Ed. Handal).

"AMBITOS".- Acuarelas de Javier Fernández se exponen hasta el 17 de jembre en Espacio Portales (Ed. Alameda PB).

CARLA ILLANES.- Esculturas en vidrio y metal expone Carla Illanes en eria Emusa (Av. 16 de Julio 1607).

MUSEO DE ARTE SACRO.- Está abierto al público de martes a viernes de 10:00 a 12:00 y de 15:00 a 18:00, y sábados de 10:00 a 12:00. Local, calle

GALERIA EL PASEO,- "Gea y energia", mosalcos y cerámicas del artista Willy E. Cortez Hemgler, se exponen hasta el 15 de diciembre en Av. 6 de Ágosto 2534.

SUMMA ARTIS.- Clases de balle -latin-jazz, merengue, son, mambo alsa, cha-cha-cha, rumba y ballet- para gente de toda edad, dicta el rofesor cubano Eldix Jones en Summa Artis (Informes al teléfono 784270). "LAS AVES DE LOS DIOSES".- Obras del pintor peruano Rodolfo Martin exhiben en las instalaciones de "Mobilia Ltda" (6 de Agosto 2141).

TIZIANA CIPRIANO. - Artista italiana expone una serie de grabados en la alería de arte del instituto Boliviano de Cultura Hispanica (Av. 20 de octubre 2223, Ed. Manantial Mezanine).

FORMATO PEQUEÑO EN TAIPINQUIRL - Muestra que reúne trabajos de arios artistas de nuestro medio. Estará abierta en la Áv. Montenegro 1378 San Miguel) hasta el 6 de enero de 1994).

TEXTILES.- En el Museo de Etnografia y Folklore se exhiben textiles de zonas andinas y oriente del país lingavi 916).



EL CORO de la Universidad Ca-tólica Boliviana que dirige José Lanza Salazar, se unirá a la So-ciedad Coral Bociedad Coral Bo-liviana para ofrecer una se-rie de conciertos navideños en tres distintos es-cenarios. El ciclo comenzará el domingo con una función en el templo de los Padres Carmeli-tas (Av. 20 de Octubre). Auspi-Octubre). Auspi cian el Instituto Internacional de Integración, Ar-tes Gráficas Potosi y el Club de La Paz.

Video institucional de la Universidad Católica

Todavía recuerdo cómo, cuando cursaba la materia de televisión en la Universidad Católica Boliviana -de ello hace diez años.- nuestra mayor precupación como alumnos era escribir un guión, sin pensar siquiera en realizarlo pues no existian los equipos ni posibilidades de alquilarlos. Por ello, cuando al catedrático se le ocurrió calificar la materia por un video terminado -que entonces se ponía de moda-, grande fue nuestra desesperación por conseguir el equipo, pues éste esfuerzo era parte de la nota.

Por suerte, un amigo -que hoy tiene una próspera productora- nos prestó la cámara betamax, pero con la condición de que la iba a manejar él: nosotros nos sentimos realizados con verla y tocarla, terminando en esto nuestra valiente experiencia como videastas.

De allí que hoy, con esa experiencia.

sentimos realizados con veria y tocaria, sentimos realizados con veria y tocaria, terminando en esto nuestra valiente experiencia como videastas.

De allí que hoy, con esa experiencia, podamos manifestar la admiración y complacencia al ver que los estudiantes de la UCB tienen los recursos suficientes como para estudiar una carrera de Comunicación Social, combinando la teoría con la práctica, y sin necesidad de hacer malabarismos.

Volviendo al recuerdo, el susodicho video-examen lo hicimos reconstruyendo -mitad historia y mitad ficción (hoy se liama docuficción)- el pasado de la U.C.B. Con imágenes actuales (en ese momento), habidabamos de cómo era la residencia de los esposos Ferrufino que luego la donaron para una universidad. Claro que viendo hoy este trabajo, es mejor esconderlo discretamente...

EL VIDEO

El martes por la noche, la UCB invito a la prensa a apreciar un video destretamentes de la prensa a apreciar un video destretamentes de la prensa a apreciar un video de la contrata de la prensa a apreciar un video de la contrata de la prensa a apreciar un video de la contrata de la prensa a apreciar un video de la contrata de la prensa a apreciar un video de la contrata de la prensa a apreciar un video de la contrata de la prensa a apreciar un video de la contrata de la prensa a apreciar un video de la contrata de la prensa a apreciar un video de la contrata de la prensa a apreciar un video de la contrata de la prensa a apreciar un video de la contrata de la prensa a apreciar un video de la contrata de la

Claro que viendo hoy este trabajo, es mejor esconderlo discretamente...

EL VIDEO

El martes por la noche, la UCB invitó a la prensa a apreciar un video institucional que "resume la actividad académica y extracurricular de la Universidad en un nivel alcanzado tras 27 años de labor continua". Trabajo efectuado por el equipo del Servicio de Capacitación en Radio y Televisión para el Desarrollo (SECRAD), que depende de la UCB y está dirigido por la catedrática Mariola Matterna e integrado por estudiantes y egresados de Comunicación.

El video dura 24 minutos y tiene, como elemento destacable, la limpieza general de las imágenes y el sonido.

Teniendo mucho que decir, el método elegido es el de la descripción sobretodo verbal. Los textos -con su música de fondo-se suceden sin un respiro en la relación de las once carreras que offece la UCB en Santa Cruz, Cochabamba y La Paz. las oportunidades de postgrado, las Unidades Académicas Campesinas, las entidades como Muyuríma y OSCAR que reciben el techo académico de la UCB, el deporte, el teatro, el collseo, etc., etc.

Impuesto este ritmo verbal desde el princíplo, las imágenes quedan -casi siempre- como simple respaldo, notándose la ausencia del nuevo lenguaje que sel aludovisual, nacido de la fusión entre imagen y texto. Dicha relación se debilita muchas veces por ser muy básica: por ejemplo, cuando se habla de la

fe o de la paz como esencia de la institu-ción. las imágenes invariablemente son las de un Cristo, sus manos o estampas de este tipo, en varias oportunidades. O cuando se habla de conceptos como la industria, el comercio, la justicia, se toman imágenes muy obvias de edifi-cios o de las estatuas del Juzgado que ilustran el momento en que se mencio-

na "la libertad y la justicia". Por último, podrían evitarse las frases "cliche" y que le restan fuerza a la narración. Como aquella que califica a los estudiantes de filosofia como "futuros amanción verbal, reforzando las imágenes y creando los saludables silencios. (Mabel Franco Ortega)



El equipo del Secrad: Mariola Matterna y sus colaboradores, responsables todos del video sobre la UCB destinado a ins tituciones como colegios, institutos y público en general.

ARTESANÍAS NAVIDE belleza se exponenente de la Casa de la Cal Tamayo", así como del ciones para decoar la En la foto, reproducto ciones para decora lo En la foto, reproductivo escobas que bien pue atractivo detalle panis creadoras - Amalia lim tad Alipaz - son tan co diseños que registros nuestro fotógrafo ante le hacer su trabajo.

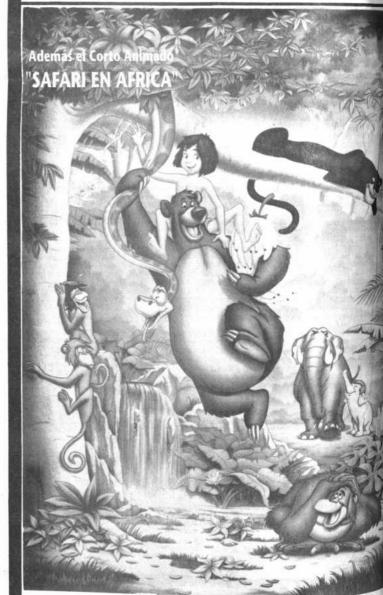
En fecha, 11 del pts. san San Francisco se celeti matrimonial dei Sr. k Sánchez y la Sráz. ur Morgan, tras la ceremoia pareja recibió a sus ma Colegio de Arquischo: h amigos les dessas FELICIDADES.

CINE TEATRO

HOY GRAN ESTRENO

MONJE CAMPE

UNICO CINE EN BOLIVIAO SISTEMA DE SONDO DIE CONTROLL SENSUMOU



EL CLÁSICO DE WAY DISNEP ElT.ihrnde la S TODO PUBLIC

MAP

MATINEE

TANDA

NOCHE

HORARIO DE FUNCIONES Hrs. 15.30 Hrs.19.00

Hrs. 21.30

NOTA.- Para comodiside nuestro publico amigo tamos con CALEFACCION.

Mary Colony Brown

ela habla de s penúltimas ocencias

IADRID, 15 DIC (EFE).- El Premio

ADRID, 15 DIC (EFE).- El Premio de Literatura español Camilo José ha presentado en Madrid su última ha presentado en Madrid su última "La Sima de las penúltimas inotas", integrada por sesenta y tres sirveves, inéditos y estructurados o fábulas libustradas, más índice, trologio y calendario, tercana en alguma momento a las as de la prosa poética, esta nueva de Cela fue idecada por su autor al escultor del templo de La Sagramilla (Barcelona), Josep Maria rachs, en junio de 1991, dedicán-rachs, los textos a lápiz, mientras el segunharian a aquellos. Inalizada esta doble labor en enero 993, la obra conjunta de Cela y rachs ha sido editada en número ovecientos noventa y nueve ejem-rados con caracteres romanos y guientes con numeración árabe. os ejemplares del la LAUV contie-cada uno, en la página que les risponde, el auténtico original utilipara la impresión, plegado con dos artesanales. Nuardados con diferente estética, emplares en numeración romana recen en estuches de cuero y lomo o, con el título en dorados, mienque los numerados en caracteres es aparecen en estuches de tela y reccio.

que los numerados en caracteres se aparecen en estuches de tela y recto.

precto.

p



El Cuarteto Harlem liderizado por René Saavedra, ofrecerá el fin de semana que se inicia hoy, música jazz de los años '20. El "dixieland" o "jazz de Nueva Orleans" es el que se anuncia para las tres noches de Equinoccio-Arte Café Concierto, mismas que arrancan a las 22:30 horas. Según explica el grupo, el estilo alegre y contagioso de la forma original del jazz, ha sido elegido como nueva propuesta, habiendo requerido para ello del refuerzo de un trombón y una trompeta. Los conciertos "dixie" están organizados por Equinoccio y por "El club del jazz". El local está en la calle Canada Strongest 1868, a pocos pasos de la Plaza del Estudiante.



DICCIONARIO **LEGISLATIVO BOLIVIANO**

BASE DE DATOS INFORMATICA PARA

INSTALACION INDIVIDUALIZADA

42.888 LEYES Y DECRETOS . ORDEMANTENTO Y CLASIFICACION EN MATERIAS Y DISTINTAS MODALIDADES DE BUSQUEDA AUTOMATICA. AHORA AL ALCANCE DE INSTITUCIONES, EMPRESAS Y PROFESIONALES DESDE Şus. 1.100- Y HASTA EN 12 MESES DE PLAZO.

PARA DEMOSTRACIONES O MAYOR INFORMACION:

PARAVICINI & ASOCIADOS.

LA PAZ: EDIF. ESPERANZA PISO 11, OF. 6. TELEFAX: 357141-329663 SANTA CRUZ: CALLE PARAPETI No. 160. TELEFONO: 321160

Un día como hoy en la Cultura Internacional

Convenio "Andrés Bello"

diciembre



LIBERTI (1902).- Poeta y dramaturgo, Nació un dia

decembre de 1902, en el Puerto de Santa Maria, Cadiz, est nocsia y prosa las obras: Marinero en tierra sonte (1925): El alba del alhelí (1927): Cal y canto la comie (1925): El alba del alhelí (1927): Cal y canto is angles (1929): Sermones y moradas (1930): si angles (1929): Sermones y moradas (1930): si poeta en la calle sonte el clavel y la espada (1941): Pleamar (1944): A Coplas de Juan Panadero (1949): Retornos de los sonte el clavel y la espada (1941): Pleamar (1944): A Coplas de Juan Panadero (1949): Retornos de los sonte china (1958): La arboleda perdida (memorias, silipo para caminantes (1968): Los ocho nombres de rosas encontradas 1924-1942 (1970): Canciones del miner y otros versos y prosas (1972): Prosas sel miner y otros versos y prosas (1972): Prosas sel miner y otros versos y prosas (1972): Prosas sel miner y otros versos y prosas (1972): Prosas sel miner y otros versos y prosas (1972): Prosas sel miner y otros versos y prosas (1972): Prosas sel miner y otros versos y prosas (1972): Prosas sel mener y otros versos y prosas (1972): Prosas sel mener y otros versos y prosas (1972): Prosas sel mener y otros versos y prosas (1972): Prosas sel mener y otros versos y prosas (1972): Prosas sel mener y otros versos y prosas (1972): Prosas sel mener y otros versos y prosas (1972): Prosas sel mener y otros versos y prosas (1972): La gallarda es gerra en el Museo del Prado (1956): La gallarda es gerra o en disconer de la miner y otros de la

edellegar a España me salió al camino tu poesía, rosa esado, y ella hasta ahora ha sido no para mí un robrosa, emanación de un mundo, apor lacrueldad trajiste el rocio que el tiempo había adespertó contigo en la cintura, otra vez coronada a "(1)

as más difundidos, titulado "Un fantasma nos un fragmento:

onto las fronteras mar de prisa en el viento del a estepas rojas del hambre. a no la oigan los obreros,

do no penetre en las sen su hoz alzada los hombres de los campos.

a recorre Europa.

le llamamos camarada. (2)

poeta en la calle, Edit. Aguillar, España 1978.



DANZA DE LOS NEGRI-TOS.- El Ballet Folclórico Nacional cerró la pasada sema na, sus activi-dades corresdades corres-pondientes a la gestión 1993. En la fotogra-fia, la danza de los negritos, balle tradicio-nal con el que se mostró parte se mostró parte del trabajo de este Ballet, dirieste Ballet, aur-gido por Ma-nuel Acosta y dependiente de la Secretaria Nacional de Cultura.

^m" actuará en el ICI

Harlem ofrecerá mañana a las 19:30, un concierto a últimas funciones del año.

René Saavedra (contrabajo), George Cronenboldt aculada (plano), interpretarán en la oportunidad assilos como el swing, be bop, jazz latin y contemura también temas del estilo dixieland.

sactividades en 1985 y en su haber se destaca, occircipuldo a la difusión y permanencia del jazz aculado a la difusión y permanencia del jazz acción en calidad de artistas invitados, de Delfin dicor Hugo Mercado (guitarra) y Simón Centellas

Expo-feria del libro se inauguró en la Casa Municipal de Cultura

La segunda Expo-feria del libro, organizada por la Casa de la Cultura y la Cámara Boliviana del Libro, se inauguró el hunes con la participación de catorce instituciones, entre distribuidoras y editoriales. En la oportunidad, el Oficial Mayor de Cultura Mario D. Ríos Gastelú, expresó su satisfacción por la respuesta a esta actividad, que refleja el pensamiento humano y mide el nivel cultural del país. Más adelante se refirió a los aranceles y otro tipo de imposiciones que dificultan la importanción de valiosas obras.

cues y otro tipo de imposiciones que dificultan la importanción de valiosas obras.

Juan Chirveches, representando a la Cámara, ponderó la actitud del Municipio en una época en la que la sociedad "piensa que la cultura no es una buena inversión". Acusó a la pirateria y contrabando de libros, como a principales causas de la crisis por la que pasan las librerias del país.

Entre los expositores se encuentran la Distribuidora Cultural "La Paz", que oferta una colección completa de obras sobre Arquitectura cas publicaciones de la Carrera de Arquitectura de la UMSA: el Centro de estudios multidiciplinarios que expone libros en el campo de la economía, política, estratejas del medio urbano, estados de gobierno, etc. El lector, también podrá encontrar libros de Editorial Oceano, el Centro de información Oceano, el Centro de información ocar el desarrollo, Luvisa Ediciones, Hisbol, Libreria Herrera, Edines.



Mario D. Rios Gastelú (al medio) durante la inauguración de la Expo-feria del libro en la Casa de la Cul-tura.

torial Gisbert, Ediciones Paulinas y publicaciones de la misma Munici-palidad.

palidad.

Dos salas fueron habilitadas para la exposición, que permanecerá a disposición del público hasta el 24 de diciembre.

Los expositores anunciaron que el público podrá encontrar obras de autores extranjeros y nacionales, con un 5 al 20% de descuento.

Exponen en Nota tres artistas de la cerámica

Ñaña Quiroga, Mario Saravia y Mamani Mamani, artistas de amplia trayectoría en el campo de la cerámica, vienen exponiendo sus obras en la Galería Nota desde la pasada semana. La muestra incluye lo más reciente de la producción de cada uno de los artistas. Los organizadores, cerrarán esta exposición el próximo 7 de enero. Nota se encuentra ubicada en Av. 6 de agosto, esquina Rosendo Gutiérrez.



"Fauna Marina" de Ñaña Quiroga





"Mama wawa" de Mamani Mamani y "Cometas" de Mario Saravia dos de las obras que forman parte de la muestra de ceràmicas en Nota. Sobre las creaciones del primer artista. Mario D. Rios Gastelú señalab:a "Termina el diálogo al dejar la galeria, con timidez tocamos una de sus obras...es cierto ¡ubel". Edith O. de Feitas afirmaba: "Una muestra de cerámica de verdadero valor creativo, donde la cerámica deja de ser una artesania y entra con propiedad al campo del arte".

Cuarenta comunicadoras sociales Duelo en la literatura del país se reúnen hoy en La Paz Falleció escritora Silvina Ocampo Buenos Aires, 15 die (EFE). La escritora Silvina Ocampo, una de las figuras más destacadas entre los intelectuales argentinos y esposa de Adolfo Bioy Casares, murió en Buenos Aires a los 90 años de edad, informaron hoy medios periodisticos. Ocampo fallecío en la madrugada de ayer martes mientras dormía y fue sepultada el mismo dia en el cementerio de La Recoleta, de Buenos Aires, en uma ceremonia a la que assisteron algunos parientes y amigos. Adolfo Bioy Casares, quien se casó con Silvina Ocampo en 1940, no asistió al sepello de su esposa, cuyo fallecimiento se mantuvo en reserva hasta último momento. La escritora padecia desde lace años una enfermedad que afecta al sistema nervioso central, y Bioy Casares esperaba con tristeza un desenlace fatal, dijeron a la prensa allegados al matrimonio. Silvina Ocampo, macida en Buenos Aires en 1903, cra amiga de Jorge Luis Borges, fallecido en 1996, con quien formó parte de un grupo de escritores e intelectuales que dio gran impulso a la literatura en Argentina entre los años cuarrenta y sesenta. El movimiento literario era

Con el fin de sentar bases para crear una comisión nacional del sector, examinar la realidad de las perio-distas y proyectar políticas que les permitan una acción efectiva, hoy cuarenta trabajadoras de dife-rentes medios de comunicación del país, se reunirán

en La Paz.

El encuentro, organizado por la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia y el proyecto "Educación en población UNESCO-MEC", se desarrollará en tres dias, en instalaciones del Sindicato de la Prensa de La Paz.

De acuerdo a los organizadores, durante ese apso, las asistentes evaluarán la situación del país en áreas como la económica, política y social. Posteriormente se tiene pensada la preparación de un diagnóstico sobre el papel que cumplen los medios de comunicación en la actual coyuntura y la situación de las comunicadoras sociales, tanto en

Bolivia como en Latinoamérica. Para el efecto se ha previsto la disertación del presidente de la FELAP (Federación Latinoamericana de Periodistas) Iván

El encuentro acudirá a sub-comisiones de trabajo El encuentro acudirá a sub-comisiones de trabajo para la redacción de documentos constitutivos de la Comisión Nacional de Trabajadoras de los Medios de Comunicación, su reglamento funcional y una declaración acorde a los principlos políticos aprobados en el XI Congreso ordinario de Trabajadores de la Prensa. La documentación aprobada en este encuentro, será puesta a consideración del próximo congreso de prensa, para su análisis y aprobación.

Durante los tres días, de forma paralela, se llevará adelante otro seminario orientado a informar sobre acciones comunicativas que apoyen los procesos de sensibilización en el campo de "educación y población".

Recordando a "El valle de las piedras: de utopías perdidas y rosas cautivas"

Wálter Solón Romero, ese enigmático artista que año tras año
nos regala trazos particulares,
únicos en el dibujo, afirmó en el
acto preparado para presentar sus
dibujos y el video "El valle de las
piedras": "El Quijote sabe obrar,
yo sólo desdibujar su imagen a
despecho de su angustía".

Esta frase que no sólo se quedó
en el Salón de los Navegantes como
una construcción deliciosa, sirve
de puerta de entrada al video de
Pablo, su hijo, y Sergio Calero. Con
el concepto nos acercamos (la cámara) a una mesa en la que Wálter
y su nieto José Carlos, dibujan y
desdibujan trazos, que por la destreza de ambos artistas, se convier-

tistas, se convier-ten en figuras particulares de palo-mas, rosas, el Quimas, rosas, el Gui-jote, perros, casas vacías, casas lle-nas, el valle de las piedras, etc. Junto a estos signos-símbolos, Calero y Solón te-jen una y varías

Calero y Solón te-jen una y varías historias. El Qui-jote, en la oportu-nidad, asume no sólo el papel de loco-lucido que Cervantes le diera en su célebre mo-numento literario, capaz de enfrentar-se al mundo por "sus" valores, sino que -además- se nutre de los trazos de Solón, otro Cerde Solón, otro Cer-vantes frente a la

vantes frente a la El Quijote.
hoja en blanco.
Al Quijote no le podían faltar sus obsesiones ni el deseo de liberar y Solón lo sabe; al Quijote no le podía faltar su "rosa", sinónimo de belleza y perfección: a este "loco" que tantas veces nos enfrentó como lectores a imagi-

El Quijote.



De izquierda a derecha, Avelino Lozada, Wálter Solón y Pablo Solón, en el acto de presentación de "El valle de las piedras".

narios molinos narios molinos de viento, no se le podía negar un niño, que se identifique con su misión, con sus acciones. Al Quijote no le faltó un Solón, capaz de transportalo (nos) a am-(nos) a am-bientes tan co-

bientes tan comuna plaza com un plaza con un militar y politiquero, destrozando verdades; o al "valle de las piedras", ese lugar perfecto donde van seres perfectos, como la rosa o el Quijote.

El video se percata de todas estas necesidades de "aparecer". Y sin "abusar" de un concepto.

sin "abusar" de un concepto

de un personaje tan universalmente maravilloso, se detiene en la historia que Solón, desde 1953 -cuando nace el Quijote en sus dibujos- escribiera. En ella lo veremos luchando contra los enemigos de la verdad, destrozando falsos monumentos, muriendo por lo que erce y recibiendo a sus pies una rosa de manos de un niño, símbolo a su vez de ¿utopias nuevas?

Existen muchas posibles lecturas de la realización de Solón-Calero, Quizá, alli radique una de las principales virtudes de este trabajo, evita en lo posible, lo explicito para abordar el terreno de lo simbólico, desde la primera imagen. Todo con un lenguaje sencillo, un trabajo técnico pulcro y una historia que renueva nuestras propias posibilidades de imaginar, participando.

Cines

i io Tanda Hs. 1300 EL LIBRO bas d'corto ani-

Tel. 377099 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21.30: ABRA-CADABRA.

SCALA

Tel. 323535 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: EL GUARDAESPALDAS (mayores 14

LA PAZ
Tel. 325533
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs.
19:00 y Noche Hs. 21:30 Compañia
Teatra Santallazos, presenta a David Santalla en: IMILIA METETE
CAMA ADENTRO.

na entre los años cuarenta y sesenta.

El movimiento literario era promovido por Victoria Ocampo, hermana mayor de Silvina, también fallecida, por medio de la revista "Sur", en la que colaboraron los más importantes ensayistas y escritores de la época. Silvina Ocampo escribió con su esposo la novela policiaca "Los que aman odian" (1946) y los cuentos "Autoblografia de Free: (1948), lo que les valió el Gran Premio Nacional de Literatura y otros galardones. También espotos galardones.

cuentos "Autobiografia de trene (1948), lo que les valió el Gran Premio Nacional de Literatura y otros galardones. También escribió "Poemas de un amor desesperado" (1949), la obra teatral "Los traídores" (1958), los relatos "Los días de la noche" (1970) y los cuentos para niños "El caballo alado" (1976).

La obra de Silvina Ocampo, que se completa con los relatos de "Cornela frente al espejo" (1988), mereció múltiples elogios de personalidades de la cultura, pero no tuvo ninguna repercusión popular entre los argentinos. La escritora fallecida, a la que se atribuía una gran timidez, también se dedicó a la pintura y el dibujo, que estudio en Paris en los talleres de los artistas Giorgi de Chirico y Fernand Léger.

La negativa de su familia impidió que Silvina Ocampo expusiera una serie de desnudos pintados en los años cuarenta.

"Es la mujer menos convencional que yo haya conocido y a ella le debo el haberme dedicado a escribir", dijo Bioy Casares sobre su esposa en un reportaje concedido al diario bonarense. "Clarin" hace dos años. Jorge Luis Borges, quien muríó en 1986 en Ginebra, soliá decir que los cuentos de Silvina Ocampo "eran demastado crue-les", pero destacó que la escritora "jamás fue solemne y nun-ca vanidosa".

UNIVERSO
Tel. 342660
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs.
19:00. Noche Hs. 21:15 FUGA MORTAL (mayores 14 años) y El Mundo al Instante.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346 Matinée Hs. 16.00 y Tanda 19:30:

YLA NAVE VA y El Mundo al Instante.

MEXICO
Tel. 351205
Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs.
18:45: SUPER XUXA - LOCA ACADEMÍA DE PILOTOS II.

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs.
18:45 y Noche Hs. 20:45: LIBEREN
A WILLY.

ESMERALDA
Matinée Hs. 14:30 (triple) LOS
PEQUENOS KARATECAS - LOS 7
PEQUENOS NINJAS - ARMA MOR-

TAL. Tanda Hs. 18:30: (triple) ARMA MORTAL - LOS PEQUEÑOS KARA-TECAS - LOS 7 PEQUEÑOS NIN-JAS.

LIBERTAD El Alto

Matinée y Tanda: TERMINATOR II y EL ULTIMO GRAN HÉROE.

horas 14:30: SIN ESCAPE y EN LA LINEA DE FUEGO.

Funciones continuadas desde Hs.14:30: UNA PROPUESTA INDE-

CENTE y EL GOLPE PERFECTO (mayores de 18 años).

MADRID

Tel. 357174 Matinée Hs. 14:30: PARASITO y LOS 7 HEROES DEL KUNGFU Tanda Hs. 18:45: INVASION TOTAL -PARASITO y LOS 7 HEROES DEL KUNGFU

IMPERIO

Tel. 340451
Matinée Hs. 14:30: FURIA DE VENGANZA e INDIO Tanda Hs. 18:30: EVE LA NOCHE DE LA DESTRUCCION - INDIO Y FURIA DE VENGANZA.

el detalle que faltaba



justo y franco



fulmine







picapiedra







SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00

A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

20:30: 21:00.

A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30: 8:45: 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00; 20:00.

A Potosi: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.

A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 22:00.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 5:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 9:00; 22:00.

A Arlea: martes y viernes a Hs. 5:30.

A Lallagua: todos los días, a Hs. 18:00.

A Villazón; todos los días, a Hs. 18:30. A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.

Tel. 367275 - 367276 Empresas de Transporte interdepartamental e

internacional de pasajeros

Transporte Korilazo

Transporte Aroma Pullman Nobieza Pullman Avaroa Transporte Copac Pullman Bolivia

(C)

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44.
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION,

DIRECTION AND DESCRIPTION OF THE STATE OF TH

DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención ías 24 horas del día. H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233; RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y

371236; COTEL Recigmos Tel. 113 INFORMACIONES Tel. 104; SENORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel 101; INFORMES, Tel. 350211 HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel.

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD Tel. 314414
NEUROCIRUGIA, Tel. 320728
PENSIONADO, Tel. 322023
BOLIVIAN POWER CO. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel. 376472 376472 ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO,

Tel. 360700.

RADIO PATRULLA, Tel. 110.

AASANA, (Aeropuerto Inform nea Piloto, Tel. 810122.

SAMAPA, Tel. 311222.

A. T. I. Asistencia Telefónica li

	19. 390021.	
2	AeroSur COMPAÑA BOLIVANA DE TRANSPORTE AEREO PRIVADO SA	Catholic Contracts
THE RESERVE		ś

HORA Nº DE DE SALIDA VUELO		IINO '		Nº DE	ORIG	EN
CAMINE COCHAGAMBA COCH	12 15 12 12 12 15 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12	125-400 108720 1011 127-710 1011 127-711 127-711 127-711 126-711 126-711 101-400 1	CAMIFI CAMIFI CAMIFI CAMIFI COLUMBANISH COCUMBANISH COCUMBANISH COCUMBANISH COCUMBANISH POTOSI SAMICAL SINCE POTOSI SAMICAL SINCE SAMICAL	ELABOO UITOS CUMA	12-46 (20:26 (20	303/126 409/108 721/8/10 102 71.8/8/10 500 112 71.8/8/10 500 600 112 71.1/8/10 500/8/10 503/8/10 102 103 103 103 103 103 103 103 103 103 103

reservas: 371833 Fax: 390457

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAM

VLO. 1966 ARICA

SALIDAS

VLO. 801 COCHABAMBA
VLO. 801 SUCRE
VLO. 801 TARIJA
VLO. 901 TARIJA
VLO. 901 SANTA CRUZ
VLO. 901 LIMA
VLO. 967 ARICA
VLO. 967 SANTIAGO
VLO. 1967 ARICA
VLO. 827 COCHABAMBA
VLO. 827 SCOCHABAMBA
VLO. 827 COCHABAMBA
VLO. 827 COCHABAMBA
VLO. 829 COCHABAMBA Hrs. 07:00 Hrs. 07:00 Hrs. 07:00 Hrs. 08:00 Hrs. 08:00 Hrs. 09:30 Hrs. 18:25 Hrs. 19:00 Hrs. 19:00 Hrs. 21:15 VLO. 902 SANTA CRUZ Hrs. 02:30 (17/dic./1993) VLO. 902 MANAUS Hrs. 02:30 (17/dic./1993) VLO. 902 CARACAS Hrs. 02:30 (17/dic./1993) VLO. 902 MIAMI Hrs. 02:30 (17/dic./1993)

LLEGADAS VLO. 901 PANAMA Hrs. 06:00 VLO. 967 SANTA CRUZ Hrs. 08:30 VLO. 800 COCHABAMBA Hrs. 08:50 VLO. 814 TARIJA Hrs. 17:35 VLO. 814 SUCRE Hrs. 17:35 VLO. 814 COCHABAMBA VLO. 915 LIMA Hrs. 18:15 VLO. 915 SANTA CRUZ Hrs. 18:15 VLO. 966 SANTIAGO

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

COCHABAMBA 50740 - 50745 50750 LA PAZ 367711-13 371020-27

SANTA CRUZ 344411 344357

Hrs. 20:45





La Presidencia del Banco Industrial y la Gerencia para América Latina de American Express hace poco la Tarjeta de Oro, documento de crédito que ofrecerá amplias ventajas a los usuariss instituciones. El acto de lanzamiento se realizó en El Arcángel, siendo anfitriones Julio León P foto izquierda) y Ricardo Ibarra (centro de la misma foto). Asistieron, entre otros invitados, de Cordero, Carlos Sarabia y Jorge Ruiz





La Dirección y la Gerencia de PRESENCIA, ofrecieron un almuerzo a los periodistas, celebobtenidos por tres de las redactoras del periódico. Por un lado, el Premio Interamericano de lugar logrado por Luísa Limachi con un artículo sobre la tecnología de los Sukakollos y, por oto, de Prensa 1993 otorgado por la Asociación de Periodistas de La Paz al mejor trabajo periodista por Ruth Chuquimia y Amanda Dávila. A la izquierda, Juan Cristóbal Soruco, Amanda Dávia. Ana María de Campero, Luísa Limachi y Carlos Ossto.

el tiempo (colpolorcesem niseled)

Jueves 16 de diciembre de 1993 TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija Riberalta Riberalta Riberalta Rurrenabaque Trinidad S.1. de Velasco Santa Cruz Cochabamba Sucre Camiri Potosi Charaña Oruro Puerto Suárez Tarija Yacuiba La Paz Zona Central El Alfo	30.0 32.0 33.0 30.0 26.0 25.0 36.0 12.0 20.0 28.0 32.0	21.0 23.0 24.0 22.0 22.0 23.0 14.0 11.0 20.0 -0.0 1.0 7.0 26.0 15.0 21.0

PRONOSTICO PARA HOY CIUDAD DE LA PAZ. - Presentará cielo nuboso con bancos de niebla matinales, chubascos y tormentas eléctricas en horas de la tarde, vientos débiles a moderados de dirección variable y poco cambio de temperaturas.

ALTIPLANO, CORDILLERA Y VALLES .- Presentarán cielo nuboso con vientos débiles a moderados de dirección variable con precipitaciones ligeras en horas de la tarde y temperaturas de ligero descenso.

LLANOS ORIENTALES Y BENI NORTE. - Presentarán poco cambio de te

mperaturas.
TEMPERATURAS
PRONOSTICADAS
MINIMA
MAXIMA CIUDAD

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL.-YUNGAS c. Yungas 734 PROGRESO Av. Manco Kápac 28 PRUNTESO II. MURIIIO eq. Junin ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO UYUNI Av. 6 de Agosto esq. F. Guachall YOBAL c. Jaimes Freyre 2090 LA FORTALEZA Colombia esq. México 360.936 N GERARDO Av. Saavedra 2160 ORIDA Av. Saavedra 1659 LLYA Av. de les América SAN GERARDO Av. Saavedra 2160 323601 FLORIDA Av. Saavedra 1659 376978 NOLLYA Av. de las Américas 510 211791 ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO FLORES Nuñez del Prado 88 - V. Copacabana 32308 ZONA CEMENTERIO-RIJENOS. ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.-BUENA ESPERANZA AV. Buenos Aires 1132 343321 SUMAC KOLLA C. Baptista 1037 371120 ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
YEROVI Calle 17 Contro Chip Rajes 784579

YEROVI Calle 17 Centro Club Bolivar ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI COLONIAL Av. Montenegro 1295 - San Migu CAROL Av. The Strongest 110 esq. c. 31 Achumani FLEMING c. Villegas 6893 Irpavi

793620 710014 793299

Por Luis Campos 56 Ex

62 Orama de René

VERTICAL
1 Capota
2 Caminabas
3 Su cap, es
Camberra
4 Discursean
5 Arrase
6 Para (prep, en Fort Pa
7 Actriz
Sharon
8 Causa mai
olor

CRUCIGRAM

DE HOY

17 Licencia viajante

19 Legitimo; licito 20 Relativo a los astros 21 Seleccioni

21 Seleccionară 23 Actor _____ Moore 25 ¿Palparas el piano? 26 Grúa, en Crane, EEUU 28 Amarraran 30 Lista; catălogo

31 33

37

bebés
41 Dos en
Tentación
42 Jactancia;
ostentación
44 Aquellas
46 Tres: pretio
47 Descascara
49 Picantes;
ásperos

10 Gue viste a la modi 11 Hacer ma 12 Codiciosa 13 Fiores 18 Actriz Debra 22 Envoltura flores 24 Hendedur

Transpone Pullman Bolivia Urus Imperial Flota El Dorado Flota San Francisco Flota Concordia Flota Concordia Flota Urkupiña Transporte San Lorenzo Transportes Cisne Transportes La Paz CADA VEZ MAS ALTO

Tel: 323810 Tel: 375449 Tel: 361427 Tel: 327096 Tel: 340461 Tel: 355854 Tel: 350793 Tel: 359153 Tel: 378084 Tel: 374681 Tel: 379084 Tel: 3791119 Tel: 383214 Tel: 36321 Tel: 361321 Tel: 361321

CHILE A BOL	LIVIA		~DIRECCION BOLIVIA A C		CHILE	
LUN-MIE-VIE	DOM	1	DIA		LUN-MIE-VIE	DOM
078	076		VUELO	0.0	119	117
B-737	B-737		EQUIPO		B-737	B-737
У	У		CLASE		V	V
* 08:00	08:00	S	SANTIAGO	LI	17:30	18:55
10:10 10:30	10:10 10:30	LIS	IQUIQUE	S	15:25 15:05	16:50 16:30
11:05 11:40	11:05 11:40	LIS	ARICA	S	14:30 13:40	15:55
** 11:20	7	u	LA PAZ	s	13:00	1
* HORA DE CHILE ** HORA DE BOLIVIA	13:00	LI	STA CRUZ	s	The tie	12:40

aeroperu 🛍

727-8

112

PE		BOLIV			DIRECCIO		B
LUN/SAB 617	MIE 617	VIE 1615 727-100	SAB 623		DIA VUELO EQUIPO		618 727-100
06:20	06:20	14:00	01:00	s	LIMA	Ц	11:25
07:20 07:50				LI	cusco	S	A
	07:30 08:00			LI	AREQUIPA	S	10:15 09:45
		15:30 16:00		LI	TACNA (ILO)	S	A
09:30	09:45	17:30	04:25	LL	LA PAZ SANTA CRUZ	S	10:00

SKORPIOS REPRESENTACIÓ 70042 COCHABAMBA: SANTA CRUI Telf. 22227 - 29673 Tel. 365385 LA PAZ: Telf. 370002/3/4; 370042 - 354435 - Fax. 391313